



# 精心研制 缔造精品 服务客户

[www.sunder-tools.com](http://www.sunder-tools.com)



提供24小时整体解决方案

24小时服务热线 **0572-6635088**

故障可在任何时间发生, 因此我们的专家为您提供每天24小时的电话服务。  
无论发生什么问题, 请您致电我们!

# DAMPING TURNING TOOL

## 阻尼减振车刀



# B

## 阻尼减振刀具 DAMPING TOOLS

## 阻尼减振车刀 Damping Turning Tool

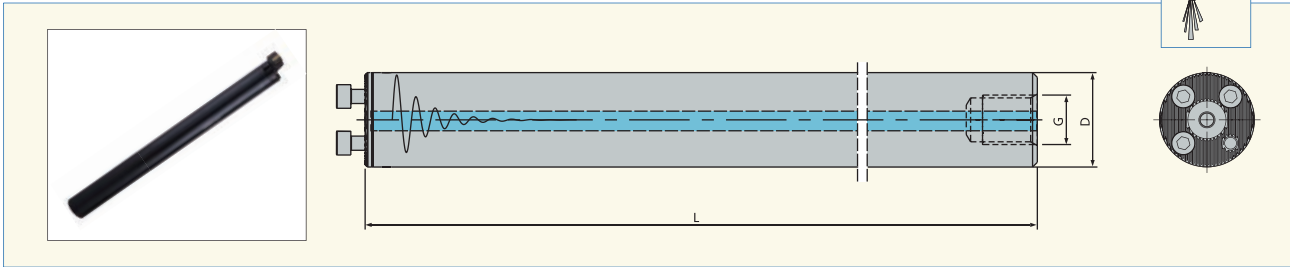
|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| 阻尼减振车刀杆 .....                             | B3  |
| Damping Turning Tool Holder               |     |
| 阻尼减振车刀刀头 .....                            | B11 |
| Cartridge For Damping Turning Tool Holder |     |
| 槽刀头 .....                                 | B30 |
| Grooving Head                             |     |
| 螺纹刀头 .....                                | B31 |
| Threading Tool Cartridge                  |     |
| 中心校准块 .....                               | B32 |
| Centre Calibration Block                  |     |
| 快换刀座 .....                                | B32 |
| Quick-Change Cartridge                    |     |
| 车床用变径套 .....                              | B33 |
| Reduction Sleeve for Turning Lathe        |     |
| 车刀转接头 .....                               | B34 |
| Adapter for Head                          |     |
| 刀杆转接头 .....                               | B34 |
| Adapter for Tool Holder                   |     |
| 阻尼减振车刀使用说明 .....                          | B35 |
| User Guide for Damping Turning Tool       |     |



DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀杆

Damping Turning Tool Holder



| 规格型号<br>Designation | D  | L   | G     | L/D | Kg  | 适配刀头<br>Cartridge | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|-----|-------|-----|-----|-------------------|-------------|
| VT16 C16x156V       | 16 | 156 | G1/8" | 7   | 0.2 | VT16..            | ●           |
| VT16 C16x204VE      | 16 | 204 | -     | 10  | 0.5 | VT16..            | ●           |
| VT20 C20x200V       | 20 | 200 | G1/4" | 7   | 0.4 | VT20..            | ●           |
| VT20 C20x260VE      | 20 | 260 | -     | 10  | 0.8 | VT20..            | ●           |
| VT25 C25x255V       | 25 | 255 | G1/4" | 7   | 1.0 | VT25..            | ●           |
| VT25 C25x330V       | 25 | 330 | G1/4" | 10  | 1.3 | VT25..            | ●           |
| VT25 C25x380VE      | 25 | 380 | G1/8" | 12  | 2.0 | VT25..            | ○           |
| VT25 C25x430VE      | 25 | 430 | G1/8" | 14  | 2.6 | VT25..            | ○           |
| VT32 C32x320V       | 32 | 320 | G3/8" | 7   | 2.1 | VT32..            | ●           |
| VT32 C32x416V       | 32 | 416 | G3/8" | 10  | 2.8 | VT32..            | ●           |
| VT32 C32x480VE      | 32 | 480 | G1/4" | 12  | 4.2 | VT32..            | ○           |
| VT32 C32x544VE      | 32 | 544 | G1/4" | 14  | 4.8 | VT32..            | ○           |
| VT40 C40x408V       | 40 | 408 | G1/2" | 7   | 4.6 | VT40..            | ●           |
| VT40 C40x528V       | 40 | 528 | G1/2" | 10  | 5.3 | VT40..            | ●           |
| VT40 C40x608VE      | 40 | 608 | G3/8" | 12  | 8.3 | VT40..            | ○           |
| VT40 C40x688VE      | 40 | 688 | G3/8" | 14  | 9.4 | VT40..            | ○           |

- 推荐最小夹紧长度为 4xD。
- 刀杆有内冷出水孔。
- 适配刀头需单独订购，请参照：☞ B11-B31 页。
- 若出现减振性能下降时，建议维修保养。
- 订货示例：1 件 VT16 C16x156V。
- Suggested min. Length is 4xD.
- With coolant hole.
- The cartridge should be ordered separately, please see page B11-B31.
- The reducing head should be ordered separately.
- Suggest doing the maintenance when damping capacity is weaker than before.
- Ordering sample: 1 PC VT16 C16x156V.

备件

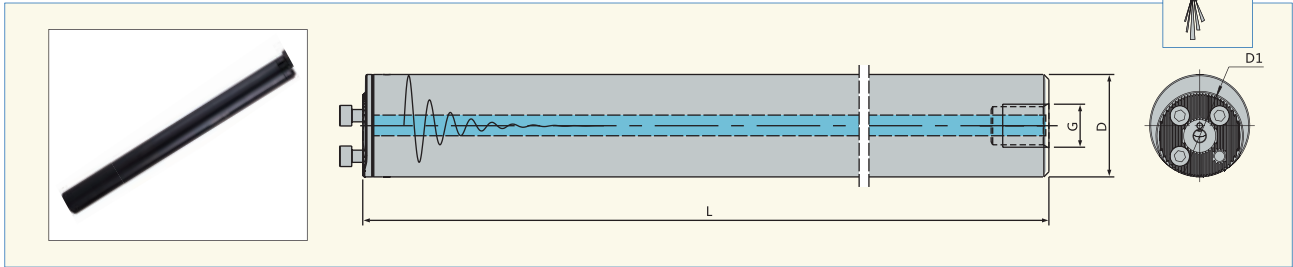
Spare Parts

| D  | 刀头锁紧螺钉<br>Clamp screw for cartridge | 刀头锁紧扳手<br>Allen key for cartridge clamping secrew |
|----|-------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 16 | SR55-2 M3x10                        | KEY01 M2.5                                        |
| 20 | SR55-2 M3.5x10                      | KEY01 M2.5                                        |
| 25 | SR55-2 M4x12                        | KEY01 M3                                          |
| 32 | SR55-2 M5x12                        | KEY01 M4                                          |
| 40 | SR55-2 M6x16                        | KEY01 M5                                          |

DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀杆

Damping Turning Tool Holder



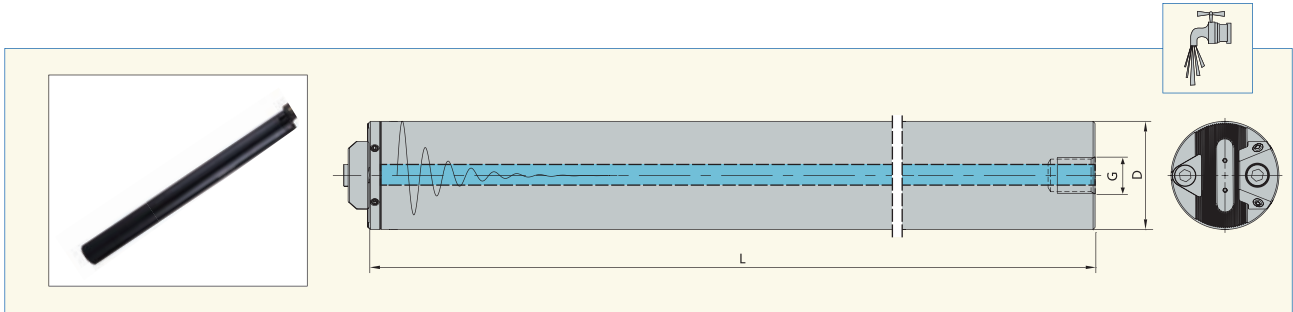
| 规格型号<br>Designation | D  | D1 | L    | G     | L/D | Dmin | Kg   | 适配刀头<br>Cartridge | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|----|------|-------|-----|------|------|-------------------|-------------|
| VT40 C50x518V       | 50 | 40 | 518  | G1/2" | 7   | 60   | 7.2  | VT40..            | ●           |
| VT40 C50x668V       | 50 | 40 | 668  | G1/2" | 10  | 60   | 9.3  | VT40..            | ●           |
| VT40 C50x768VE      | 50 | 40 | 768  | G1/2" | 12  | 60   | 14.4 | VT40..            | ○           |
| VT40 C50x868VE      | 50 | 40 | 868  | G1/2" | 14  | 60   | 16.6 | VT40..            | ○           |
| VT40 C60x628V       | 60 | 40 | 628  | G3/4" | 7   | 70   | 12.5 | VT40..            | ●           |
| VT40 C60x808V       | 60 | 40 | 808  | G3/4" | 10  | 70   | 16.3 | VT40..            | ●           |
| VT40 C60x920VE      | 60 | 40 | 920  | G3/4" | 12  | 70   | 27.1 | VT40..            | ○           |
| VT40 C60x1040VE     | 60 | 40 | 1040 | G3/4" | 14  | 70   | 30.9 | VT40..            | ○           |

- 推荐最小夹紧长度为 4xD。
- 刀杆有内冷出水孔。
- 适配刀头需单独订购，请参照：☞ B11-B31 页。
- 若出现减振性能下降时，建议维修保养。
- 订货示例：1 件 VT40 C50x518V。
- Suggested min. Length is 4xD.
- With coolant hole.
- The cartridge should be ordered separately, please see page B11-B31.
- Suggest doing the maintenance when damping capacity is weaker than before.
- Ordering sample: 1 PC VT40 C50x518V.

备件

Spare Parts

| D1 | 刀头锁紧螺钉<br>Clamp screw for cartridge | 刀头锁紧扳手<br>Allen key for cartridge clamping secrew |
|----|-------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 40 | SR55-2 M6X16                        | KEY01 M5                                          |



| 规格型号<br>Designation | D  | L    | G     | L/D | Kg   | 适配刀头<br>Cartridge | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|------|-------|-----|------|-------------------|-------------|
| VH80 C80x880V       | 80 | 880  | G3/4" | 7   | 31.8 | VH80..            | ●           |
| VH80 C80x1200V      | 80 | 1200 | G3/4" | 10  | 52.3 | VH80..            | ●           |
| VH80 C80X1240VE     | 80 | 1240 | G3/4" | 12  | 60   | VH80..            | ○           |
| VH80 C80X1400VE     | 80 | 1400 | G3/4" | 14  | 70   | VH80..            | ○           |

- 推荐最小夹紧长度为 4xD。
- 刀杆有内冷出水孔。
- 适配刀头需单独订购，请参照：☞ B11-B31 页。
- 若出现减振性能下降时，建议维修保养。
- 订货示例：1 件 VT80 C80x880V。
- Suggested min. Length is 4xD.
- With coolant hole.
- The cartridge should be ordered separately, please see page B11-B31.
- Suggest to do the maintenance when damping capacity is weaker than before.
- Ordering sample: 1 PC VT80 C80x880V.

备件

Spare Parts

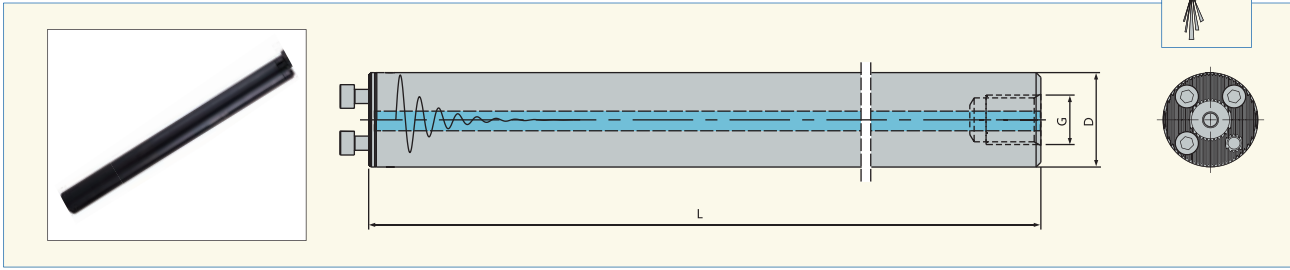
| D  | 刀片锁紧螺钉<br>Clamping screw for insert | 锁紧扳手<br>Allen key for clamping | 上压板<br>Upper clamping pad | 下压板<br>Lower clamping pad | 压板弹簧<br>Spring clamping pad | 定位螺钉<br>Clamp screw for cartridge |
|----|-------------------------------------|--------------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|
| 80 | SR55 M10x25                         | KEY01 M8                       | PB20 M10x16.0             | PB20 M10x11               | YH 12.5x0.9x18              | SR55 M3x6                         |



DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

加强型阻尼减振车刀杆

Power Damping Turning Tool Holder



| 规格型号<br>Designation | D  | L   | G     | L/D | Kg    | 适配刀头<br>Cartridge | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|-----|-------|-----|-------|-------------------|-------------|
| VT32 C32x256V.P     | 32 | 256 | G3/8" | 5   | 1.58  | VT32..            | ●           |
| VT40 C40x328V.P     | 40 | 328 | G1/2" | 5   | 3.01  | VT40..            | ●           |
| VT40 C50x418V.P     | 50 | 418 | G1/2" | 5   | 5.92  | VT40..            | ●           |
| VT40 C60x508V.P     | 60 | 508 | G3/4" | 5   | 10.48 | VT40..            | ●           |

- 推荐最小夹紧长度为 4xD。
  - 刀杆有内冷出水孔。
  - 若出现减振性能下降时，建议维修保养。
  - 订货示例：1 件 VT32 C32x256V.P。
- Suggested min. Length is 4xD.
  - With coolant hole.
  - Suggest doing the maintenance when damping capacity is weaker than before.
  - Ordering sample: 1 PC VT32 C32x256V.P.

备件

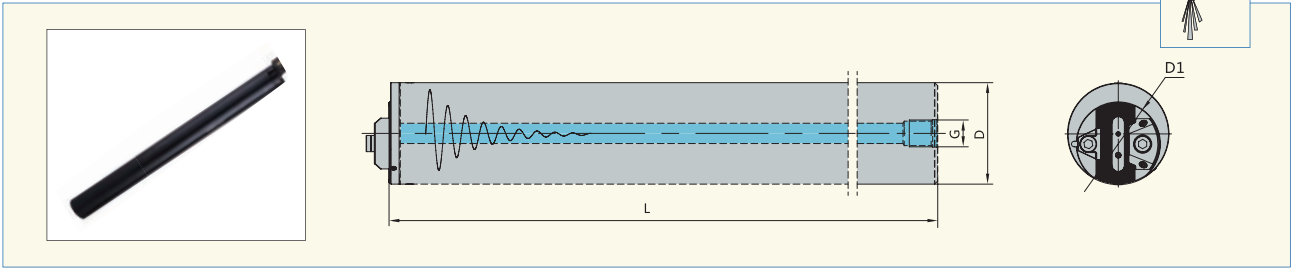
Spare Parts

| D        | 刀头锁紧螺钉<br>Clamp screw for cartridge | 刀头锁紧扳手<br>Allen key for cartridge clamping secrew |
|----------|-------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 32       | SR55-2 M5x12                        | KEY01 M4                                          |
| 40/50/60 | SR55-2 M6x16                        | KEY01 M5                                          |

DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

大直径阻尼减振车刀杆

Long Overhang Damping Turning Tool



| 规格型号<br>Designation | D   | D1 | L    | G     | L/D | Kg     | 适配刀头<br>Cartridge | 在庫<br>Stock |
|---------------------|-----|----|------|-------|-----|--------|-------------------|-------------|
| VH80 C100x1100V     | 100 | 80 | 1100 | G3/4" | 7   | 63.4   | VH80..            | ○           |
| VH80 C100x1500V     | 100 | 80 | 1500 | G3/4" | 10  | 86.8   | VH80..            | ○           |
| VH80 C120x1900V.R/L | 120 | 80 | 1900 | G3/4" | 10  | 134    | VH80..            | ○           |
| VH80 C130x2000V.R/L | 130 | 80 | 2000 | G3/4" | 10  | 192.3  | VH80..            | ○           |
| VH80 C140x2200V.R/L | 140 | 80 | 2200 | G3/4" | 10  | 241.5  | VH80..            | ○           |
| VH80 C150x2400V.R/L | 150 | 80 | 2400 | G3/4" | 10  | 252.6  | VH80..            | ○           |
| VH80 C160x2600V.R/L | 160 | 80 | 2600 | G3/4" | 10  | 339.3  | VH80..            | ○           |
| VH80 C180x2800V.R/L | 180 | 80 | 2800 | G3/4" | 10  | 458.2  | VH80..            | ○           |
| VH80 C200x3200V.R/L | 200 | 80 | 3200 | G3/4" | 10  | 657.7  | VH80..            | ○           |
| VH80 C220x3450V.R/L | 220 | 80 | 3450 | G1"   | 10  | 1059.3 | VH80..            | ○           |
| VH80 C250x4000V.R/L | 250 | 80 | 4000 | G1"   | 10  | 1229   | VH80..            | ○           |

- 推荐最小夹紧长度为 4xD。
- 刀杆有内冷出水孔。
- 适配刀头需单独订购，请参照：  B11-B31 页。
- 若出现减振性能下降时，建议维修保养。
- 订货示例：1 件 VH80 C100x1100V。
- Suggested min. Length is 4xD.
- With coolant hole.
- The cartridge should be ordered separately, please see page B11-B31.
- Suggest doing the maintenance when damping capacity is weaker than before.
- Ordering sample: 1 PC VH80 C100x1100V.

备件

Spare Parts

| D1 | 刀片锁紧螺钉<br>Clamping screw for insert | 锁紧扳手<br>Allen key for clamping | 上压板<br>Upper clamping pad | 下压板<br>Lower clamping pad | 压板弹簧<br>Spring clamping pad | 定位螺钉<br>Clamp screw for cartridge |
|----|-------------------------------------|--------------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|
| 80 | SR55 M10x25                         | KEY01 M8                       | PB20 M10x16.0             | PB20 M10x11               | YH 12.5x0.9x18              | SR55 M3x6                         |

备件

Spare Parts

| D  | 刀片锁紧螺钉<br>Clamping screw for insert | 锁紧扳手<br>Allen key for clamping | 上压板<br>Upper clamping pad | 下压板<br>Lower clamping pad | 压板弹簧<br>Spring clamping pad | 定位螺钉<br>Clamp screw for cartridge |
|----|-------------------------------------|--------------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|
| 80 | SR55 M10x25                         | KEY01 M8                       | PB20 M10x16.0             | PB20 M10x11               | YH 12.5x0.9x18              | SR55 M3x6                         |

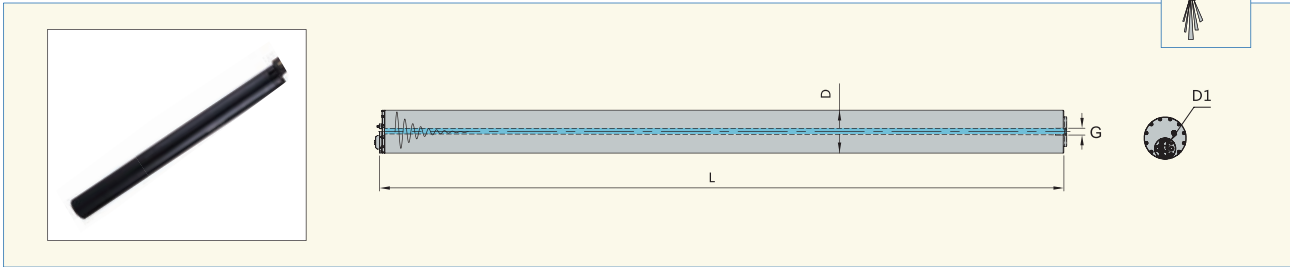




DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

大直径阻尼减振车刀杆

Long Overhang Damping Turning Tool



| 规格型号<br>Designation  | D   | D1 | L    | G     | L/D | Kg    | 适配刀头<br>Cartridge | 在庫<br>Stock |
|----------------------|-----|----|------|-------|-----|-------|-------------------|-------------|
| VH80 C100x1560VE     | 100 | 80 | 1560 | G3/4" | 12  | 117.6 | VH80..            | ○           |
| VH80 C100x1760VE     | 100 | 80 | 1760 | G3/4" | 14  | 133.3 | VH80..            | ○           |
| VH80 C120x1870VE.R/L | 120 | 80 | 1870 | G3/4" | 12  | 215.7 | VH80..            | ○           |
| VH80 C120x2110VE.R/L | 120 | 80 | 2110 | G3/4" | 14  | 248.6 | VH80..            | ○           |
| VH80 C130x2030VE.R/L | 130 | 80 | 2030 | G3/4" | 12  | 271.4 | VH80..            | ○           |
| VH80 C130x2290VE.R/L | 130 | 80 | 2290 | G3/4" | 14  | 312.3 | VH80..            | ○           |
| VH80 C140x2190VE.R/L | 140 | 80 | 2190 | G3/4" | 12  | 336.7 | VH80..            | ○           |
| VH80 C140x2470VE.R/L | 140 | 80 | 2470 | G3/4" | 14  | 386.8 | VH80..            | ○           |
| VH80 C150x2350VE.R/L | 150 | 80 | 2350 | G3/4" | 12  | 397.2 | VH80..            | ○           |
| VH80 C150x2650VE.R/L | 150 | 80 | 2650 | G3/4" | 14  | 472.4 | VH80..            | ○           |
| VH80 C160x2510VE.R/L | 160 | 80 | 2510 | G3/4" | 12  | 497.5 | VH80..            | ○           |
| VH80 C160x2830VE.R/L | 160 | 80 | 2830 | G3/4" | 14  | 571.2 | VH80..            | ○           |
| VH80 C180x2830VE.R/L | 180 | 80 | 2830 | G3/4" | 12  | 559.7 | VH80..            | ○           |
| VH80 C180x3190VE.R/L | 180 | 80 | 3190 | G3/4" | 14  | 642.6 | VH80..            | ○           |
| VH80 C200x3150VE.R/L | 200 | 80 | 3150 | G3/4" | 12  | 621.9 | VH80..            | ○           |
| VH80 C200x3550VE.R/L | 200 | 80 | 3550 | G3/4" | 14  | 714.3 | VH80..            | ○           |
| VH80 C220x3470VE.R/L | 220 | 80 | 3470 | G3/4" | 12  | 684.1 | VH80..            | ○           |
| VH80 C220x3910VE.R/L | 220 | 80 | 3910 | G3/4" | 14  | 785.7 | VH80..            | ○           |
| VH80 C250x3950VE.R/L | 250 | 80 | 3950 | G3/4" | 12  | 777.4 | VH80..            | ○           |
| VH80 C250x4450VE.R/L | 250 | 80 | 4450 | G3/4" | 14  | 892.8 | VH80..            | ○           |

- 推荐最小夹紧长度为 4xD。
- 刀杆有内冷出水孔。
- 若出现减振性能下降时，建议维修保养。
- 订货示例：1 件 VH80 C100x1560VE。
- Suggested min. Length is 4xD.
- With coolant hole.
- Suggest doing the maintenance when damping capacity is weaker than before.
- Ordering sample: 1 PC VH80 C100x1560VE.

备件

Spare Parts

| D1 | 刀片锁紧螺钉<br>Clamping screw for insert | 锁紧扳手<br>Allen key for clamping | 上压板<br>Upper clamping pad | 下压板<br>Lower clamping pad | 压板弹簧<br>Spring clamping pad | 定位螺钉<br>Clamp screw for cartridge |
|----|-------------------------------------|--------------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|
| 80 | SR55 M10x25                         | KEY01 M8                       | PB20 M10x16.0             | PB20 M10x11               | YH 12.5x0.9x18              | SR55 M3x6                         |

● 标准库存  
Item in stock

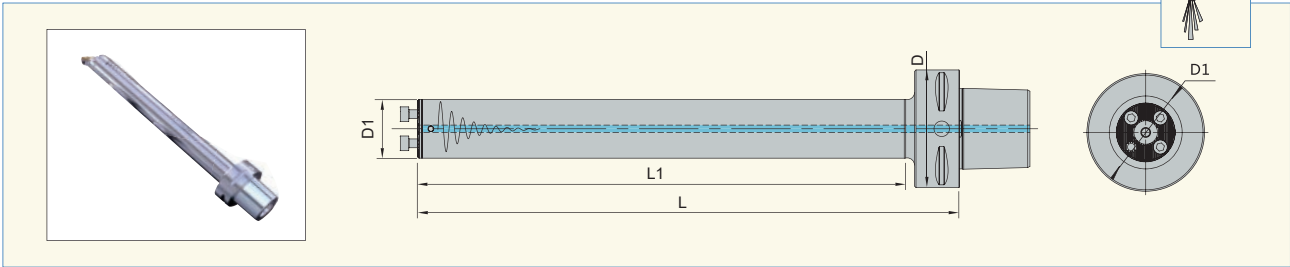
● 半标准库存 ( 订货时，请确认交货期 )  
Item of short delivery time  
(please confirm delivery time when ordering it)

○ 无库存 ( 订货时，请确认交货期 )  
Order on demand  
(please confirm delivery time when ordering it)

DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

PSC 接口阻尼减振车刀杆

PSC Damping Turning Tool



| 规格型号<br>Designation | D  | D1 | L   | L1  | L/D | Kg   | 适配刀头<br>Cartridge | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|----|-----|-----|-----|------|-------------------|-------------|
| C3 AT16x082V        | 32 | 16 | 82  | 63  | 5   | 0.25 | VT16..            | ●           |
| C3 AT20x101V        | 32 | 20 | 101 | 82  | 5   | 0.39 | VT20..            | ●           |
| C3 AT25x125V        | 32 | 25 | 125 | 107 | 5   | 0.6  | VT25..            | ●           |
| C3 AT25x180V        | 32 | 25 | 180 | 161 | 7   | 0.8  | VT25..            | ●           |
| C3 AT32x133V        | 32 | 32 | 133 | 133 | 5   | 1    | VT32..            | ●           |
| C3 AT32x224V        | 32 | 32 | 224 | 224 | 8   | 1.8  | VT32..            | ●           |
| C4 AT16x088V        | 40 | 16 | 88  | 63  | 5   | 0.4  | VT16..            | ●           |
| C4 AT20x107V        | 40 | 20 | 107 | 82  | 5   | 0.54 | VT20..            | ●           |
| C4 AT25x132V        | 40 | 25 | 132 | 108 | 5   | 0.8  | VT25..            | ●           |
| C4 AT25x180V        | 40 | 25 | 180 | 155 | 7   | 0.96 | VT25..            | ●           |
| C4 AT32x154V        | 40 | 32 | 154 | 131 | 5   | 1.29 | VT32..            | ●           |
| C4 AT32x224V        | 40 | 32 | 224 | 200 | 7   | 2.08 | VT32..            | ●           |
| C4 AT40x173V        | 40 | 40 | 173 | 173 | 5   | 1.75 | VT40..            | ●           |
| C4 AT40x288V        | 40 | 40 | 288 | 288 | 8   | 3.42 | VT40..            | ●           |
| C5 AT16x085V        | 50 | 16 | 85  | 58  | 5   | 0.63 | VT16..            | ●           |
| C5 AT20x109V        | 50 | 20 | 109 | 83  | 5   | 0.74 | VT20..            | ●           |
| C5 AT25x133V        | 50 | 25 | 133 | 107 | 5   | 1    | VT25..            | ●           |
| C5 AT25x230V        | 50 | 25 | 230 | 201 | 7   | 1.4  | VT25..            | ●           |
| C5 AT32x154V        | 50 | 32 | 154 | 129 | 5   | 1.4  | VT32..            | ●           |
| C5 AT32x288V        | 50 | 32 | 288 | 261 | 9   | 2.4  | VT32..            | ●           |
| C5 AT40x194V        | 50 | 40 | 194 | 170 | 5   | 2.24 | VT40..            | ●           |
| C5 AT40x368V        | 50 | 40 | 368 | 344 | 9   | 4.2  | VT40..            | ●           |
| C6 AT16x088V        | 63 | 16 | 88  | 58  | 5   | 1.01 | VT16..            | ●           |
| C6 AT20x108V        | 63 | 20 | 108 | 73  | 5   | 1    | VT20..            | ●           |
| C6 AT25x132V        | 63 | 25 | 132 | 103 | 5   | 1.35 | VT25..            | ●           |
| C6 AT25x230V        | 63 | 25 | 230 | 197 | 9   | 1.7  | VT25..            | ●           |
| C6 AT32x159V        | 63 | 32 | 159 | 129 | 5   | 1.8  | VT32..            | ●           |
| C6 AT32x288V        | 63 | 32 | 288 | 257 | 9   | 2.7  | VT32..            | ●           |
| C6 AT40x198V        | 63 | 40 | 198 | 169 | 5   | 2.6  | VT40..            | ●           |
| C6 AT40x368V        | 63 | 40 | 368 | 338 | 9   | 4.2  | VT40..            | ●           |
| C8 AT25x147V        | 80 | 25 | 147 | 107 | 5   | 2.3  | VT25..            | ●           |
| C8 AT32x172V        | 80 | 32 | 172 | 133 | 5   | 2.8  | VT32..            | ●           |
| C8 AT32x224V        | 80 | 32 | 224 | 184 | 6   | 3.62 | VT32..            | ●           |
| C8 AT40x224V        | 80 | 40 | 224 | 186 | 5   | 3.7  | VT40..            | ●           |
| C8 AT40x368V        | 80 | 40 | 368 | 330 | 9   | 5.4  | VT40..            | ●           |

- 刀杆有内冷出水孔。
- 适配刀头需单独订购，请参照：☞ B11-B31 页。
- 若出现减振性能下降时，建议维修保养。
- 订货示例：1 件 C3 AT16x082V。
- With coolant hole.
- The cartridge should be ordered separately, please see page B11-B31.
- The reducing head should be ordered separately.
- Suggest doing the maintenance when damping capacity is weaker than before.
- Ordering sample: 1 PC C3 AT16x082V.

备件

Spare Parts

| D1 | 刀头锁紧螺钉<br>Clamp screw for cartridge | 刀头锁紧扳手<br>Allen key for cartridge clamping screw |
|----|-------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 16 | SR55-2 M3x10                        | KEY01 M2.5                                       |
| 20 | SR55-2 M3.5x10                      | KEY01 M2.5                                       |
| 25 | SR55-2 M4x12                        | KEY01 M3                                         |
| 32 | SR55-2 M5x12                        | KEY01 M4                                         |
| 40 | SR55-2 M6x16                        | KEY01 M5                                         |

● 标准库存  
Item in stock

● 半标准库存 ( 订货时，请确认交货期 )  
Item of short delivery time  
(please confirm delivery time when ordering it)

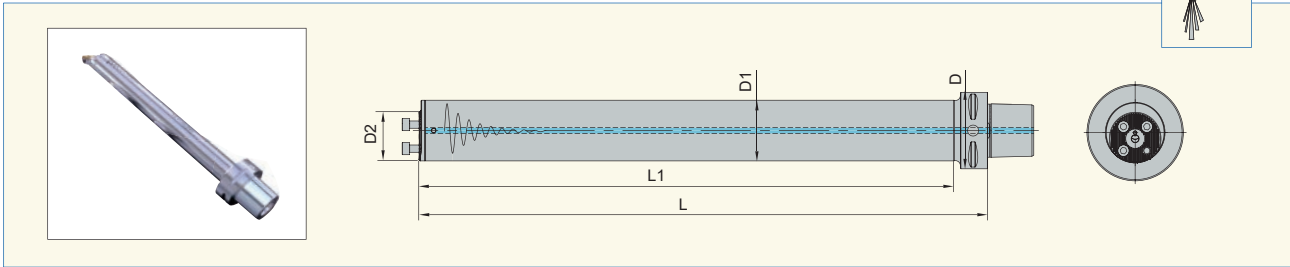
○ 无库存 ( 订货时，请确认交货期 )  
Order on demand  
(please confirm delivery time when ordering it)



DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

PSC 接口阻尼减振车刀杆

PSC Damping Turning Tool



| 规格型号<br>Designation  | D  | D1 | D2 | L   | L1  | L/D | Kg    | 适配刀头<br>Cartridge | 在庫<br>Stock |
|----------------------|----|----|----|-----|-----|-----|-------|-------------------|-------------|
| C5 AT40-D50x223V.R/L | 50 | 50 | 40 | 223 | 223 | 5   | 3.6   | VT40..            | ●           |
| C5 AT40-D50x468V.R/L | 50 | 50 | 40 | 468 | 468 | 9   | 10.79 | VT40..            | ●           |
| C6 AT40-D50x247V.R/L | 63 | 50 | 40 | 247 | 222 | 5   | 4.2   | VT40..            | ●           |
| C6 AT40-D50x468V.R/L | 63 | 50 | 40 | 468 | 440 | 9   | 7.4   | VT40..            | ●           |
| C6 AT40-D60x295V.R/L | 63 | 60 | 40 | 295 | 273 | 5   | 6.8   | VT40..            | ●           |
| C6 AT40-D60x568V.R/L | 63 | 60 | 40 | 568 | 545 | 9   | 12.2  | VT40..            | ●           |
| C8 AT40-D50x297V.R/L | 80 | 50 | 40 | 297 | 261 | 5   | 5.8   | VT40..            | ●           |
| C8 AT40-D50x468V.R/L | 80 | 50 | 40 | 468 | 434 | 9   | 8.3   | VT40..            | ●           |
| C8 AT40-D60x355V.R/L | 80 | 60 | 40 | 355 | 320 | 5   | 8.9   | VT40..            | ●           |
| C8 AT40-D60x568V.R/L | 80 | 60 | 40 | 568 | 531 | 9   | 13    | VT40..            | ●           |

- 刀杆有内冷出水孔。
- 适配刀头需单独订购，请参照：☞ B11-B31 页。
- 若出现减振性能下降时，建议维修保养。
- 订货示例：1 件 C5 AT40-D50x223V.R。
- With coolant hole.
- The cartridge should be ordered separately, please see page B11-B31.
- Suggest doing the maintenance when damping capacity is weaker than before.
- Ordering sample: 1 PC C5 AT40-D50x223V.R.

备件

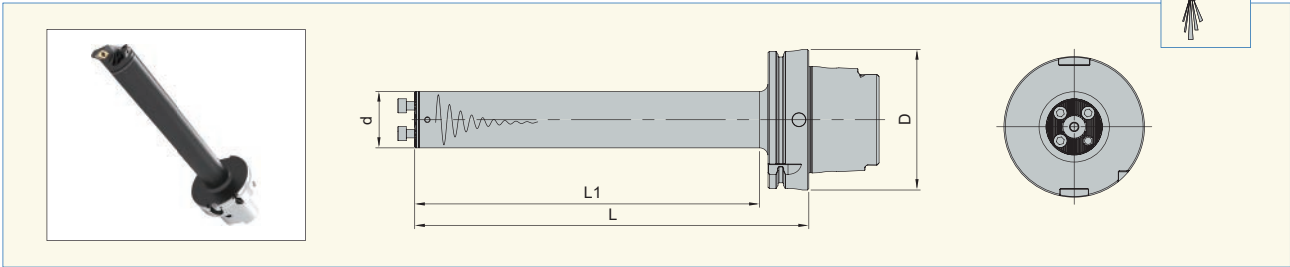
Spare Parts

| D1 | 刀头锁紧螺钉<br>Clamp screw for cartridge | 刀头锁紧扳手<br>Allen key for cartridge clamping secrew |
|----|-------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 16 | SR55-2 M3x10                        | KEY01 M2.5                                        |
| 20 | SR55-2 M3.5x10                      | KEY01 M2.5                                        |
| 25 | SR55-2 M4x12                        | KEY01 M3                                          |
| 32 | SR55-2 M5x12                        | KEY01 M4                                          |
| 40 | SR55-2 M6x16                        | KEY01 M5                                          |

DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

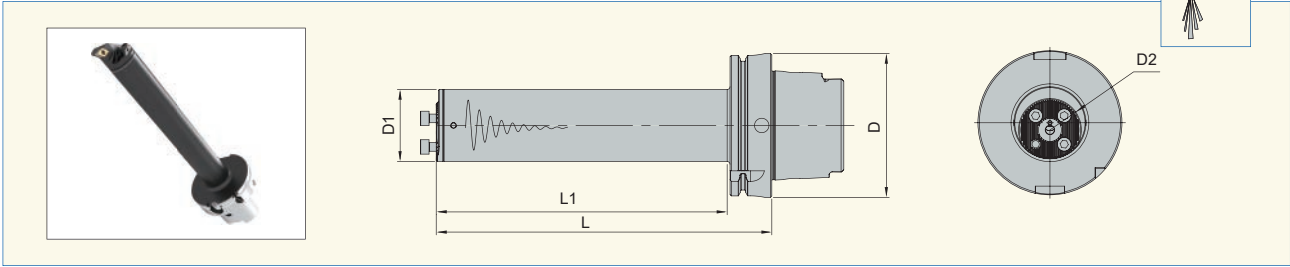
HSK 减振车刀杆

Damping Turning Tool with HSK Holder



| 规格型号<br>Designation | D     | d    | L1    | L     | L/D | Bar | Kg  | 在庫<br>Stock |
|---------------------|-------|------|-------|-------|-----|-----|-----|-------------|
| HSK T63 VT32x172.V  | 63.0  | 32.0 | 143.0 | 172.0 | 5   | 70  | 1.8 | ●           |
| HSK T63 VT40x208.V  | 63.0  | 40.0 | 179.0 | 208.0 | 5   | 70  | 2.7 | ●           |
| HSK T100 VT40x208.V | 100.0 | 40.0 | 176.0 | 208.0 | 5   | 70  | 4.0 | ●           |

- 刀杆有内冷出水孔。
- 适配刀头需单独订购，请参照：☞ B11-B31 页。
- 若出现减振性能下降时，建议维修保养。
- 订货示例：1 件 HSK T63 VT32x172.V。
- With coolant hole.
- The cartridge should be ordered separately, please see page B11-B31.
- Suggest doing the maintenance when damping capacity is weaker than before.
- Ordering sample: 1 PC HSK T63 VT32x172.V.



| 规格型号<br>Designation     | D     | D1   | D2   | L1    | L     | L/D | Bar | Kg  | 在庫<br>Stock |
|-------------------------|-------|------|------|-------|-------|-----|-----|-----|-------------|
| HSK T63 VT40-D50x268.V  | 63.0  | 50.0 | 40.0 | 239.0 | 268.0 | 5   | 70  | 4.6 | ●           |
| HSK T100 VT40-D50x268.V | 100.0 | 50.0 | 40.0 | 236.0 | 268.0 | 5   | 70  | 5.8 | ●           |
| HSK T100 VT40-D60x328.V | 100.0 | 60.0 | 40.0 | 296.0 | 328.0 | 5   | 70  | 8.7 | ●           |

- 刀杆有内冷出水孔。
- 适配刀头需单独订购，请参照：☞ B11-B31 页。
- 若出现减振性能下降时，建议维修保养。
- 订货示例：1 件 HSK T63 VT40-D50x268.V。
- With coolant hole.
- The cartridge should be ordered separately, please see page B11-B31.
- Suggest doing the maintenance when damping capacity is weaker than before.
- Ordering sample: 1 PC HSK T63 VT40-D50x268.V.



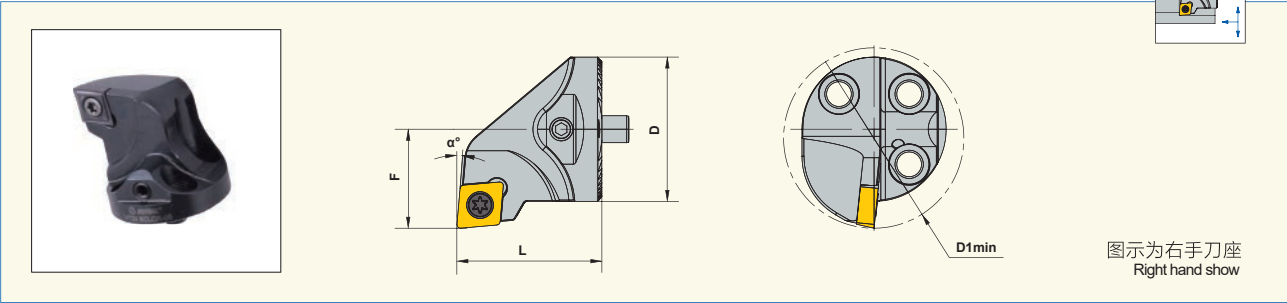
DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀刀头

Cartridge for Damping Turning Tool Holder

正型 95° 正镗

Positive Type 95° Boring



| 规格型号<br>Designation | D  | D1 min | F  | L  | α° | Kg   | 适配刀片<br>Insert | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|--------|----|----|----|------|----------------|-------------|
| VT16 SCLCR-06       | 16 | 20     | 11 | 20 | 5° | 0.02 | CC..0602..     | ●           |
| VT20 SCLCR-09       | 20 | 25     | 13 | 20 | 5° | 0.03 | CC..09T3..     | ●           |
| VT25 SCLCR-09       | 25 | 32     | 17 | 20 | 5° | 0.04 | CC..09T3..     | ●           |
| VT32 SCLCR-09       | 32 | 40     | 22 | 32 | 5° | 0.1  | CC..09T3..     | ●           |
| VT40 SCLCR-12T      | 40 | 50     | 27 | 38 | 5° | 0.2  | CC..1204..     | ●           |
| VT16 SCLCL-06       | 16 | 20     | 11 | 20 | 5° | 0.02 | CC..0602..     | ●           |
| VT20 SCLCL-09       | 20 | 25     | 13 | 20 | 5° | 0.03 | CC..09T3..     | ●           |
| VT25 SCLCL-09       | 25 | 32     | 17 | 20 | 5° | 0.04 | CC..09T3..     | ●           |
| VT32 SCLCL-09       | 32 | 40     | 22 | 32 | 5° | 0.1  | CC..09T3..     | ●           |
| VT40 SCLCL-12T      | 40 | 50     | 27 | 38 | 5° | 0.2  | CC..1204..     | ●           |

- 刀片请根据不同材料单独订购，请参照：☞ F105 页。
- 订货示例：1 件 VT16 SCLCR-06。
- The insert should be ordered separately, please see page F105.
- Ordering sample: 1 PC VT16 SCLCR-06.

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | 刀片锁紧螺钉<br>Clamping screw for insert | 锁紧扳手<br>Allen key for clamping | 刀垫<br>Shim    | 刀垫螺套<br>Sleeve for shim | 刀垫扳手<br>Allen key for shim | 定位销<br>Locating pin |
|---------------------|-------------------------------------|--------------------------------|---------------|-------------------------|----------------------------|---------------------|
| VT16 ...-06         | SR21 M2.5x5.3                       | KEY03 T7                       | -             | -                       | -                          | FT39 D4-3x7         |
| VT20 ...-09         | SR21 M4x9.5                         | KEY03 T15                      | -             | -                       | -                          | FT39 D6-5x8         |
| VT25 ...-09         | SR21 M4x9.5                         | KEY03 T15                      | -             | -                       | -                          | FT39 D6-5x9         |
| VT32 ...-09         | SR21 M4x9.5                         | KEY03 T15                      | -             | -                       | -                          | FT39 D6-5x11        |
| VT40 ...-12T        | SR21 M5x12.8                        | KEY03 T20                      | ST01 CC12x2.8 | SRT M7-M5x13            | KEY01 M3                   | FT39 D6-5x11        |

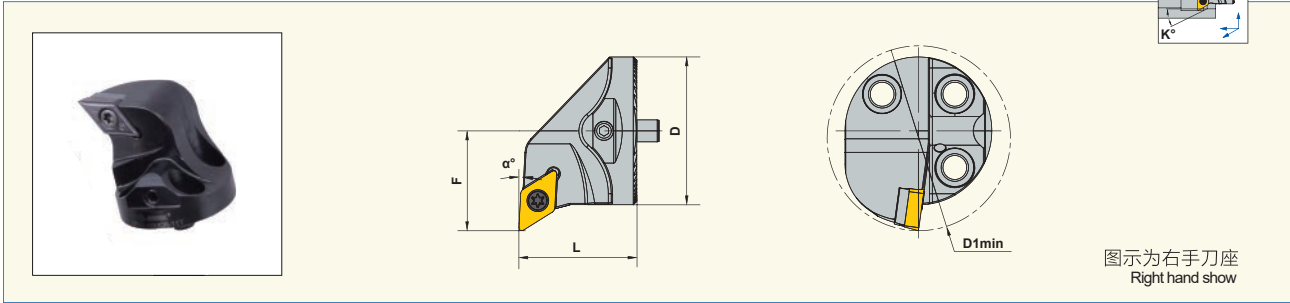
DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀刀头

Cartridge for Damping Turning Tool Holder

正型 93° 正镗

Positive Type 93° Boring



| 规格型号<br>Designation | D  | D1 min | F  | L  | α° | K°  | Kg   | 适配刀片<br>Insert | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|--------|----|----|----|-----|------|----------------|-------------|
| VT16 SDUCR-07       | 16 | 20     | 11 | 20 | 3° | 27° | 0.02 | DC..0702..     | ●           |
| VT20 SDUCR-11       | 20 | 25     | 13 | 20 | 3° | 27° | 0.03 | DC..11T3..     | ●           |
| VT25 SDUCR-11       | 25 | 32     | 17 | 20 | 3° | 27° | 0.04 | DC..11T3..     | ●           |
| VT32 SDUCR-11T      | 32 | 40     | 22 | 32 | 3° | 27° | 0.1  | DC..11T3..     | ●           |
| VT40 SDUCR-11T      | 40 | 50     | 27 | 32 | 3° | 27° | 0.2  | DC..11T3..     | ●           |
| VT16 SDUCL-07       | 16 | 20     | 11 | 20 | 3° | 27° | 0.02 | DC..0702..     | ●           |
| VT20 SDUCL-11       | 20 | 25     | 13 | 20 | 3° | 27° | 0.03 | DC..11T3..     | ●           |
| VT25 SDUCL-11       | 25 | 32     | 17 | 20 | 3° | 27° | 0.04 | DC..11T3..     | ●           |
| VT32 SDUCL-11T      | 32 | 40     | 22 | 32 | 3° | 27° | 0.1  | DC..11T3..     | ●           |
| VT40 SDUCL-11T      | 40 | 50     | 27 | 32 | 3° | 27° | 0.2  | DC..11T3..     | ●           |

- 刀片请根据不同材料单独订购，请参照：☞ F107 页。
- 订货示例：1 件 VT16 SDUCR-07。
- The insert should be ordered separately, please see page F107.
- Ordering sample: 1 PC VT16 SDUCR-07.

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | 刀片锁紧螺钉<br>Clamping screw for insert | 锁紧扳手<br>Allen key for clamping | 刀垫<br>Shim     | 刀垫螺套<br>Sleeve for shim | 刀垫扳手<br>Allen key for shim | 定位销<br>Locating pin |
|---------------------|-------------------------------------|--------------------------------|----------------|-------------------------|----------------------------|---------------------|
| VT16 ...-07         | SR21 M2.5x5.3                       | KEY03 T7                       | -              | -                       | -                          | FT39 D4-3x7         |
| VT20 ...-11         | SR21 M4x11                          | KEY03 T15                      | -              | -                       | -                          | FT39 D6-5x8         |
| VT25 ...-11         | SR21 M4x11                          | KEY03 T15                      | -              | -                       | -                          | FT39 D6-5x9         |
| VT32 ...-11T        | SR21 M4x11                          | KEY03 T15                      | ST01 DC11x2.82 | SRT M6-M4x6.9           | KEY01 M4                   | FT39 D6-5x11        |
| VT40 ...-11T        | SR21 M4x11                          | KEY03 T15                      | ST01 DC11x2.82 | SRT M6-M4x6.9           | KEY01 M4                   | FT39 D6-5x11        |

- 标准库存  
Item in stock
- 半标准库存 ( 订货时，请确认交货期 )  
Item of short delivery time  
(please confirm delivery time when ordering it)
- 无库存 ( 订货时，请确认交货期 )  
Order on demand  
(please confirm delivery time when ordering it)





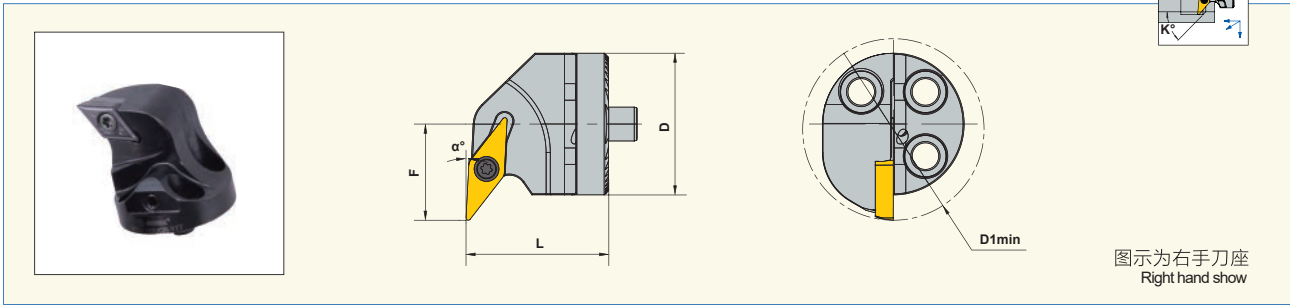
DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀刀头

Cartridge for Damping Turning Tool Holder

正型 93° 正镗及仿形车

Positive Type 93° Boring and Profile-turning



| 规格型号<br>Designation | D  | D1 min | F  | L  | α° | K°  | Kg   | 适配刀片<br>Insert | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|--------|----|----|----|-----|------|----------------|-------------|
| VT20 SVUCR-11       | 20 | 27     | 16 | 20 | 3° | 50° | 0.02 | VC..1103..     | ●           |
| VT25 SVUCR-11       | 25 | 31     | 17 | 25 | 3° | 50° | 0.04 | VC..1103..     | ●           |
| VT20 SVUCL-11       | 20 | 27     | 16 | 20 | 3° | 50° | 0.02 | VC..1103..     | ○           |
| VT25 SVUCL-11       | 25 | 31     | 17 | 25 | 3° | 50° | 0.04 | VC..1103..     | ○           |

- 刀片请根据不同材料单独订购，请参照： F113 页。
- 订货示例：1 件 VT20 SVUCR-11。
- The insert should be ordered separately, please see page F113.
- Ordering sample: 1 PC VT20 SVUCR-11.

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | 刀片锁紧螺钉<br>Clamping screw for insert | 锁紧扳手<br>Allen key for clamping | 定位销<br>Locating pin |
|---------------------|-------------------------------------|--------------------------------|---------------------|
| VT20 ...11          | SR20 M2.5x6                         | KEY03 T8                       | FT39 D6-5x8         |
| VT25 ...11          | SR20 M2.5x6                         | KEY03 T8                       | FT39 D6-5x9         |

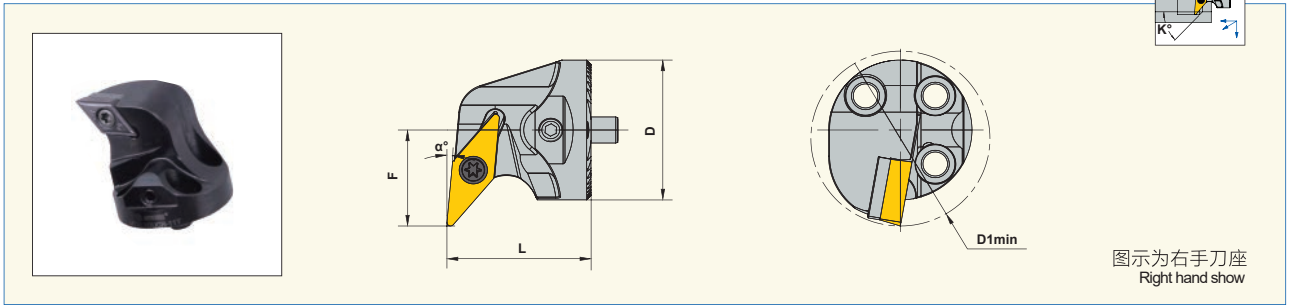
DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀刀头

Cartridge for Damping Turning Tool Holder

正型 95° 正镗及仿形车

Positive Type 95° Boring and Profile-turning



| 规格型号<br>Designation | D  | D1 min | F  | L  | α° | K°  | Kg   | 适配刀片<br>Insert | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|--------|----|----|----|-----|------|----------------|-------------|
| VT32 SVLCR-16T      | 32 | 40     | 22 | 32 | 5° | 45° | 0.1  | VC..1604..     | ●           |
| VT40 SVLCR-16T      | 40 | 50     | 27 | 32 | 5° | 45° | 0.15 | VC..1604..     | ●           |
| VT32 SVLCL-16T      | 32 | 40     | 22 | 32 | 5° | 45° | 0.1  | VC..1604..     | ●           |
| VT40 SVLCL-16T      | 40 | 50     | 27 | 32 | 5° | 45° | 0.15 | VC..1604..     | ●           |

- 刀片请根据不同材料单独订购，请参照： F113 页。
- 订货示例：1 件 VT32 SVLCR-16T。
- The insert should be ordered separately, please see page F113.
- Ordering sample: 1 PC VT32 SVLCR-16T.

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | 刀片锁紧螺钉<br>Clamping screw for insert | 锁紧扳手<br>Allen key for clamping | 刀垫<br>Shim     | 刀垫螺套<br>Sleeve for shim | 刀垫扳手<br>Allen key for shim | 定位销<br>Locating pin |
|---------------------|-------------------------------------|--------------------------------|----------------|-------------------------|----------------------------|---------------------|
| VT32 ...16T         | SR21 M4x11                          | KEY03 T15                      | ST01 VC16x2.82 | SRT M6-M4x6.9           | KEY01 M4                   | FT39 D6-5x11        |
| VT40 ...16T         | SR21 M4x11                          | KEY03 T15                      | ST01 VC16x2.82 | SRT M6-M4x6.9           | KEY01 M4                   | FT39 D6-5x11        |

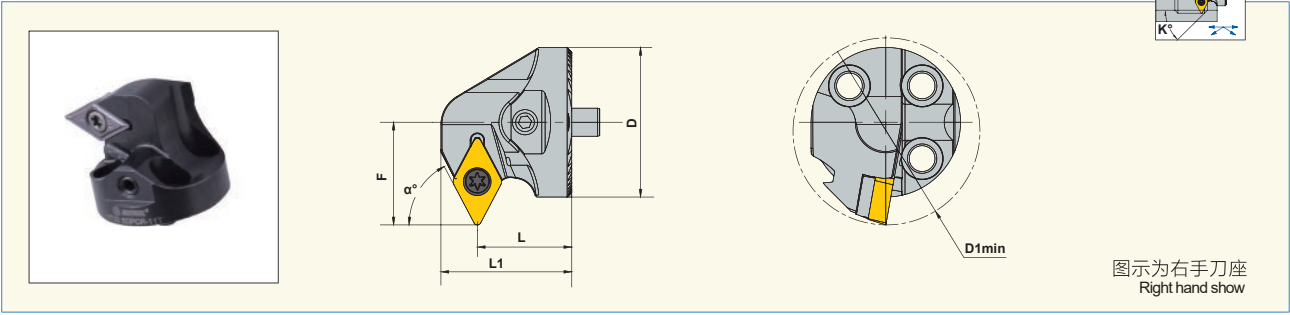
DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀刀头

Cartridge for Damping Turning Tool Holder

正型 62.5° 仿形车

Positive Type 62.5° Profile-turning



| 规格型号<br>Designation | D  | D1 min | F  | L  | L1 | α°    | K°  | Kg   | 适配刀片<br>Insert | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|--------|----|----|----|-------|-----|------|----------------|-------------|
| VT16 SDPCR-07       | 16 | 22     | 13 | 15 | 19 | 62.5° | 60° | 0.01 | DC..0702..     | ●           |
| VT20 SDPCR-07       | 20 | 27     | 15 | 15 | 19 | 62.5° | 60° | 0.02 | DC..0702..     | ●           |
| VT25 SDPCR-07       | 25 | 33     | 18 | 15 | 19 | 62.5° | 60° | 0.03 | DC..0702..     | ●           |
| VT32 SDPCR-11T      | 32 | 40     | 22 | 20 | 28 | 62.5° | 60° | 0.09 | DC..11T3..     | ●           |
| VT40 SDPCR-11T      | 40 | 50     | 27 | 20 | 28 | 62.5° | 60° | 0.14 | DC..11T3..     | ●           |
| VT16 SDPCL-07       | 16 | 22     | 13 | 15 | 19 | 62.5° | 60° | 0.01 | DC..0702..     | ●           |
| VT20 SDPCL-07       | 20 | 27     | 15 | 15 | 19 | 62.5° | 60° | 0.02 | DC..0702..     | ●           |
| VT25 SDPCL-07       | 25 | 33     | 18 | 15 | 19 | 62.5° | 60° | 0.03 | DC..0702..     | ●           |
| VT32 SDPCL-11T      | 32 | 40     | 22 | 20 | 28 | 62.5° | 60° | 0.09 | DC..11T3..     | ●           |
| VT40 SDPCL-11T      | 40 | 50     | 27 | 20 | 28 | 62.5° | 60° | 0.14 | DC..11T3..     | ●           |

- 刀片请根据不同材料单独订购，请参照： F107 页。
- 订货示例：1 件 VT16 SDPCR-07。
- The insert should be ordered separately, please see page F107.
- Ordering sample: 1 PC VT16 SDZCR-07.

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | 刀片锁紧螺钉<br>Clamping screw for insert | 锁紧扳手<br>Allen key for clamping | 刀垫<br>Shim     | 刀垫螺套<br>Sleeve for shim | 刀垫扳手<br>Allen key for shim | 定位销<br>Locating pin |
|---------------------|-------------------------------------|--------------------------------|----------------|-------------------------|----------------------------|---------------------|
| VT16 ...-07         | SR21 M2.5x5.3                       | KEY03 T7                       | -              | -                       | -                          | FT39 D4-3x7         |
| VT20 ...-07         | SR21 M2.5x5.3                       | KEY03 T7                       | -              | -                       | -                          | FT39 D6-5x8         |
| VT25 ...-07         | SR21 M2.5x5.3                       | KEY03 T7                       | -              | -                       | -                          | FT39 D6-5x9         |
| VT32 ...-11T        | SR21 M4x11                          | KEY03 T15                      | ST01 DC11x2.82 | SRT M6-M4x6.9           | KEY01 M4                   | FT39 D6-5x11        |
| VT40 ...-11T        | SR21 M4x11                          | KEY03 T15                      | ST01 DC11x2.82 | SRT M6-M4x6.9           | KEY01 M4                   | FT39 D6-5x11        |

● 标准库存  
Item in stock

● 半标准库存 ( 订货时，请确认交货期 )  
Item of short delivery time  
(please confirm delivery time when ordering it)

○ 无库存 ( 订货时，请确认交货期 )  
Order on demand  
(please confirm delivery time when ordering it)

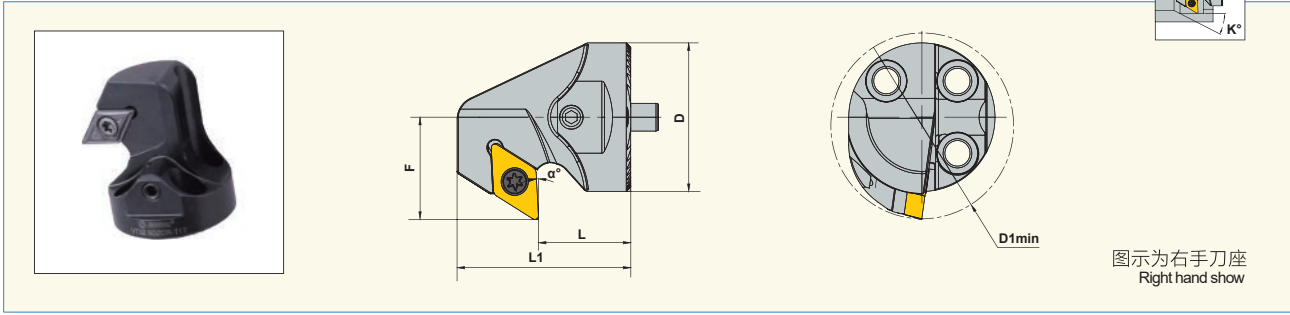
DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀刀头

Cartridge for Damping Turning Tool Holder

正型 93° 反镗

Positive Type 93° Back Boring



| 规格型号<br>Designation | D  | D1 min | F  | L  | L1 | α° | K°  | Kg   | 适配刀片<br>Insert | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|--------|----|----|----|----|-----|------|----------------|-------------|
| VT16 SDZCR-07       | 16 | 22     | 13 | 15 | 27 | 3° | 27° | 0.03 | DC..0702..     | ●           |
| VT20 SDZCR-07       | 20 | 27     | 15 | 15 | 27 | 3° | 27° | 0.05 | DC..0702..     | ●           |
| VT25 SDZCR-07       | 25 | 33     | 18 | 15 | 27 | 3° | 27° | 0.12 | DC..0702..     | ●           |
| VT32 SDZCR-11T      | 32 | 40     | 22 | 20 | 38 | 3° | 27° | 0.14 | DC..11T3..     | ●           |
| VT40 SDZCR-11T      | 40 | 50     | 27 | 20 | 38 | 3° | 27° | 0.19 | DC..11T3..     | ●           |
| VT16 SDZCL-07       | 16 | 22     | 13 | 15 | 27 | 3° | 27° | 0.03 | DC..0702..     | ●           |
| VT20 SDZCL-07       | 20 | 27     | 15 | 15 | 27 | 3° | 27° | 0.05 | DC..0702..     | ●           |
| VT25 SDZCL-07       | 25 | 33     | 18 | 15 | 27 | 3° | 27° | 0.12 | DC..0702..     | ●           |
| VT32 SDZCL-11T      | 32 | 40     | 22 | 20 | 38 | 3° | 27° | 0.14 | DC..11T3..     | ●           |
| VT40 SDZCL-11T      | 40 | 50     | 27 | 20 | 38 | 3° | 27° | 0.19 | DC..11T3..     | ●           |

- 刀片请根据不同材料单独订购，请参照： F107 页。
- 订货示例：1 件 VT16 SDZCR-07。
- The insert should be ordered separately, please see page F107.
- Ordering sample: 1 PC VT16 SDZCR-07.

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | 刀片锁紧螺钉<br>Clamping screw for insert | 锁紧扳手<br>Allen key for clamping | 刀垫<br>Shim     | 刀垫螺套<br>Sleeve for shim | 刀垫扳手<br>Allen key for shim | 定位销<br>Locating pin |
|---------------------|-------------------------------------|--------------------------------|----------------|-------------------------|----------------------------|---------------------|
| VT16 ...-07         | SR21 M2.5x5.3                       | KEY03 T7                       | -              | -                       | -                          | FT39 D4-3x7         |
| VT20 ...-07         | SR21 M2.5x5.3                       | KEY03 T7                       | -              | -                       | -                          | FT39 D6-5x8         |
| VT25 ...-07         | SR21 M2.5x5.3                       | KEY03 T7                       | -              | -                       | -                          | FT39 D6-5x9         |
| VT32 ...-11T        | SR21 M4x11                          | KEY03 T15                      | ST01 DC11x2.82 | SRT M6-M4x6.9           | KEY01 M4                   | FT39 D6-5x11        |
| VT40 ...-11T        | SR21 M4x11                          | KEY03 T15                      | ST01 DC11x2.82 | SRT M6-M4x6.9           | KEY01 M4                   | FT39 D6-5x11        |

● 标准库存  
Item in stock

● 半标准库存 ( 订货时，请确认交货期 )  
Item of short delivery time  
(please confirm delivery time when ordering it)

○ 无库存 ( 订货时，请确认交货期 )  
Order on demand  
(please confirm delivery time when ordering it)



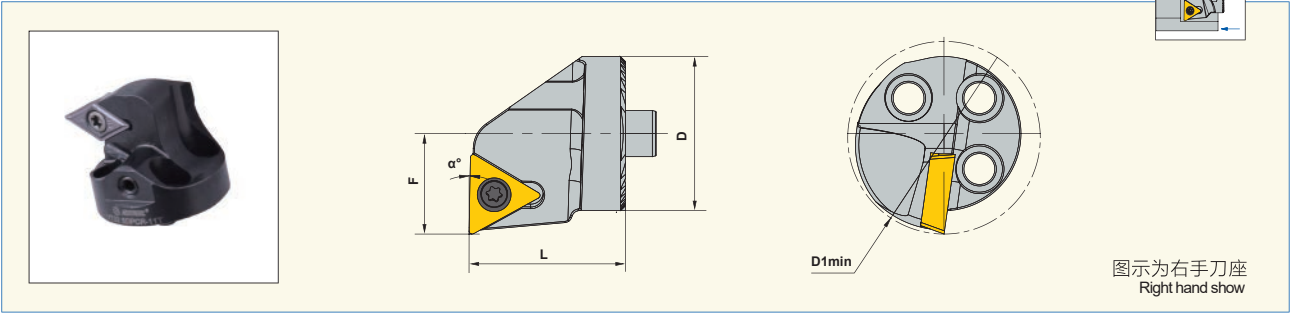
DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀刀头

Cartridge for Damping Turning Tool Holder

正型 91° 正镗

Positive Type 91° Profile-turning



| 规格型号<br>Designation | D  | D1 min | F  | L  | α° | Kg   | 适配刀片<br>Insert | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|--------|----|----|----|------|----------------|-------------|
| VT16 STFCR-09       | 16 | 20     | 11 | 20 | 1° | 0.02 | TC..0902..     | ●           |
| VT16 STFCR-11       | 16 | 20     | 11 | 20 | 1° | 0.02 | TC..1102..     | ●           |
| VT20 STFCR-11       | 20 | 25     | 13 | 20 | 1° | 0.03 | TC..1102..     | ●           |
| VT25 STFCR-11       | 25 | 32     | 17 | 20 | 1° | 0.04 | TC..1102..     | ●           |
| VT32 STFCR-16       | 32 | 40     | 22 | 32 | 1° | 0.10 | TC..16T3..     | ●           |
| VT40 STFCR-16       | 40 | 50     | 27 | 32 | 1° | 0.20 | TC..16T3..     | ●           |
| VT16 STFCL-09       | 16 | 20     | 11 | 20 | 1° | 0.02 | TC..0902..     | ●           |
| VT16 STFCL-11       | 16 | 20     | 11 | 20 | 1° | 0.02 | TC..1102..     | ●           |
| VT20 STFCL-11       | 20 | 25     | 13 | 20 | 1° | 0.03 | TC..1102..     | ●           |
| VT25 STFCL-11       | 25 | 32     | 17 | 20 | 1° | 0.04 | TC..1102..     | ●           |
| VT32 STFCL-16       | 32 | 40     | 22 | 32 | 1° | 0.10 | TC..16T3..     | ●           |
| VT40 STFCL-16       | 40 | 50     | 27 | 32 | 1° | 0.20 | TC..16T3..     | ●           |

- 刀片请根据不同材料单独订购，请参照：  A93 页。
- 订货示例：1 件 VT16 STFCR-09。
- The insert should be ordered separately, please see page A93.
- Ordering sample: 1 PC VT16 STFCR-09.

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | 刀片锁紧螺钉<br>Clamping screw for insert | 锁紧扳手<br>Allen key for clamping | 定位销<br>Locating pin |
|---------------------|-------------------------------------|--------------------------------|---------------------|
| VT16...-09          | SR20 M2.2x5.6                       | KEY03 T7                       | FT39 D4-3x7         |
| VT16...-11          | SR20 M2.5x6                         | KEY03 T8                       | FT39 D4-3x7         |
| VT20...-11          | SR20 M2.5x6                         | KEY03 T8                       | FT39 D6-5x8         |
| VT25...-11          | SR20 M2.5x6                         | KEY03 T8                       | FT39 D6-5x9         |
| VT32...-16          | SR21 M4x9.5                         | KEY03 T15                      | FT39 D6-5x11        |
| VT40...-16          | SR21 M4x9.5                         | KEY03 T15                      | FT39 D6-5x11        |

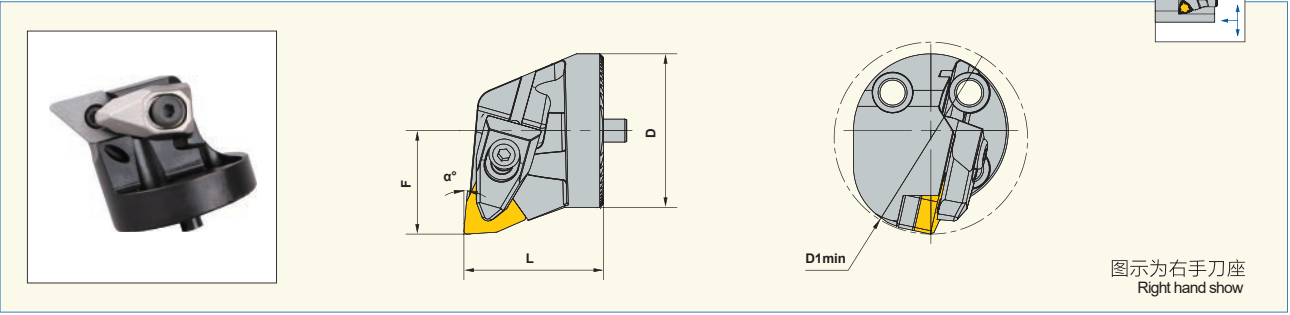
DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀刀头

Cartridge for Damping Turning Tool Holder

负型 95° 正镗

Negative Type 95° Profile-turning



| 规格型号<br>Designation | D  | D1 min | F  | L  | α° | Kg   | 适配刀片<br>Insert | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|--------|----|----|----|------|----------------|-------------|
| VT32 DWLNR-06T      | 32 | 40     | 22 | 32 | 5° | 0.11 | WN..0604..     | ●           |
| VT32 DWLNR-08T      | 32 | 46     | 24 | 36 | 5° | 0.12 | WN..0804..     | ●           |
| VT40 DWLNR-08T      | 40 | 50     | 27 | 36 | 5° | 0.23 | WN..0804..     | ●           |
| VT32 DWLNL-06T      | 32 | 40     | 22 | 32 | 5° | 0.11 | WN..0604..     | ●           |
| VT32 DWLNL-08T      | 32 | 46     | 24 | 36 | 5° | 0.12 | WN..0804..     | ●           |
| VT40 DWLNL-08T      | 40 | 50     | 27 | 36 | 5° | 0.23 | WN..0804..     | ●           |

- 刀片请根据不同材料单独订购。
- 订货示例：1 件 VT32 DWLNR-06T。
- The insert should be ordered separately.
- Ordering sample: 1 PC VT32 DWLNR-06T.

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | 压板<br>Clamping pad | 压板弹簧<br>Spring for<br>clamping pad | 压板螺钉<br>Screw for<br>clamping pad | 刀垫<br>Shim     | 压板扳手<br>Allen key for<br>clamping pad | 刀垫锁紧螺钉<br>Clamping screw<br>for shim | 刀垫锁紧扳手<br>Allen key for shim | 定位销<br>Locating pin |
|---------------------|--------------------|------------------------------------|-----------------------------------|----------------|---------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------------------|
| VT32...-06T         | PB10 DDN11         | YH 7x0.6x13                        | SR59 M4x16                        | ST01 WN06x3.18 | KEY01 M2.5                            | SR20 M4x9.5                          | KEY03 T15                    | FT39 D6-5x11        |
| VT32...-08T         | PB10 DCN12         | YH 8x0.6x13                        | SR59 M5x20                        | ST01 WN08x3.18 | KEY01 M3                              | SR20 M5x10                           | KEY03 T20                    | FT39 D6-5x11        |
| VT40...-08T         | PB10 DCN12         | YH 8x0.6x13                        | SR59 M5x20                        | ST01 WN08X3.18 | KEY01 M3                              | SR20 M5X10                           | KEY03 T20                    | FT39 D6-5x11        |





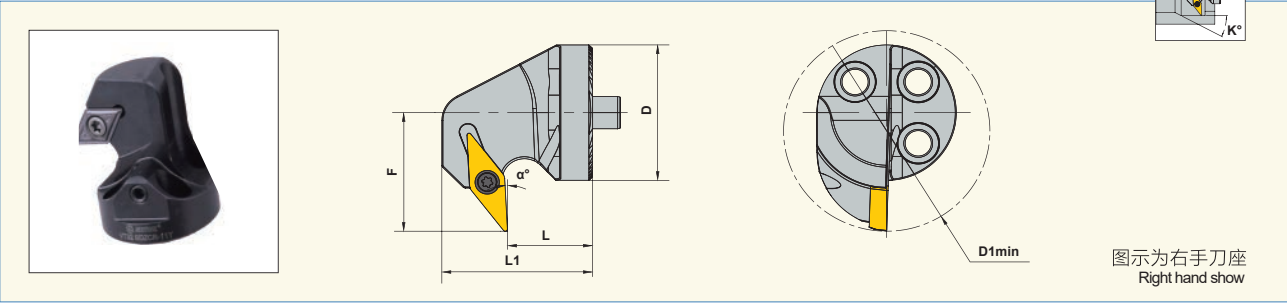
DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀刀头

Cartridge for Damping Turning Tool Holder

正型 93° 反镗及仿形车

Positive Type 93° Back Boring and Profile-turning



| 规格型号<br>Designation | D  | D1 min | F  | L  | L1 | α° | K°  | KG   | 适配刀片<br>Insert | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|--------|----|----|----|----|-----|------|----------------|-------------|
| VT20 SVZCR-11       | 20 | 32     | 20 | 15 | 27 | 3° | 45° | 0.03 | VC.. 1103..    | ●           |
| VT25 SVZCR-11       | 25 | 37     | 22 | 15 | 27 | 3° | 45° | 0.05 | VC.. 1103..    | ●           |
| VT20 SVZCL-11       | 20 | 32     | 20 | 15 | 27 | 3° | 45° | 0.03 | VC.. 1103..    | ●           |
| VT25 SVZCL-11       | 25 | 37     | 22 | 15 | 27 | 3° | 45° | 0.05 | VC.. 1103..    | ●           |

- 刀片请根据不同材料单独订购，请参照： F113 页。
- 订货示例：1 件 VT20 SVZCR-11。
- The insert should be ordered separately, please see page F113.
- Ordering sample: 1 PC VT20 SVZCR-11.

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | 刀片锁紧螺钉<br>Clamping screw for insert | 锁紧扳手<br>Allen key for clamping | 定位销<br>Locating pin |
|---------------------|-------------------------------------|--------------------------------|---------------------|
| VT20 ...11          | SR20 M2.5x6                         | KEY03 T8                       | FT39 D6-5x8         |
| VT25 ...11          | SR20 M2.5x6                         | KEY03 T8                       | FT39 D6-5x9         |

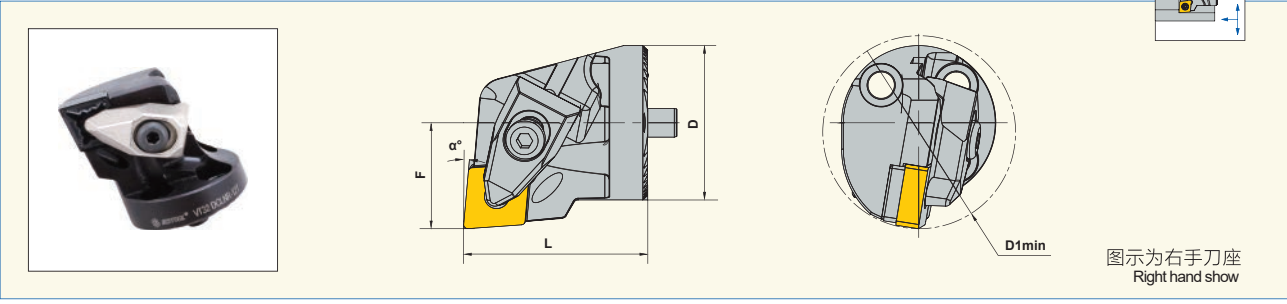
DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀刀头

Cartridge for Damping Turning Tool Holder

负型 95° 正镗

Negative Type 95° Boring



| 规格型号<br>Designation | D  | D1 min | F  | L  | α° | kg   | 适配刀片<br>Insert | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|--------|----|----|----|------|----------------|-------------|
| VT32 DCLNR-12T      | 32 | 40     | 22 | 38 | 5° | 0.12 | CN.. 1204..    | ●           |
| VT40 DCLNR-12T      | 40 | 50     | 27 | 38 | 5° | 0.21 | CN.. 1204..    | ●           |
| VT32 DCLNL-12T      | 32 | 40     | 22 | 38 | 5° | 0.12 | CN.. 1204..    | ●           |
| VT40 DCLNL-12T      | 40 | 50     | 27 | 38 | 5° | 0.21 | CN.. 1204..    | ●           |

- 刀片请根据不同材料单独订购，请参照： F106 页。
- 订货示例：1 件 VT32 DCLNR-12T。
- The insert should be ordered separately, please see page F106.
- Ordering sample: 1 PC VT32 DCLNR-12T.

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | 压板<br>Clamping pad | 压板弹簧<br>Spring for<br>clamping pad | 压板螺钉<br>Screw for<br>clamping pad | 刀垫<br>Shim    | 压板扳手<br>Allen key for<br>clamping pad | 刀垫锁紧螺钉<br>Clamping screw<br>for shim | 刀垫锁紧扳手<br>Allen key for shim | 定位销<br>Locating pin |
|---------------------|--------------------|------------------------------------|-----------------------------------|---------------|---------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------------------|
| VT32 ...12T         | PB10 DCN12         | YH 8x0.6x13                        | SR59 M5x20                        | ST01 CN12x3.2 | KEY01 M3                              | SR20 M5x10                           | KEY03 T20                    | FT39 D6-5x11        |
| VT40 ...12T         | PB10 DCN12         | YH 8x0.6x13                        | SR59 M5x20                        | ST01 CN12x3.2 | KEY01 M3                              | SR20 M5x10                           | KEY03 T20                    | FT39 D6-5x11        |



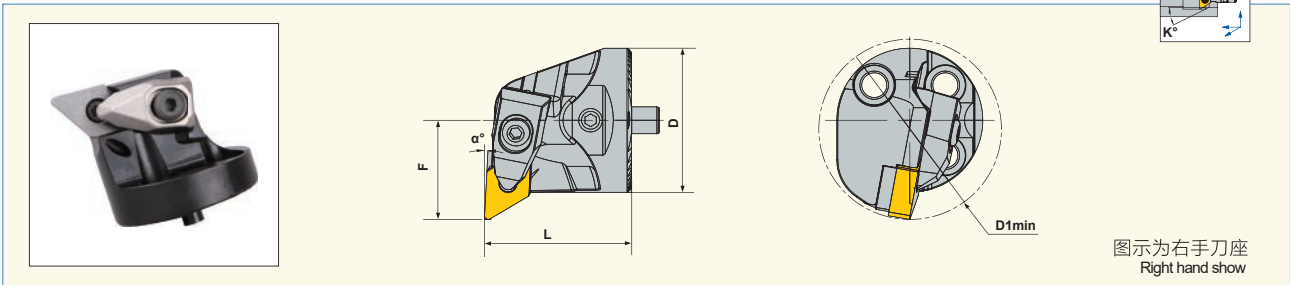
DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀刀头

Cartridge for Damping Turning Tool Holder

负型 93° 正镗及仿形车

Negative Type 95° Boring and Profile-turning



| 规格型号<br>Designation | D  | D1 min | F  | L  | α° | K°  | Kg   | 适配刀片<br>Insert | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|--------|----|----|----|-----|------|----------------|-------------|
| VT32 DDUNL-11T      | 32 | 40     | 22 | 32 | 3° | 27° | 0.11 | DN.. 1104..    | ○           |
| VT40 DDUNL-15T      | 40 | 50     | 27 | 38 | 3° | 27° | 0.18 | DN.. 1506..    | ○           |
| VT32 DDUNR-11T      | 32 | 40     | 22 | 32 | 3° | 27° | 0.11 | DN.. 1104..    | ○           |
| VT40 DDUNR-15T      | 40 | 50     | 27 | 38 | 3° | 27° | 0.18 | DN.. 1506..    | ○           |
| VT40 DVUNR-16T      | 40 | 56     | 34 | 38 | 3° | 25° | 0.2  | VN.. 1604..    | ○           |
| VT40 DVUNL-16T      | 40 | 56     | 34 | 38 | 3° | 25° | 0.2  | VN.. 1604..    | ○           |

- 刀片请根据不同材料单独订购，请参照：📄 F108 页。
- 订货示例：1 件 VT32 DDUNL-11T。
- The insert should be ordered separately, please see page F108.
- Ordering sample: 1 PC VT32 DDUNL-11T.

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | 压板<br>Clamping pad | 压板弹簧<br>Spring for<br>clamping pad | 压板螺钉<br>Screw for<br>clamping pad | 刀垫<br>Shim     | 压板扳手<br>Allen key for<br>clamping pad | 刀垫锁紧螺钉<br>Clamping screw<br>for shim | 刀垫锁紧扳手<br>Allen key for shim | 定位销<br>Locating pin |
|---------------------|--------------------|------------------------------------|-----------------------------------|----------------|---------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------------------|
| VT32 ...-11T        | PB10 DDN11         | YH 7x0.6x13                        | SR59 M4x16                        | ST01 DN11x3.18 | KEY01 M2.5                            | SR21 M4x9.5                          | KEY03 T15                    | FT39 D6-5x11        |
| VT40 ...-15T        | PB10 DCN12         | YH 8x0.6x13                        | SR59 M5x20                        | ST01 DN15x4.76 | KEY01 M3                              | SR20 M4x11.5                         | KEY03 T15                    | FT39 D6-5x11        |
| VT40 ...-16T        | PB10 DVN16         | YH 9x0.8x14                        | SR59 M6x26.5                      | ST01 VN16x3.2  | KEY01 M4                              | SR20 M3.5x8.5                        | KEY03 T10                    | FT39 D6-5x11        |

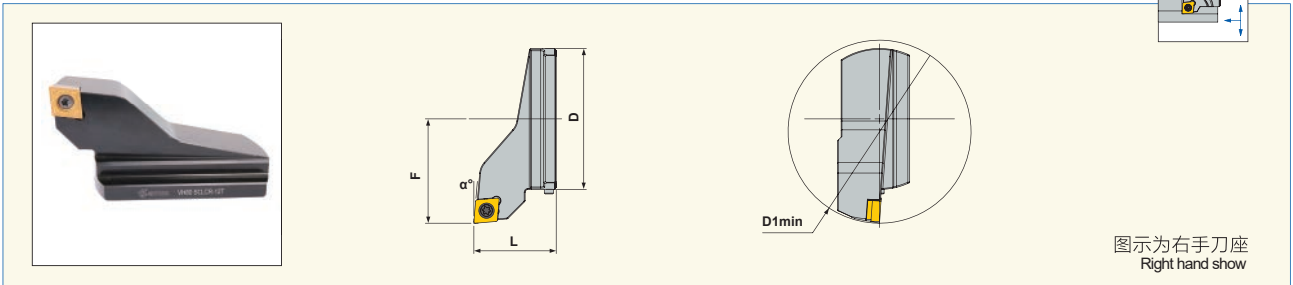
DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀刀头

Cartridge for Damping Turning Tool Holder

正型 95° 正镗

Positive Type 95° Profile-turning



| 规格型号<br>Designation | D  | D1 min | F  | L  | α° | Kg  | 适配刀片<br>Insert | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|--------|----|----|----|-----|----------------|-------------|
| VH80 SCLCR-12T      | 80 | 100    | 57 | 45 | 5° | 0.5 | CC.. 1204..    | ●           |
| VH80 SCLCL-12T      | 80 | 100    | 57 | 45 | 5° | 0.5 | CC.. 1204..    | ●           |

- 刀片请根据不同材料单独订购，请参照：📄 F108 页。
- 订货示例：1 件 VH80 SCLCR-12T。
- The insert should be ordered separately, please see page F108.
- Ordering sample: 1 PC VH80 SCLCR-12T.

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | 刀片锁紧螺钉<br>Clamping screw for shim | 锁紧扳手<br>Allen key for shim | 刀垫<br>Shim    | 刀垫螺套<br>Insert socket for knife | 刀垫扳手<br>Allen key for shim |
|---------------------|-----------------------------------|----------------------------|---------------|---------------------------------|----------------------------|
| VH80...-12T         | SR21 M5X12.8                      | KEY03 T20                  | ST01 CC12X2.8 | SRT M7-M5X13                    | KEY01 M3                   |



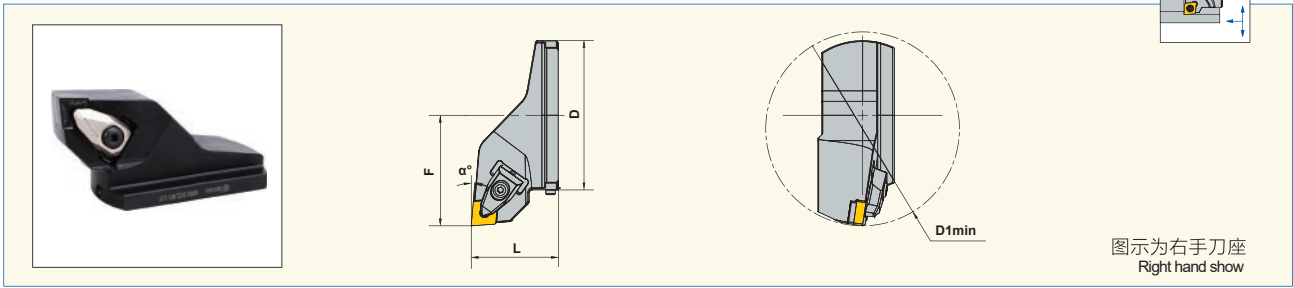
DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀刀头

Cartridge for Damping Turning Tool Holder

负型 95° 正镗

Negative Type 95° Boring



| 规格型号<br>Designation | D  | D1 min | F  | L  | α° | Kg   | 适配刀片<br>Insert | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|--------|----|----|----|------|----------------|-------------|
| VH80 DCLNR-12T      | 80 | 100    | 57 | 45 | 5° | 0.49 | CN.. 1204..    | ○           |
| VH80 DCLNL-12T      | 80 | 100    | 57 | 45 | 5° | 0.49 | CN.. 1204..    | ○           |

- 刀片请根据不同材料单独订购，请参照：  F106 页。
- 订货示例：1 件 VH80 DCLNR-12T。
- The insert should be ordered separately, please see page F106.
- Ordering sample: 1 PC VH80 DCLNR-12T.

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | 压板<br>Clamping pad | 压板弹簧<br>Spring for clamping pad | 压板螺钉<br>Screw for clamping pad | 刀垫<br>Shim    | 压板扳手<br>Allen key for clamping pad | 刀垫锁紧螺钉<br>Clamping screw for shim | 刀垫锁紧扳手<br>Allen key for shim |
|---------------------|--------------------|---------------------------------|--------------------------------|---------------|------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| VH80 ..-12T         | PB10 DCN12         | YH 8x0.6x13                     | SR59 M5x20                     | ST01 CN12x3.2 | KEY01 M3                           | SR20 M5x10                        | KEY03 T20                    |

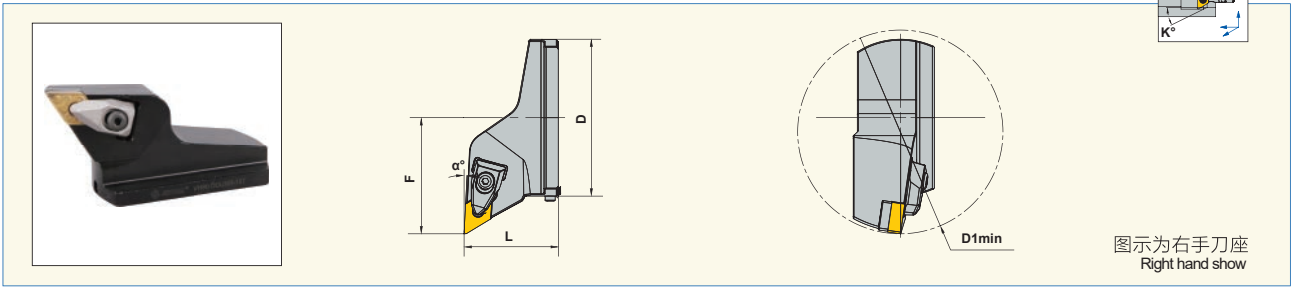
DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀刀头

Cartridge for Damping Turning Tool Holder

负型 93° 正镗及仿形车

Negative Type 93° Boring and Profile-turning



| 规格型号<br>Designation | D  | D1 min | F  | L  | α° | K°  | Kg  | 适配刀片<br>Insert | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|--------|----|----|----|-----|-----|----------------|-------------|
| VH80 DDUNL-15T      | 80 | 100    | 57 | 46 | 3° | 27° | 0.5 | DN.. 1506..    | ○           |
| VH80 DDUNR-15T      | 80 | 100    | 57 | 46 | 3° | 27° | 0.5 | DN.. 1506..    | ○           |

- 刀片请根据不同材料单独订购，请参照：  F108 页。
- 订货示例：1 件 VH80 DDUNL-15T。
- The insert should be ordered separately, please see page F108.
- Ordering sample: 1 PC VH80 DDUNL-15T.

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | 压板<br>Clamping pad | 压板弹簧<br>Spring for clamping pad | 压板螺钉<br>Screw for clamping pad | 刀垫<br>Shim     | 压板扳手<br>Allen key for clamping pad | 刀垫锁紧螺钉<br>Clamping screw for shim | 刀垫锁紧扳手<br>Allen key for shim |
|---------------------|--------------------|---------------------------------|--------------------------------|----------------|------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| VH80 ..-15T         | PB10 DCN12         | YH 8x0.6x13                     | SR59 M5x20                     | ST01 DN15x4.76 | KEY01 M3                           | SR20 M4x11.5                      | KEY03 T15                    |



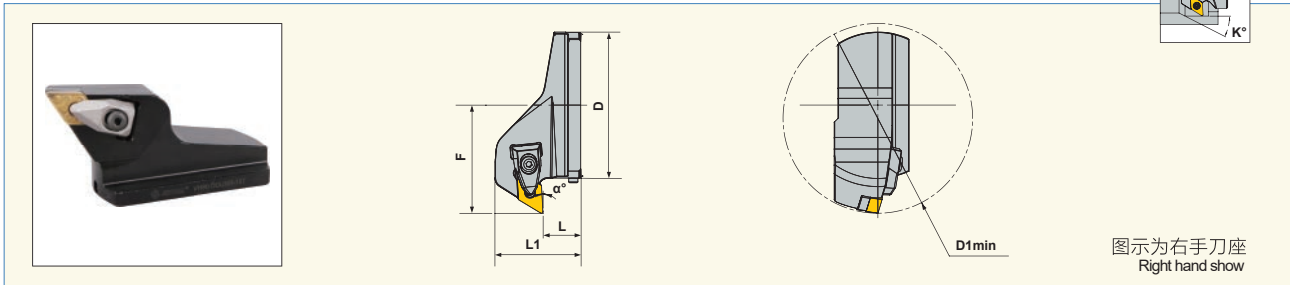
DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀刀头

Cartridge for Damping Turning Tool Holder

负型 93° 反镗及仿形车

Negative Type 93° Back Boring and Profile-turning



| 规格型号<br>Designation | D  | D1 min | F  | L  | L1 | α° | K°  | Kg   | 适配刀片<br>Insert | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|--------|----|----|----|----|-----|------|----------------|-------------|
| VH80 DDZNR-15T      | 80 | 100    | 57 | 20 | 45 | 3° | 27° | 0.55 | DN.. 1506..    | ○           |
| VH80 DDZNL-15T      | 80 | 100    | 57 | 20 | 45 | 3° | 27° | 0.55 | DN.. 1506..    | ○           |

- 刀片请根据不同材料单独订购，请参照：📄 F108 页。
- 订货示例：1 件 VH80 DDZNR-15T。
- The insert should be ordered separately, please see page F108.
- Ordering sample: 1 PC VH80 DDZNR-15T.

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | 压板<br>Clamping pad | 压板弹簧<br>Spring for clamping pad | 压板螺钉<br>Screw for clamping pad | 刀垫<br>Shim     | 压板扳手<br>Allen key for clamping pad | 刀垫锁紧螺钉<br>Clamping screw for shim | 刀垫锁紧扳手<br>Allen key for shim |
|---------------------|--------------------|---------------------------------|--------------------------------|----------------|------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| VH80 ...-15T        | PB10 DCN12         | YH 8x0.6x13                     | SR59 M5x20                     | ST01 DN15x4.76 | KEY01 M3                           | SR20 M4x11.5                      | KEY03 T15                    |

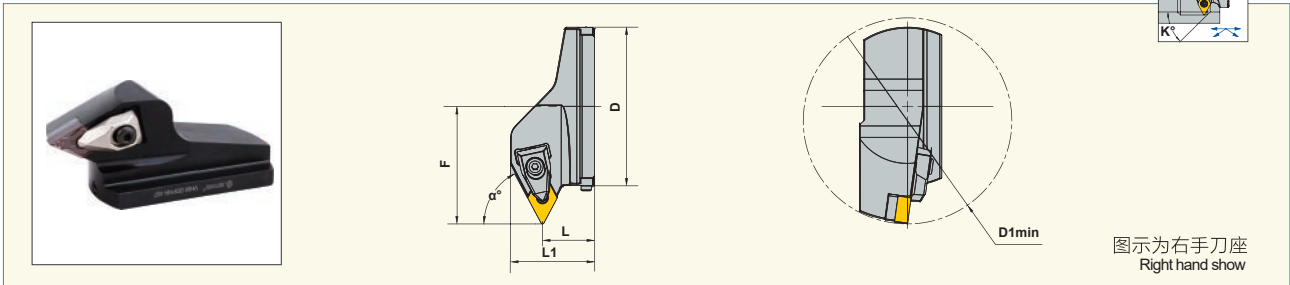
DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀刀头

Cartridge for Damping Turning Tool Holder

负型 62.5° 仿形车

Negative Type 62.5° Boring and Profile-turning



| 规格型号<br>Designation | D  | D1 min | F  | L  | L1   | α°    | K°  | Kg   | 适配刀片<br>Insert | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|--------|----|----|------|-------|-----|------|----------------|-------------|
| VH80 DDPNR-15T      | 80 | 100    | 57 | 25 | 40.3 | 62.5° | 60° | 0.49 | DN.. 1506..    | ○           |
| VH80 DDPNL-15T      | 80 | 100    | 57 | 25 | 40.3 | 62.5° | 60° | 0.49 | DN.. 1506..    | ○           |

- 刀片请根据不同材料单独订购，请参照：📄 F108 页。
- 订货示例：1 件 VH80 DDPNR-15T。
- The insert should be ordered separately, please see page F108.
- Ordering sample: 1 PC VH80 DDPNR-15T.

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | 压板<br>Clamping pad | 压板弹簧<br>Spring for clamping pad | 压板螺钉<br>Screw for clamping pad | 刀垫<br>Shim     | 压板扳手<br>Allen key for clamping pad | 刀垫锁紧螺钉<br>Clamping screw for shim | 刀垫锁紧扳手<br>Allen key for shim |
|---------------------|--------------------|---------------------------------|--------------------------------|----------------|------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| VH80 ...-15T        | PB10 DCN12         | YH 8x0.6x13                     | SR59 M5x20                     | ST01 DN15x4.76 | KEY01 M3                           | SR20 M4x11.5                      | KEY03 T15                    |



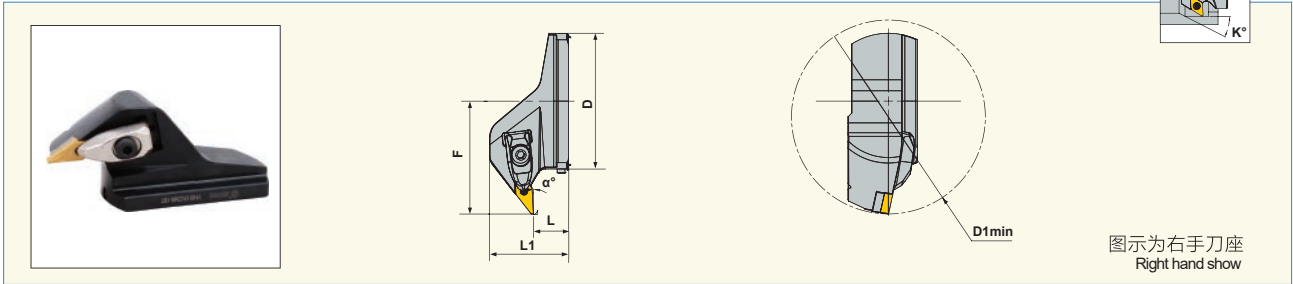
DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀刀头

Cartridge for Damping Turning Tool Holder

负型 93° 反镗及仿形车

Negative Type 93° Boring and Profile-turning



| 规格型号<br>Designation | D  | D1 min | F  | L  | L1 | α° | K°  | Kg   | 适配刀片<br>Insert | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|--------|----|----|----|----|-----|------|----------------|-------------|
| VH80 DVZNR-16T      | 80 | 110    | 64 | 20 | 45 | 3° | 30° | 0.49 | VN.. 1604..    | ○           |
| VH80 DVZNL-16T      | 80 | 110    | 64 | 20 | 45 | 3° | 30° | 0.49 | VN.. 1604..    | ○           |

- 刀片请根据不同材料单独订购，请参照： F114 页。
- 订货示例： 1 件 VH80 DVZNR-16T。
- The insert should be ordered separately, please see page F114.
- Ordering sample: 1 PC VH80 DVZNR-16T.

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | 压板<br>Clamping pad | 压板弹簧<br>Spring for<br>clamping pad | 压板螺钉<br>Screw for c<br>lamping pad | 刀垫<br>Shim    | 压板扳手<br>Allen key for<br>clamping pad | 刀垫锁紧螺钉<br>Clamping<br>screw for shim | 刀垫锁紧扳手<br>Allen key<br>for shim |
|---------------------|--------------------|------------------------------------|------------------------------------|---------------|---------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|
| VH80 ...-16T        | PB10 DVN16         | YH 9x0.8x14                        | SR59 M6x26.5                       | ST01 VN16x3.2 | KEY01 M4                              | SR20 M3.5x8.5                        | KEY03 T10                       |

● 标准库存  
Item in stock

● 半标准库存 ( 订货时，请确认交货期 )  
Item of short delivery time  
(please confirm delivery time when ordering it)

○ 无库存 ( 订货时，请确认交货期 )  
Order on demand  
(please confirm delivery time when ordering it)

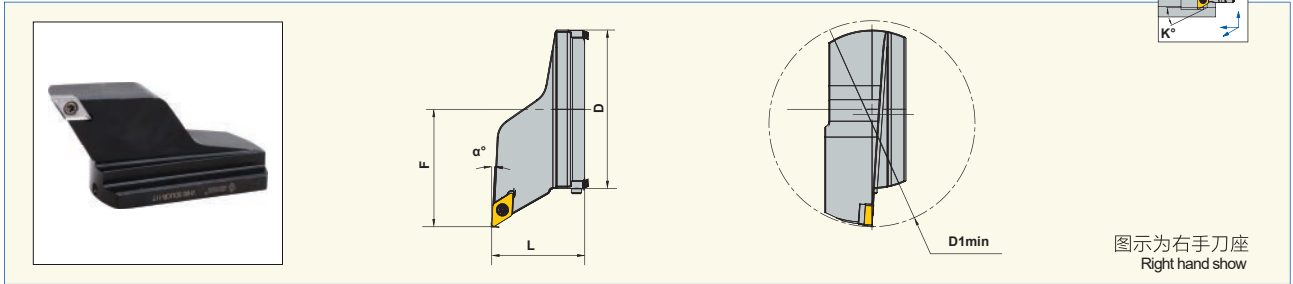
DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀刀头

Cartridge for Damping Turning Tool Holder

正型 93° 正镗及仿形车

Positive Type 93° Boring and Profile-turning



| 规格型号<br>Designation | D  | D1 min | F  | L  | α° | K°  | Kg  | 适配刀片<br>Insert | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|--------|----|----|----|-----|-----|----------------|-------------|
| VH80 SDUCR-11T      | 80 | 100    | 57 | 45 | 3° | 27° | 0.5 | DC.. 11T3..    | ●           |
| VH80 SDUCL-11T      | 80 | 100    | 57 | 45 | 3° | 27° | 0.5 | DC.. 11T3..    | ●           |

- 刀片请根据不同材料单独订购，请参照： F107 页。
- 订货示例： 1 件 VH80 SDUCR-11T。
- The insert should be ordered separately, please see page F107.
- Ordering sample: 1 PC VH80 SDUCR-11T.

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | 刀片锁紧螺钉<br>Clamping screw for insert | 锁紧扳手<br>Allen key for clamping | 刀垫<br>Shim     | 刀垫螺套<br>Sleeve for shim | 刀垫扳手<br>Allen key for shim |
|---------------------|-------------------------------------|--------------------------------|----------------|-------------------------|----------------------------|
| VH80 ...-11T        | SR21 M4x11                          | KEY03 T15                      | ST01 DC11x2.82 | SRT M6-M4x6.9           | KEY01 M4                   |

● 标准库存  
Item in stock

● 半标准库存 ( 订货时，请确认交货期 )  
Item of short delivery time  
(please confirm delivery time when ordering it)

○ 无库存 ( 订货时，请确认交货期 )  
Order on demand  
(please confirm delivery time when ordering it)



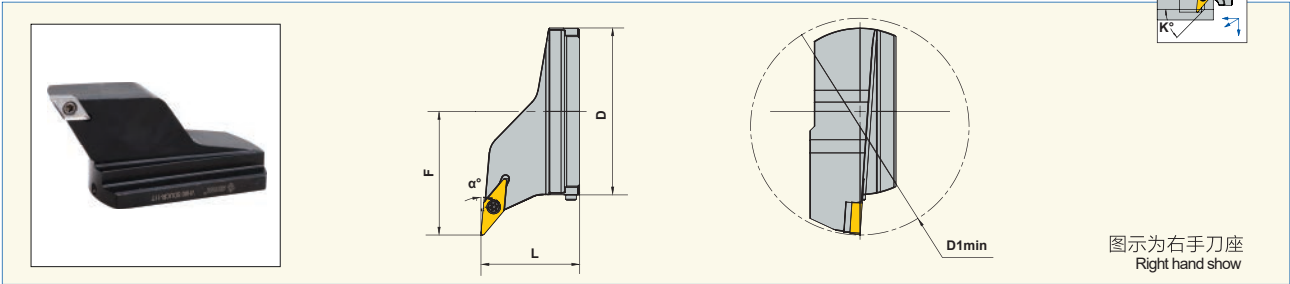
DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀刀头

Cartridge for Damping Turning Tool Holder

正型 95° 正镗及仿形车

Positive Type 95° Boring and Profile-turning



| 规格型号<br>Designation | D  | D1 min | F  | L  | α° | K°  | Kg   | 适配刀片<br>Insert | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|--------|----|----|----|-----|------|----------------|-------------|
| VH80 SVLCR-16T      | 80 | 100    | 57 | 45 | 5° | 45° | 0.44 | VC.. 1604..    | ●           |
| VH80 SVLCL-16T      | 80 | 100    | 57 | 45 | 5° | 45° | 0.44 | VC.. 1604..    | ●           |

- 刀片请根据不同材料单独订购，请参照：📄 F113 页。
- 订货示例：1 件 VH80 SVLCR-16T。
- The insert should be ordered separately, please see page F113.
- Ordering sample: 1 PC VH80 SVLCR-16T.

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | 刀片锁紧螺钉<br>Clamping screw for insert | 锁紧扳手<br>Allen key for clamping | 刀垫<br>Shim     | 刀垫螺套<br>Sleeve for shim | 刀垫扳手<br>Allen key for shim |
|---------------------|-------------------------------------|--------------------------------|----------------|-------------------------|----------------------------|
| VH80 ...-16T        | SR21 M4x11                          | KEY03 T15                      | ST01 VC16x2.82 | SRT M6-M4x6.9           | KEY01 M4                   |

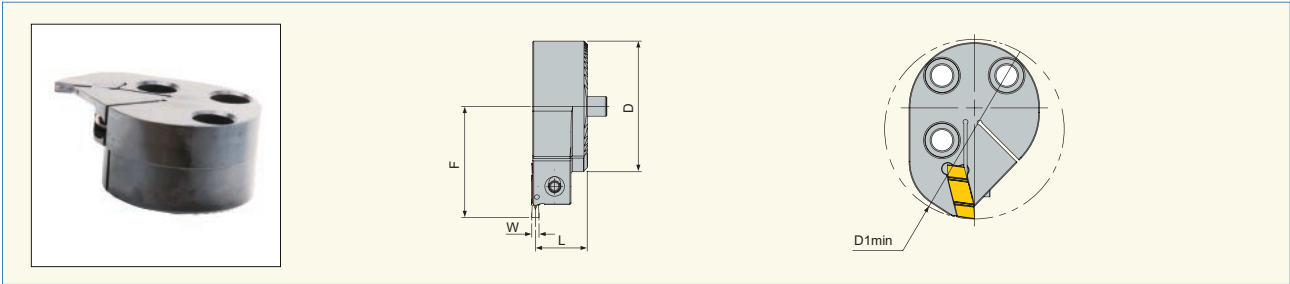
DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀刀头

Cartridge for Damping Turning Tool Holder

槽刀头

Grooving Head



| 规格型号<br>Designation | D1 min | W | D     | F     | L     | 适配刀片<br>Insert | 在庫<br>Stock |
|---------------------|--------|---|-------|-------|-------|----------------|-------------|
| VT25 GIR/L-2        | 31.00  | 2 | 25.00 | 17.50 | 14.00 | HG2002...      | ●           |
| VT25 GIR/L-3        | 31.00  | 3 | 25.00 | 17.50 | 14.00 | HG3003...      | ●           |
| VT32 GIR/L-2        | 37.00  | 2 | 32.00 | 20.00 | 18.00 | HG2002...      | ●           |
| VT32 GIR/L-3        | 37.00  | 3 | 32.00 | 20.00 | 18.00 | HG3003...      | ●           |
| VT40 GIR/L-2        | 45.00  | 2 | 40.00 | 24.00 | 18.00 | HG2002...      | ●           |
| VT40 GIR/L-3        | 46.00  | 3 | 40.00 | 25.00 | 18.00 | HG3003...      | ●           |
| VT40 GIR/L-4        | 49.00  | 4 | 40.00 | 28.00 | 18.00 | HG4004...      | ●           |

- 刀片咨询销售工程师。
- Inserts information please contact with sales manager.

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | 刀片锁紧螺钉<br>Clamping screw for insert | 锁紧扳手<br>Allen key for clamping | 定位销<br>Locating pin |
|---------------------|-------------------------------------|--------------------------------|---------------------|
| VT25 GIR/L-2        | SR55 M4x12                          | KEY01 M3                       | FT39 D6-5x9         |
| VT25 GIR/L-3        | SR55 M4x12                          | KEY01 M3                       | FT39 D6-5x9         |
| VT32 GIR/L-2        | SR55 M4x12                          | KEY01 M3                       | FT39 D6-5x11        |
| VT32 GIR/L-3        | SR55 M4x12                          | KEY01 M3                       | FT39 D6-5x11        |
| VT40 GIR/L-2        | SR55 M4x12                          | KEY01 M3                       | FT39 D6-5x11        |
| VT40 GIR/L-3        | SR55 M4x12                          | KEY01 M3                       | FT39 D6-5x11        |
| VT40 GIR/L-4        | SR55 M4x12                          | KEY01 M3                       | FT39 D6-5x11        |



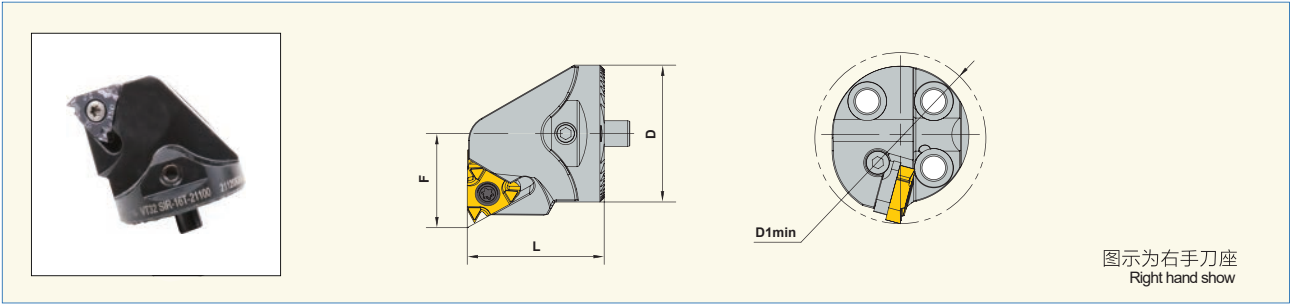
DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀刀头

Cartridge for Damping Turning Tool Holder

螺纹刀头

Threading Tool Cartridge



| 规格型号<br>Designation | D  | D1 min | F  | L  | Kg   | 适配刀片<br>Insert | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|--------|----|----|------|----------------|-------------|
| VT20 SIR/L-16       | 20 | 25     | 14 | 25 | 0.04 | 16IR/L         | ●           |
| VT25 SIR/L-16T      | 25 | 32     | 17 | 25 | 0.05 | 16IR/L         | ●           |
| VT32 SIR/L-16T      | 32 | 40     | 22 | 32 | 0.11 | 16IR/L         | ●           |
| VT32 SIR/L-22T      | 32 | 40     | 22 | 32 | 0.11 | 22IR/L         | ●           |
| VT40 SIR/L-16T      | 40 | 50     | 27 | 32 | 0.17 | 16IR/L         | ●           |
| VT40 SIR/L-22T      | 40 | 50     | 27 | 32 | 0.17 | 22IR/L         | ●           |

- 刀片请根据不同材料单独订购。
- 订货示例：1 件 VT20 SIR/L-16。
- The insert should be ordered separately.
- Ordering sample: 1 PC VT20 SIR/L-16.

备件

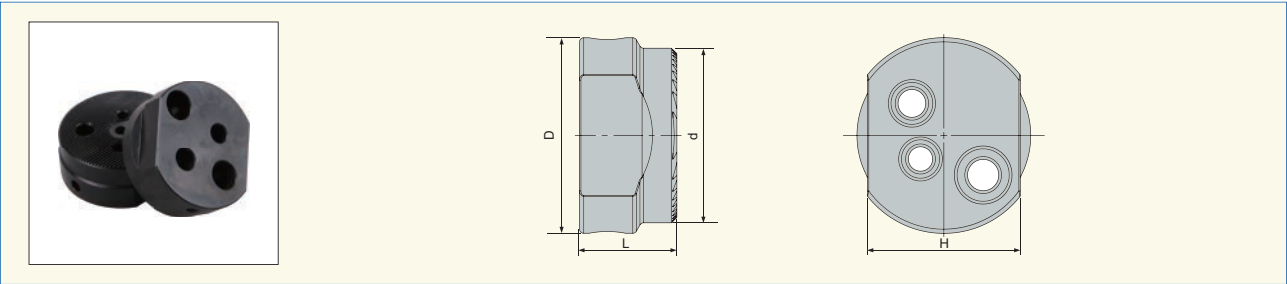
Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | 刀片锁紧螺钉<br>Clamping screw for insert | 锁紧扳手<br>Allen key for clamping | 刀垫<br>Shim | 刀垫螺定<br>Sleeve for shim | 定位销<br>Locating pin |
|---------------------|-------------------------------------|--------------------------------|------------|-------------------------|---------------------|
| VT20 SIR/L-16       | SR20 M3.5x11.5                      | KEY02 T10                      | -          | -                       | FT39 D6-5x8         |
| VT25 SIR/L-16T      | SR20 M3.5x11.5                      | KEY02 T10                      | AI16       | SR55 M3x6               | FT39 D6-5x9         |
| VT32 SIR/L-16T      | SR20 M3.5x11.5                      | KEY02 T10                      | AI16       | SR55 M3x6               | FT39 D6-5x11        |
| VT32 SIR/L-22T      | SR20 M4x15                          | KEY02 T15                      | AI22       | SR55 M3x6               | FT39 D6-5x11        |
| VT40 SIR/L-16T      | SR20 M3.5x11.5                      | KEY02 T10                      | AI16       | SR55 M3x6               | FT39 D6-5x11        |
| VT40 SIR/L-22T      | SR20 M4x15                          | KEY02 T15                      | AI22       | SR55 M3x6               | FT39 D6-5x11        |

DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

中心校准块

Centre Calibration Block

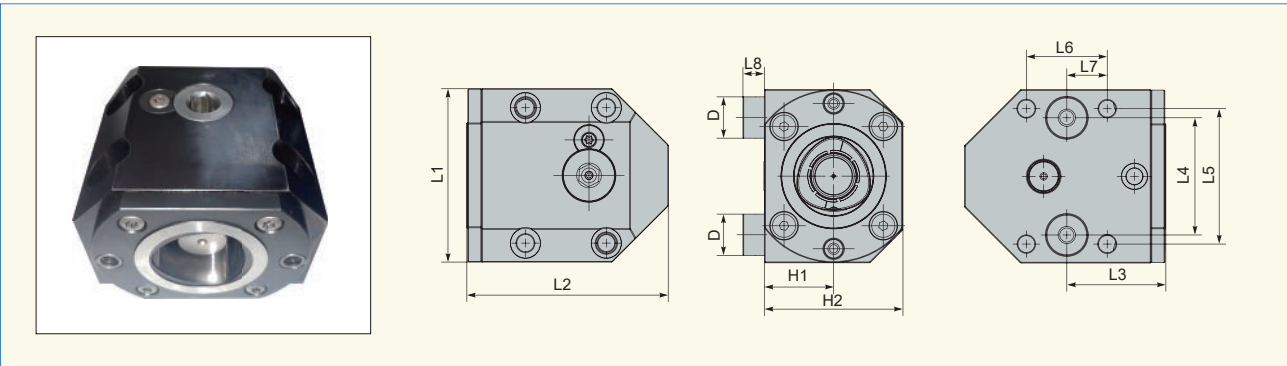


| 规格型号<br>Designation | D  | d  | H  | L  | 适用刀杆<br>Boring bar  | Kg   | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|----|----|----|---------------------|------|-------------|
| VTXZ 16-25          | 28 | 25 | 22 | 14 | VT16/VT20/VT25      | 0.05 | ●           |
| VTXZ 32-60          | 62 | 60 | 52 | 25 | VT32/VT40/VT50/VT60 | 0.45 | ●           |

- 订货示例：1 件 VTXZ 16-25
- Ordering sample: 1 PC VTXZ 16-25

快换刀座

Quick-Change Cartridge



| 规格型号<br>Designation | 接口尺寸<br>Size of Connection | H1 | H2 | L1  | L2  | L3 | Kg   | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----------------------------|----|----|-----|-----|----|------|-------------|
| MGA 42xD25-60xC6.R  | C6                         | 42 | 84 | 105 | 122 | 60 | 5.85 | ○           |

| 规格型号<br>Designation | 安装尺寸 Assembly Size |    |    |    |      |    |                        |
|---------------------|--------------------|----|----|----|------|----|------------------------|
|                     | D(h7)              | L4 | L5 | L6 | L7   | L8 | 压紧螺钉<br>Clamping screw |
| MGA 42xD25-60xC6.R  | 25                 | 71 | 82 | 49 | 24.5 | 20 | M10                    |

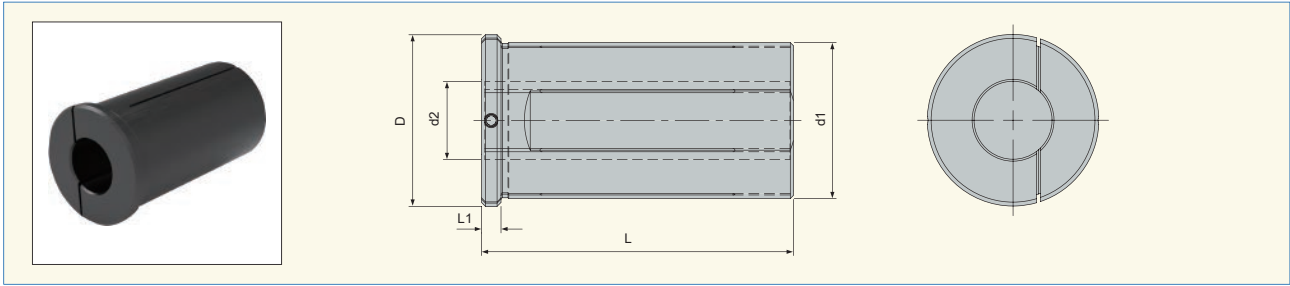
- 订货示例：1 件 MGA 42xD25-60xC6.R
- Ordering sample: 1 PC MGA 42xD25-60xC6.R



DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

车床用变径套

Reduction Sleeve for Turning Lathe



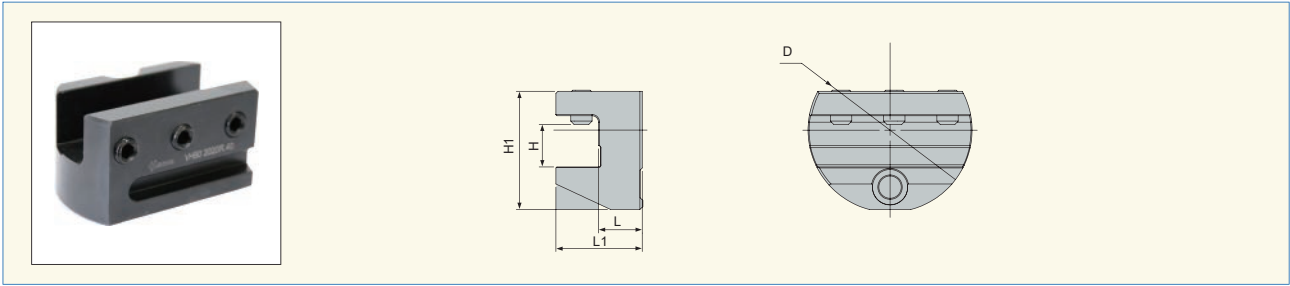
| 规格型号<br>Designation | D  | d1 | d2 | L   | L1 | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|----|----|-----|----|-------------|
| RS D32-16x65        | 36 | 32 | 16 | 65  | 5  | ●           |
| RS D32-20x65        | 36 | 32 | 20 | 65  | 5  | ●           |
| RS D32-20x85        | 38 | 32 | 20 | 85  | 5  | ●           |
| RS D40-16x75        | 44 | 40 | 16 | 75  | 5  | ●           |
| RS D40-20x75        | 44 | 40 | 20 | 75  | 5  | ●           |
| RS D40-25x75        | 44 | 40 | 25 | 75  | 5  | ●           |
| RS D40-20x105       | 46 | 40 | 20 | 105 | 5  | ●           |
| RS D40-25x105       | 46 | 40 | 25 | 105 | 5  | ●           |
| RS D40-32x128       | 50 | 40 | 32 | 128 | 5  | ●           |
| RS D50-20x125       | 56 | 50 | 20 | 125 | 5  | ●           |
| RS D50-25x125       | 56 | 50 | 25 | 125 | 5  | ●           |
| RS D50-32x128       | 60 | 50 | 32 | 128 | 5  | ●           |
| RS D50-40x160       | 60 | 50 | 40 | 160 | 5  | ●           |
| RS D60-32x128       | 70 | 60 | 32 | 128 | 5  | ●           |
| RS D60-40x160       | 70 | 60 | 40 | 160 | 5  | ●           |
| RS D60-50x200       | 70 | 60 | 50 | 200 | 5  | ●           |

- 订货示例：1 件 RS D32-16x65
- Ordering sample: 1 PC RS D32-16x65

DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

车刀转接头

Adapter for Head



| 规格型号<br>Designation | D  | H  | H1 | L  | L1 | Kg   | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|----|----|----|----|------|-------------|
| VH80 2020R.40       | 80 | 20 | 55 | 20 | 40 | 0.73 | ●           |

- 订货示例：1 件 VH80 2020R.40
- Ordering sample: 1 PC VH80 2020R.40

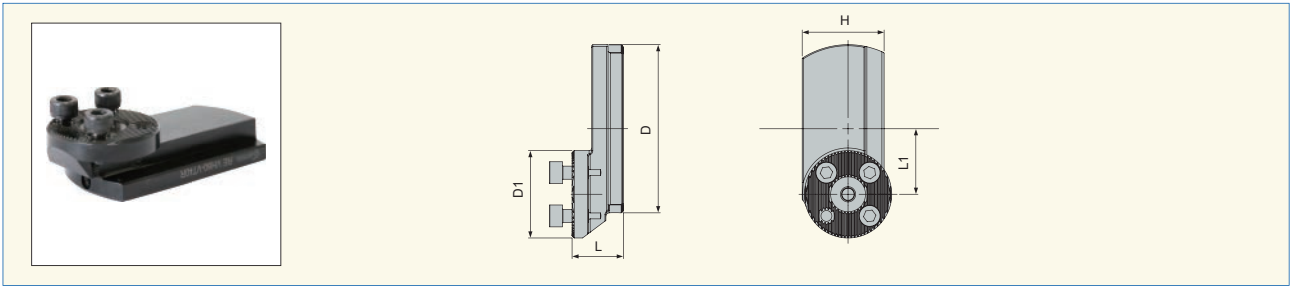
备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | 锁紧螺钉<br>Clamping screw | 锁紧扳手<br>Allen key for clamping |
|---------------------|------------------------|--------------------------------|
| VH80 2020R.40       | SR54 M10x16            | KEY01 M5                       |

刀杆转接头

Adapter for Tool Holder



| 规格型号<br>Designation | D  | D1 | H  | L  | L1 | Kg   | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|----|----|----|----|------|-------------|
| RE VH80-VT40R/L     | 80 | 40 | 37 | 23 | 30 | 0.33 | ●           |

- 订货示例：1 件 RE VH80-VT40R
- Ordering sample: 1 PC RE VH80-VT40R

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | 锁紧螺钉<br>Clamping screw | 调节螺钉<br>Adjusting screw | 锁紧扳手<br>Allen key for clamping | 调节扳手<br>Allen key for adjusting screw |
|---------------------|------------------------|-------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|
| RE VH80-VT40R/L     | SR50 M5x25             | SR55 M6x12              | KEY01 M5                       | KEY01 M2.5                            |

● 标准库存  
Item in stock

● 半标准库存 ( 订货时，请确认交货期 )  
Item of short delivery time  
(please confirm delivery time when ordering it)

○ 无库存 ( 订货时，请确认交货期 )  
Order on demand  
(please confirm delivery time when ordering it)

● 标准库存  
Item in stock

● 半标准库存 ( 订货时，请确认交货期 )  
Item of short delivery time  
(please confirm delivery time when ordering it)

○ 无库存 ( 订货时，请确认交货期 )  
Order on demand  
(please confirm delivery time when ordering it)







DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀使用说明

User Guide for Damping Turning Tool

减振刀杆的长度调整

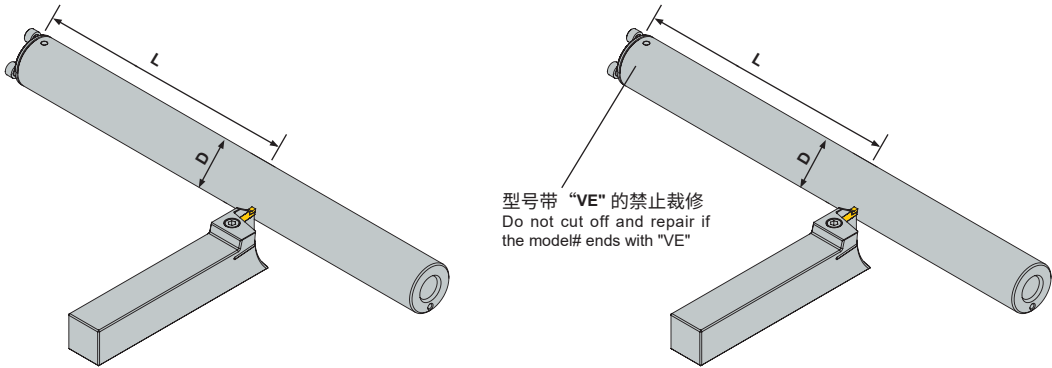
- 1. 推荐最小夹持长度 4xD
- 2. 镗杆可改制，切断后的长度如下表

Adjusting the Length of the Shank

- 1. Suggested min. clamping length is 4xD
- 2. The boring bar can be cut off, the final length please see below figure:clamping holder. See A and B position on the following visual.

| 产品类别<br>Type |           | 切断后的最小长度 (L)<br>Min. length after cutting off |  |
|--------------|-----------|-----------------------------------------------|--|
| D(mm)        | 4-7xD(mm) | 7-10xD(mm)                                    |  |
| 16           | 100       | -                                             |  |
| 20           | 125       | -                                             |  |
| 25           | 155       | 255                                           |  |
| 32           | 190       | 320                                           |  |
| 40           | 240       | 410                                           |  |
| 50           | 305       | 520                                           |  |
| 60           | 380       | 630                                           |  |
| 80           | 630       | 630                                           |  |
| 100          | 770       | 770                                           |  |

- 3. 后缀为 VE 系列的车刀杆禁止切断调整长度，如：VT16 C16X204VE, 如下图所示：
- 3.Please do not cut off the adjusting length if the shank designation ends in VE.Example: VT16 C16x204VE, see below figure:



DAMPING TURNING TOOL 阻尼减振车刀

阻尼减振车刀使用说明

User Guide for Damping Turning Tool

减振车刀使用环境要求

Environment for Damping Turning Tool

| 刀杆型号<br>Designation | 悬伸长度 / 直径<br>Overhang length/ Diameter | 内冷压力 MAX (Bar)<br>MAX: Internal cooling pressure | 使用温度 MAX(°C )<br>Operating temperature |
|---------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------|
| VT16 C16x156V       | 7                                      | 30                                               | 100                                    |
| VT16 C16x204VE      | 10                                     | 30                                               | 100                                    |
| VT20 C20x200V       | 7                                      | 30                                               | 100                                    |
| VT20 C20x260VE      | 10                                     | 30                                               | 100                                    |
| VT25 C25x255V       | 7                                      | 40                                               | 100                                    |
| VT25 C25x330V       | 10                                     | 40                                               | 100                                    |
| VT32 C32x320V       | 7                                      | 50                                               | 100                                    |
| VT32 C32x416V       | 10                                     | 50                                               | 100                                    |
| VT40 C40x408V       | 7                                      | 70                                               | 100                                    |
| VT40 C40x528V       | 10                                     | 70                                               | 100                                    |
| VT50 C50x518V       | 7                                      | 70                                               | 100                                    |
| VT50 C50x668V       | 10                                     | 70                                               | 100                                    |
| VT60 C60x628V       | 7                                      | 70                                               | 100                                    |
| VT60 C60x808V       | 10                                     | 70                                               | 100                                    |
| VH80 C80x880V       | 7                                      | 70                                               | 100                                    |
| VH80 C80x1200V      | 10                                     | 70                                               | 100                                    |



# DAMPING BORING TOOL

## 阻尼减振镗刀



# B

## 阻尼减振刀具 DAMPING TOOLS

## 阻尼减振镗刀 Damping Boring Tool

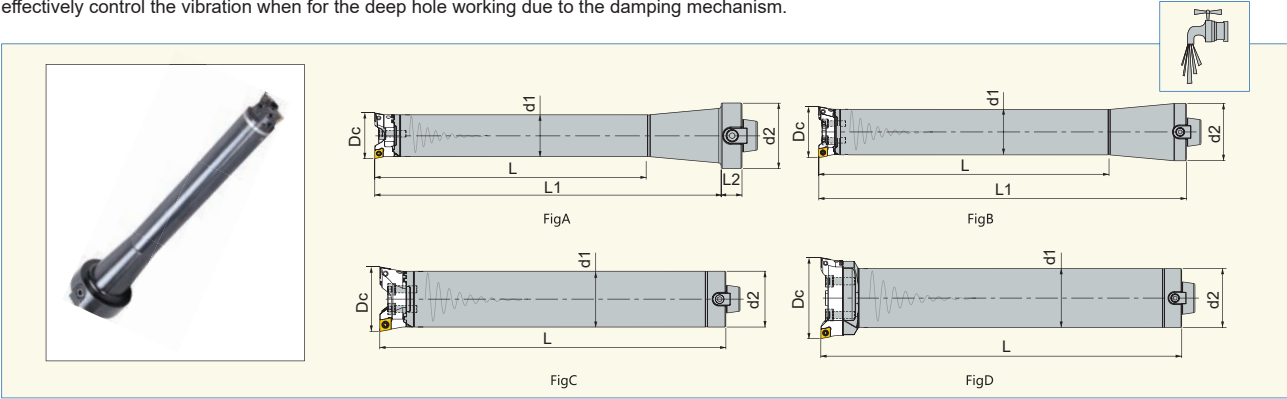
|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| VBR 系列阻尼减振粗镗刀 .....                             | B41 |
| VBR Damping Rough Boring Tool                   |     |
| VPF 系列阻尼减振微调精镗刀 .....                           | B47 |
| VPF Damping Mini Precision Boring Tool          |     |
| VPF 系列阻尼减振微调精镗刀 (反精镗加工示意) .....                 | B53 |
| VPF Damping Precision Back Boring Tool          |     |
| VLR 桥式阻尼减振粗镗刀 .....                             | B54 |
| VLR Damping Rough Boring Tool With Bridge       |     |
| VLF 桥式阻尼减振微调精镗刀 .....                           | B55 |
| VLF Damping Precision Boring Tool With Bridge   |     |
| VNL 桥式阻尼减振镗刀接杆 .....                            | B56 |
| VNL Damping Adaptor For Boring Tool With Bridge |     |

DAMPING BORING TOOL 阻尼减振镗刀

VBR 系列阻尼减振粗镗刀

VBR Damping Rough Boring Tool

双刃可调，镗孔加工范围 Φ21-Φ153，短锥模块式 E 接口，矩形槽刀座接口，内置减振机构，可有效抑制深孔加工时所产生的振动。  
Two teeth rough boring tool, diameter range is Φ21-Φ153.Hollow short taper modular type E connection, with rectangular guide slot cartridge. It can effectively control the vibration when for the deep hole working due to the damping mechanism.



| 规格型号<br>Designation | Dc      | d1 | d2 | L   | L1  | L2 | Fig | Kg   | 适配刀座<br>Cartridge    | 在库<br>Stock |
|---------------------|---------|----|----|-----|-----|----|-----|------|----------------------|-------------|
| VBR D20.E50.125     | 21-24   | 20 | 50 | 136 | 177 | 16 | A   | 0.9  | C90A D020-024.CC06   | ☛           |
|                     | 23-27   | 20 | 50 | 136 | 177 | 16 | A   | 0.9  | C90A D023-027.CC06   | ☛           |
|                     | 26-30   | 20 | 50 | 136 | 177 | 16 | A   | 0.9  | C90A D19.2630.CC06   | ☛           |
| VBR D25.E50.150     | 26-35   | 25 | 50 | 162 | 212 | 16 | A   | 1.2  | C90A D026-035.CC06   | ☛           |
|                     | 33-42   | 25 | 50 | 162 | 212 | 16 | A   | 1.2  | C90A D25.3342.CC06   | ☛           |
| VBR D32.E50.195     | 33-41   | 32 | 50 | 208 | 265 | 16 | A   | 2.1  | C90A D033-041.CC06   | ☛           |
|                     | 39-47   | 32 | 50 | 208 | 265 | 16 | A   | 2.1  | C90A D32.3947.CC06   | ☛           |
| VBR D40.E50.240     | 41-55   | 40 | 50 | 255 | 331 | -  | B   | 3.8  | C90A D041-055.CC09   | ☛           |
|                     | 53-67   | 40 | 50 | 255 | 331 | -  | B   | 3.8  | C90A D40.5367.CC09   | ☛           |
| VBR D50.E63.300     | 55-70   | 50 | 63 | 320 | 405 | -  | B   | 6.1  | C90A D055-070.CC09   | ☛           |
|                     | 68-83   | 50 | 63 | 320 | 405 | -  | B   | 6.1  | C90A D50.6883.CC09   | ☛           |
| VBR D63.E63.360     | 70-90   | 63 | 63 | 390 | -   | -  | C   | 8.5  | C90A D070-090.CC12   | ☛           |
|                     | 88-108  | 63 | 63 | 390 | -   | -  | C   | 8.5  | C90A D63.88108.CC12  | ☛           |
| VBR D80.E80.460     | 90-110  | 80 | 80 | 490 | -   | -  | C   | 17.1 | C90A D090-110.CC12   | ☛           |
|                     | 108-128 | 80 | 80 | 490 | -   | -  | C   | 17.1 | C90A D80.108128.CC12 | ☛           |
| VBR D100.E80.460    | 110-133 | 80 | 80 | 490 | -   | -  | D   | 17.2 | C90A D110-133.CC12   | ☛           |
|                     | 130-153 | 80 | 80 | 490 | -   | -  | D   | 17.2 | C90A D130-153.CC12   | ☛           |

- 当 d1 ≤ 50 时，刀杆镗孔深度是镗孔直径的六倍，当 d1≥63 时，刀杆镗孔深度是镗杆直径的六倍。
- 适配刀座需单独订购，请参照：☞ A6-A8 页。
- 适配刀柄需单独订购，请参照：☞ A45-A47 页。
- 刀具具有内冷出水孔。
- 若出现减振能力下降时，建议维修保养。
- 订货示例：1 件 VBR D20.E50.125。
- Hole depth is 6D(hole diameter) when d1≤50, and hole depth is 6D(tool body diameter) when d1≥63.
- The cartridge should be ordered separately, please see page A6-A8.
- The adaptor should be ordered separately, please see page A45-A47.
- With coolant hole.
- Suggest doing the maintenance when damping capacity is weaker than before.
- Ordering sample: 1 PC VBR D20.E50.125

备件

Spare Parts

| Dc       | 刀座锁紧螺钉<br>Clamping screw for cartridge | 碟形垫片<br>Disk spring | 调整扳手<br>Allen key for adjusting screw |
|----------|----------------------------------------|---------------------|---------------------------------------|
| 21-42mm  | SR55 M4x16                             | GK20 D4             | KEY01 M3                              |
| 33-47mm  | SR55 M5x16                             | GK20 D5             | KEY01 M4                              |
| 41-67mm  | SR55 M6x20                             | GK20 D6             | KEY01 M5                              |
| 55-83mm  | SR55 M6x20                             | GK20 D6             | KEY01 M5                              |
| 70-108mm | SR55 M8x25                             | GK20 D8             | KEY01 M6                              |
| 90-153mm | SR55 M0x30                             | GK20 D10            | KEY01 M8                              |

| D2    | 平键<br>Flat key | 平键锁紧螺钉<br>Clamping screw for flat key |
|-------|----------------|---------------------------------------|
| D2=50 | PL04 12x9      | SR55 M5x12                            |
| D2=63 | PL04 14x12     | SR55 M5x16                            |
| D2=80 | PL04 16x14     | SR55 M6x16                            |

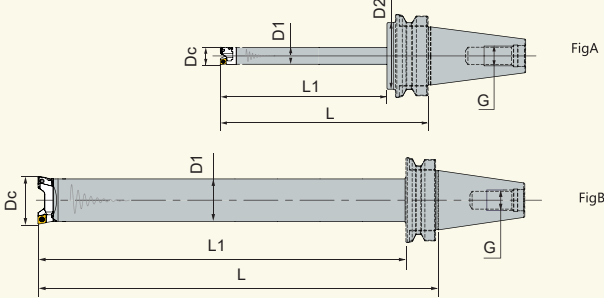


DAMPING BORING TOOL 阻尼减振镗刀

VBR 系列阻尼减振粗镗刀（整体式 10D）

VBR Damping Rough Boring Tool (Integral 10XD)

双刃可调，镗孔加工范围 Φ21-Φ153，整体式阻尼减振镗刀，刚性足，矩形槽刀座接口，内置减振机构，可有效抑制深孔加工时所产生的振动。  
Two teeth rough boring tool, diameter range is Φ21-Φ153.Integral damping boring tool with high rigidity and rectangular guide slot cartridge. It can effectively control the vibration when for the deep hole working due to the damping mechanism.



| 规格型号<br>Designation  | Dc      | D1 | D2 | L   | L1  | Fig | G  | Kg   | 适配刀座<br>Cartridge    | 在庫<br>Stock |
|----------------------|---------|----|----|-----|-----|-----|----|------|----------------------|-------------|
| FBT50 VBR D20.247.VE | 21-24   | 20 | 80 | 247 | 200 | A   | 24 | 4.3  | C90A D020-024.CC06   | ●           |
|                      | 23-27   | 20 | 80 | 247 | 200 | A   | 24 | 4.3  | C90A D023-027.CC06   | ●           |
|                      | 26-30   | 20 | 80 | 247 | 200 | A   | 24 | 4.3  | C90A D19.2630.CC06   | ●           |
| FBT50 VBR D25.288.VE | 26-35   | 25 | -  | 288 | 250 | B   | 24 | 4.8  | C90A D026-035.CC06   | ●           |
|                      | 33-42   | 25 | -  | 288 | 250 | B   | 24 | 4.8  | C90A D25.3342.CC06   | ●           |
|                      | 33-41   | 32 | -  | 358 | 320 | B   | 24 | 6.2  | C90A D033-041.CC06   | ●           |
| FBT50 VBR D32.358.VE | 39-47   | 32 | -  | 358 | 320 | B   | 24 | 6.2  | C90A D32.3947.CC06   | ●           |
|                      | 41-55   | 40 | -  | 438 | 400 | B   | 24 | 8.6  | C90A D041-055.CC09   | ●           |
|                      | 53-67   | 40 | -  | 438 | 400 | B   | 24 | 8.6  | C90A D40.5367.CC09   | ●           |
| FBT50 VBR D40.438.VE | 55-70   | 50 | -  | 538 | 500 | B   | 24 | 12.5 | C90A D055-070.CC09   | ●           |
|                      | 68-83   | 50 | -  | 538 | 500 | B   | 24 | 12.5 | C90A D50.6883.CC09   | ●           |
|                      | 70-90   | 63 | -  | 668 | 630 | B   | 24 | 22.6 | C90A D070-090.CC12   | ●           |
| FBT50 VBR D50.538.VE | 88-108  | 63 | -  | 668 | 630 | B   | 24 | 22.6 | C90A D63.88108.CC12  | ●           |
|                      | 90-110  | 80 | -  | 838 | 800 | B   | 24 | 40.2 | C90A D090-110.CC12   | ●           |
|                      | 108-128 | 80 | -  | 838 | 800 | B   | 24 | 40.2 | C90A D80.108128.CC12 | ●           |
| FBT50 VBR D63.668.VE | 110-133 | 80 | -  | 838 | 800 | B   | 24 | 40.5 | C90A D110-133.CC12   | ●           |
|                      | 130-153 | 80 | -  | 838 | 800 | B   | 24 | 40.5 | C90A D130-153.CC12   | ●           |

- 刀杆镗孔深度是镗杆直径的 10 倍径。
- 适配刀座需单独订购，请参照：☞ A6-A8 页。
- 刀具有内冷出水孔。
- 若出现减振能力下降时，建议维修保养。
- 订货示例：1 件 FBT50 VBR D20.247.VE。
- Hole depth is 10 shank diameter.
- The cartridge should be ordered separately, please see page A6-A8.
- With coolant hole.
- Suggest doing the maintenance when damping capacity is weaker than before.
- Ordering sample: 1 PC FBT50 VBR D20.247.VE.

备件

Spare Parts



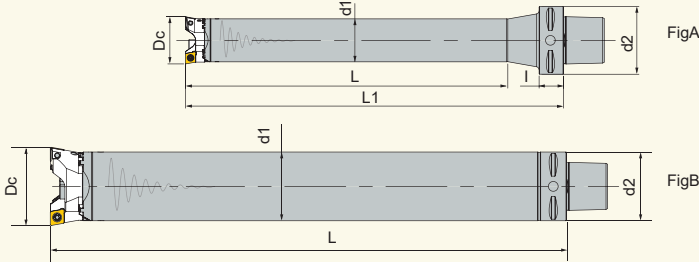
| Dc       | 刀座锁紧螺钉<br>Clamping screw for cartridge | 碟形垫片<br>Disk spring | 调整扳手<br>Allen key for adjusting screw |
|----------|----------------------------------------|---------------------|---------------------------------------|
| 21-42mm  | SR55 M4x16                             | GK20 D4             | KEY01 M3                              |
| 33-47mm  | SR55 M5x16                             | GK20 D5             | KEY01 M4                              |
| 41-67mm  | SR55 M6x20                             | GK20 D6             | KEY01 M5                              |
| 55-83mm  | SR55 M6x20                             | GK20 D6             | KEY01 M5                              |
| 70-108mm | SR55 M8x25                             | GK20 D8             | KEY01 M6                              |
| 90-153mm | SR55 M0x30                             | GK20 D10            | KEY01 M8                              |

DAMPING BORING TOOL 阻尼减振镗刀

VBR 系列阻尼减振粗镗刀

VBR Damping Rough Boring Tool

双刃可调，镗孔加工范围 Φ41-Φ108，PSC 短锥模块化接口，矩形槽刀座接口，内置减振机构，可有效抑制深孔加工时所产生的振动。  
Two teeth rough boring tool, diameter range is Φ41-Φ108.Hollow short taper modular type PSC connection, with rectangular guide slot cartridge. It can effectively control the vibration when for the deep hole working due to the damping mechanism.



| 规格型号<br>Designation | Dc     | d1 | d2 | L   | L1  | l    | Fig | Kg  | 适配刀座<br>Cartridge   | 在庫<br>Stock |
|---------------------|--------|----|----|-----|-----|------|-----|-----|---------------------|-------------|
| VBR D40.C6.282      | 41-55  | 40 | 63 | 300 | 351 | 22.5 | A   | 4.3 | C90A D041-055.CC09  | ●           |
|                     | 53-67  | 40 | 63 | 300 | 351 | 22.5 | A   | 4.3 | C90A D40.5367.CC09  | ●           |
|                     | 55-70  | 50 | 63 | 375 | 450 | 22.5 | A   | 7   | C90A D055-070.CC09  | ●           |
| VBR D50.C6.357      | 68-83  | 50 | 63 | 375 | 450 | 22.5 | A   | 7   | C90A D50.6883.CC09  | ●           |
|                     | 70-90  | 63 | 63 | 475 | -   | -    | B   | 11  | C90A D070-090.CC12  | ●           |
|                     | 88-108 | 63 | 63 | 475 | -   | -    | B   | 11  | C90A D63.88108.CC12 | ●           |

- 适配刀座需单独订购，请参照：☞ A6-A8 页。
- 适配刀柄需单独订购。
- 刀具有内冷出水孔。
- 若出现减振能力下降时，建议维修保养。
- 订货示例：1 件 VBR D40.C6.282。
- The cartridge should be ordered separately, please see page A6-A8.
- The adaptor should be ordered separately.
- With coolant hole.
- Suggest doing the maintenance when damping capacity is weaker than before.
- Ordering sample: 1 PC VBR D40.C6.282.

备件

Spare Parts



| Dc       | 刀座锁紧螺钉<br>Clamping screw for cartridge | 碟形垫片<br>Disk spring | 调整扳手<br>Allen key for adjusting screw |
|----------|----------------------------------------|---------------------|---------------------------------------|
| 41-67mm  | SR55 M6x20                             | GK20 D6             | KEY01 M5                              |
| 55-83mm  | SR55 M6x20                             | GK20 D6             | KEY01 M5                              |
| 70-108mm | SR55 M8x25                             | GK20 D8             | KEY01 M6                              |



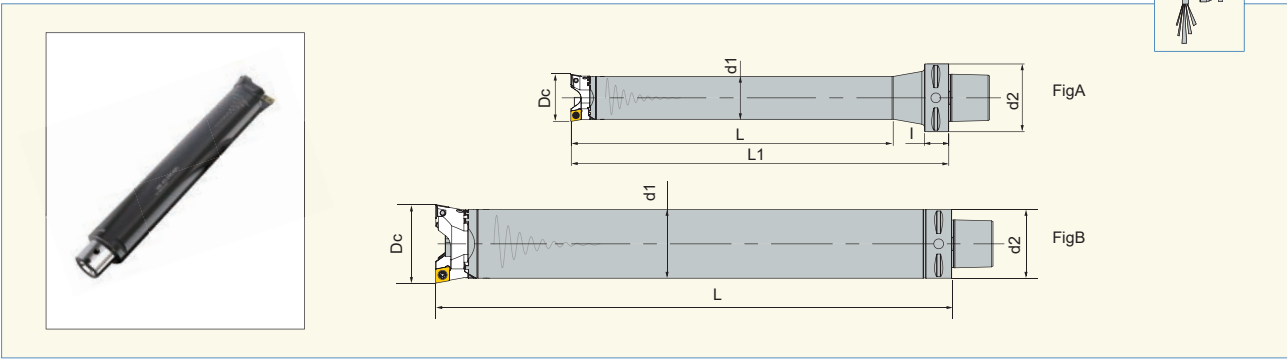


DAMPING BORING TOOL 阻尼减振镗刀

VBR 系列阻尼减振粗镗刀

VBR Damping Rough Boring Tool

双刃可调，镗孔加工范围 Φ21-Φ67，PSC 短锥模块化接口，矩形槽刀座接口，内置减振机构，可有效抑制深孔加工时所产生的振动。  
Two teeth rough boring tool, diameter range is Φ21-Φ67.Hollow short taper modular type PSC connection, with rectangular guide slot cartridge. It can effectively control the vibration when for the deep hole working due to the damping mechanism.



| 规格型号<br>Designation | Dc    | d1 | d2 | L   | L1  | I    | Fig | Kg   | 适配刀座<br>Cartridge  | 在庫<br>Stock |
|---------------------|-------|----|----|-----|-----|------|-----|------|--------------------|-------------|
| VBR D20.C4.190      | 21-24 | 20 | 40 | 130 | 191 | 20.5 | A   | 0.69 | C90A D020-024.CC06 | ●           |
|                     | 23-27 | 20 | 40 | 130 | 191 | 20.5 | A   | 0.69 | C90A D023-027.CC06 | ●           |
|                     | 26-30 | 20 | 40 | 130 | 191 | 20.5 | A   | 0.69 | C90A D19.2630.CC06 | ●           |
| VBR D25.C4.230      | 26-35 | 25 | 40 | 159 | 230 | 20.5 | A   | 1.61 | C90A D026-035.CC06 | ●           |
|                     | 33-42 | 25 | 40 | 159 | 230 | 20.5 | A   | 1.61 | C90A D25.3342.CC06 | ●           |
| VBR D32.C3.220      | 33-41 | 32 | 32 | 221 | -   | -    | B   | 1.51 | C90A D033-041.CC06 | ●           |
|                     | 39-47 | 32 | 32 | 221 | -   | -    | B   | 1.51 | C90A D32.3947.CC06 | ●           |
| VBR D32.C4.265      | 33-41 | 32 | 40 | 200 | 267 | 20.5 | A   | 1.96 | C90A D033-041.CC06 | ○           |
|                     | 39-47 | 32 | 40 | 200 | 267 | 20.5 | A   | 1.96 | C90A D32.3947.CC06 | ○           |
| VBR D32.C6.280      | 33-41 | 32 | 63 | 200 | 280 | 22.5 | A   | 2.57 | C90A D033-041.CC06 | ○           |
|                     | 39-47 | 32 | 63 | 200 | 280 | 22.5 | A   | 2.57 | C90A D32.3947.CC06 | ○           |
| VBR D40.C4.220      | 41-55 | 40 | 40 | 220 | -   | -    | B   | 2.53 | C90A D041-055.CC09 | ●           |
|                     | 53-67 | 40 | 40 | 220 | -   | -    | B   | 2.53 | C90A D40.5367.CC09 | ●           |
| VBR D40.C5.335      | 41-55 | 40 | 50 | 255 | 336 | 20.5 | A   | 3.94 | C90A D041-055.CC09 | ○           |
|                     | 53-67 | 40 | 50 | 255 | 336 | 20.5 | A   | 3.94 | C90A D40.5367.CC09 | ○           |
| VBR D40.C6.360      | 41-55 | 40 | 63 | 255 | 363 | 22.5 | A   | 4.67 | C90A D041-055.CC09 | ○           |
|                     | 53-67 | 40 | 63 | 255 | 363 | 22.5 | A   | 4.67 | C90A D40.5367.CC09 | ○           |

- 适配刀座需单独订购，请参照：☞ A6-A8 页。
  - 适配刀柄需单独订购。
  - 刀具有内冷出水孔。
  - 若出现减振能力下降时，建议维修保养。
  - 订货示例：1 件 VBR D20.C4.190。
- The cartridge should be ordered separately, please see page A6-A8.
  - The adaptor should be ordered separately.
  - With coolant hole.
  - Suggest doing the maintenance when damping capacity is weaker than before.
  - Ordering sample: 1 PC VBR D20.C4.190.

备件

Spare Parts

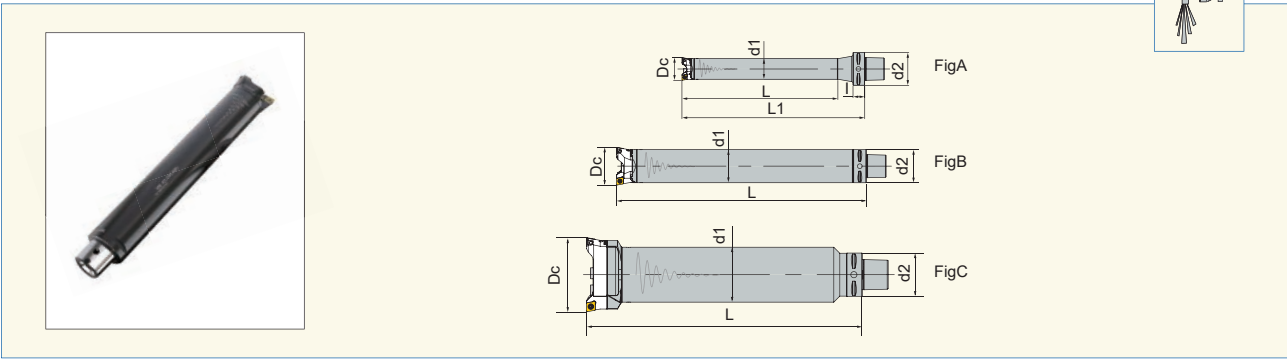
| Dc       | 刀座锁紧螺钉<br>Clamping screw for cartridge | 碟形垫片<br>Disk spring | 调整扳手<br>Allen key for adjusting screw |
|----------|----------------------------------------|---------------------|---------------------------------------|
| 21-42mm  | SR55 M4x16                             | GK20 D4             | KEY01 M3                              |
| 33-47mm  | SR55 M5x16                             | GK20 D5             | KEY01 M4                              |
| 41-67mm  | SR55 M6x20                             | GK20 D6             | KEY01 M5                              |
| 55-83mm  | SR55 M6x20                             | GK20 D6             | KEY01 M5                              |
| 70-108mm | SR55 M8x25                             | GK20 D8             | KEY01 M6                              |
| 90-153mm | SR55 M0x30                             | GK20 D10            | KEY01 M8                              |

DAMPING BORING TOOL 阻尼减振镗刀

VBR 系列阻尼减振粗镗刀

VBR Damping Rough Boring Tool

双刃可调，镗孔加工范围 Φ55-Φ153，PSC 短锥模块化接口，矩形槽刀座接口，内置减振机构，可有效抑制深孔加工时所产生的振动。  
Two teeth rough boring tool, diameter range is Φ55-Φ153.Hollow short taper modular type PSC connection, with rectangular guide slot cartridge. It can effectively control the vibration when for the deep hole working due to the damping mechanism.



| 规格型号<br>Designation | Dc      | d1 | d2 | L   | L1  | I    | Fig | Kg    | 适配刀座<br>Cartridge    | 在庫<br>Stock |
|---------------------|---------|----|----|-----|-----|------|-----|-------|----------------------|-------------|
| VBR D50.C5.305      | 55-70   | 50 | 50 | 305 | -   | -    | B   | 4.22  | C90A D055-070.CC09   | ●           |
|                     | 68-83   | 50 | 50 | 305 | -   | -    | B   | 4.22  | C90A D50.6883.CC09   | ●           |
| VBR D50.C6.430      | 55-70   | 50 | 63 | 305 | 430 | 22.5 | A   | 6.87  | C90A D055-070.CC09   | ○           |
|                     | 68-83   | 50 | 63 | 305 | 430 | 22.5 | A   | 6.87  | C90A D50.6883.CC09   | ○           |
| VBR D63.C6.400      | 70-90   | 63 | 63 | 400 | -   | -    | B   | 8.94  | C90A D070-090.CC12   | ●           |
|                     | 88-108  | 63 | 63 | 400 | -   | -    | B   | 8.94  | C90A D63.88108.CC12  | ●           |
| VBR D63.C8.500      | 70-90   | 63 | 80 | 385 | 500 | 30.5 | A   | 12.53 | C90A D070-090.CC12   | ○           |
|                     | 88-108  | 63 | 80 | 385 | 500 | 30.5 | A   | 12.53 | C90A D63.88108.CC12  | ○           |
| VBR D80.C6.400      | 90-110  | 80 | 63 | 400 | -   | -    | B   | 14.54 | C90A D090-110.CC12   | ○           |
|                     | 108-128 | 80 | 63 | 400 | -   | -    | B   | 14.54 | C90A D80.108128.CC12 | ○           |
| VBR D80.C8.410      | 90-110  | 80 | 80 | 410 | -   | -    | B   | 15.86 | C90A D090-110.CC12   | ●           |
|                     | 108-128 | 80 | 80 | 410 | -   | -    | B   | 15.86 | C90A D80.108128.CC12 | ●           |
| VBR D80.C8.500      | 90-110  | 80 | 80 | 500 | -   | -    | B   | 17.71 | C90A D090-110.CC12   | ●           |
|                     | 108-128 | 80 | 80 | 500 | -   | -    | B   | 17.71 | C90A D80.108128.CC12 | ●           |
| VBR D100.C6.400     | 110-133 | 80 | 63 | 400 | -   | -    | C   | 15.12 | C90A D110-133.CC12   | ○           |
|                     | 130-153 | 80 | 63 | 400 | -   | -    | C   | 15.12 | C90A D130-153.CC12   | ○           |
| VBR D100.C8.500     | 110-133 | 80 | 80 | 500 | -   | -    | C   | 17.79 | C90A D110-133.CC12   | ●           |
|                     | 130-153 | 80 | 80 | 500 | -   | -    | C   | 17.79 | C90A D130-153.CC12   | ●           |

- 适配刀座需单独订购，请参照：☞ A6-A8 页。
  - 适配刀柄需单独订购。
  - 刀具有内冷出水孔。
  - 若出现减振能力下降时，建议维修保养。
  - 订货示例：1 件 VBF D50.C5.305。
- The cartridge should be ordered separately, please see page A6-A8.
  - The adaptor should be ordered separately.
  - With coolant hole.
  - Suggest doing the maintenance when damping capacity is weaker than before.
  - Ordering sample: 1 PC VBF D50.C5.305.

备件

Spare Parts

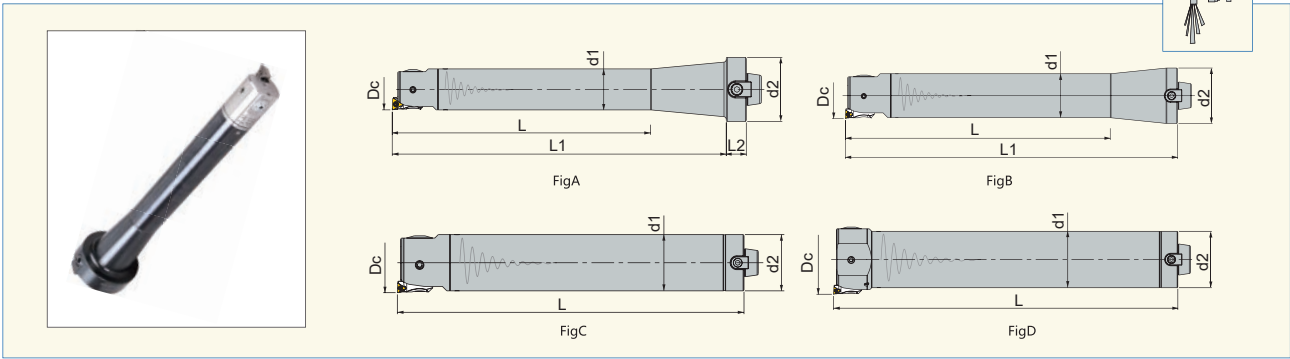
| Dc       | 刀座锁紧螺钉<br>Clamping screw for cartridge | 碟形垫片<br>Disk spring | 调整扳手<br>Allen key for adjusting screw |
|----------|----------------------------------------|---------------------|---------------------------------------|
| 21-42mm  | SR55 M4x16                             | GK20 D4             | KEY01 M3                              |
| 33-47mm  | SR55 M5x16                             | GK20 D5             | KEY01 M4                              |
| 41-67mm  | SR55 M6x20                             | GK20 D6             | KEY01 M5                              |
| 55-83mm  | SR55 M6x20                             | GK20 D6             | KEY01 M5                              |
| 70-108mm | SR55 M8x25                             | GK20 D8             | KEY01 M6                              |
| 90-153mm | SR55 M0x30                             | GK20 D10            | KEY01 M8                              |

DAMPING BORING TOOL 阻尼减振镗刀

VBF 系列阻尼减振微调精镗刀

VBF Damping Mini Precision Boring Tool

单刃可微调，微调精度每格直径 0.01mm，加工范围 Φ21-Φ212，短锥模块式 E 接口，适配直压式精镗刀头，内置减振机构，可有效抑制深孔加工时所产生的振动。 It can be micro-adjusted with single tooth. 1 DIV=0.01mm in diameter. The diameter range is Φ21-Φ212. Hollow short taper modular type E connection. It can effectively control the vibration when for the deep hole working due to the damping mechanism.



| 规格型号<br>Designation | Dc      | d1 | d2 | L   | L1  | L2 | Fig | Kg   | 适配刀座<br>Cartridge | 在庫<br>Stock |
|---------------------|---------|----|----|-----|-----|----|-----|------|-------------------|-------------|
| VBF D20.E50.130     | 21-26   | 20 | 50 | 130 | 170 | 16 | A   | 1.0  | FRB 10A...        | ●           |
|                     | 25-31   | 20 | 50 | 130 | 170 | 16 | A   | 1.0  | FRB 10B...        | ●           |
|                     | 30-36   | 20 | 50 | 130 | 170 | 16 | A   | 1.0  | FRB 10C...        | ●           |
| VBF D25.E50.155     | 26-34   | 25 | 50 | 155 | 205 | 16 | A   | 1.2  | FRB 12A...        | ●           |
|                     | 33-41   | 25 | 50 | 155 | 205 | 16 | A   | 1.2  | FRB 12B...        | ●           |
|                     | 40-48   | 25 | 50 | 155 | 205 | 16 | A   | 1.2  | FRB 12C...        | ●           |
| VBF D32.E50.200     | 33-43   | 32 | 50 | 200 | 262 | 16 | A   | 2.2  | FRB 16A...        | ●           |
|                     | 42-52   | 32 | 50 | 200 | 262 | 16 | A   | 2.2  | FRB 16B...        | ●           |
|                     | 51-61   | 32 | 50 | 200 | 262 | 16 | A   | 2.2  | FRB 16C...        | ●           |
| VBF D40.E50.245     | 42-54   | 40 | 50 | 245 | 325 | -  | B   | 3.8  | FRB 20A...        | ●           |
|                     | 53-65   | 40 | 50 | 245 | 325 | -  | B   | 3.8  | FRB 20B...        | ●           |
|                     | 64-76   | 40 | 50 | 245 | 325 | -  | B   | 3.8  | FRB 20C...        | ●           |
| VBF D50.E63.305     | 53-69   | 50 | 63 | 305 | 380 | -  | B   | 6.0  | FRB 25A...        | ●           |
|                     | 68-84   | 50 | 63 | 305 | 380 | -  | B   | 6.0  | FRB 25 B...       | ●           |
|                     | 83-99   | 50 | 63 | 305 | 380 | -  | B   | 6.0  | FRB 25C...        | ●           |
| VBF D63.E63.385     | 68-100  | 63 | 63 | 385 | -   | -  | C   | 8.9  | FRB 30A...        | ●           |
|                     | 98-130  | 63 | 63 | 385 | -   | -  | C   | 8.9  | FRB 30B...        | ●           |
|                     | 128-160 | 63 | 63 | 385 | -   | -  | C   | 8.9  | FRB 30C...        | ●           |
| VBF D80.E80.485     | 88-120  | 80 | 80 | 485 | -   | -  | C   | 18.1 | FRB 30A...        | ●           |
|                     | 118-150 | 80 | 80 | 485 | -   | -  | C   | 18.1 | FRB 30B...        | ●           |
|                     | 148-180 | 80 | 80 | 485 | -   | -  | C   | 18.1 | FRB 30C...        | ●           |
| VBF D100.E80.485    | 100-152 | 80 | 80 | 485 | -   | -  | D   | 18.4 | FRB 30A...        | ●           |
|                     | 130-182 | 80 | 80 | 485 | -   | -  | D   | 18.4 | FRB 30B...        | ●           |
|                     | 160-212 | 80 | 80 | 485 | -   | -  | D   | 18.4 | FRB 30C...        | ●           |

- 当 d1≤50 时，刀杆镗孔深度是镗孔直径的六倍，当 d1≥63 时，刀杆镗孔深度是镗杆直径的六倍。
  - 精镗刀头需单独订购，请参照： A15-A16 页。
  - 适配刀柄需单独订购，请参照： A45-A47 页。
  - 刀具有内冷出水孔。
  - 若出现减振能力下降时，建议维修保养。
  - 订货示例：1 件 VBF D20.E50.130。
- Hole depth is 6D(hole diameter) when d1≤50, and hole depth is 6D(tool body diameter) when d1≥63.
  - The cartridge should be ordered separately, please see page A15-A16.
  - The adaptor should be ordered separately, please see page A45-A47.
  - With coolant hole.
  - Suggest doing the maintenance when damping capacity is weaker than before.
  - Ordering sample: 1 PC VBF D20.E50.130

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | LOCK 螺钉<br>Lock screw | 平键<br>Flat key | 平键锁紧螺钉<br>Clamping screw for flat key | 刀头锁紧螺钉<br>Clamp screw for cartridge | 刀头锁紧扳手<br>Allen key for cartridge clamping screw | 调整扳手<br>Allen key for adjusting screw |
|---------------------|-----------------------|----------------|---------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------|
| VBF D20.E50.130     | SR54-2 M4x4           | PL04 12x9      | SR55 M5x12                            | SR20 M4x6-X                         | KEY03 T15                                        | KEY01 M2                              |
| VBF D25.E50.155     | SR54-2 M4x6           | PL04 12x9      | SR55 M5x12                            | SR20 M4x8-X                         | KEY03 T15                                        | KEY01 M2                              |
| VBF D32.E50.200     | SR54-2 M5x8           | PL04 12x9      | SR55 M5x12                            | SR56 M5x10                          | KEY01 M3                                         | KEY01 M2.5                            |
| VBF D40.E50.245     | SR54 M6x10            | PL04 12x9      | SR55 M5x12                            | SR56 M5x12                          | KEY01 M3                                         | KEY01 M3                              |
| VBF D50.E63.305     | SR54 M6x12            | PL04 14x12     | SR55 M5x16                            | SR56 M6x16                          | KEY01 M4                                         | KEY01 M3                              |
| VBF D63.E63.385     | SR54 M10x16           | PL04 14x12     | SR55 M5x16                            | SR56 M8x20                          | KEY01 M5                                         | KEY01 M5                              |
| VBF D80.E80.485     | SR54 M10x20           | PL04 16x14     | SR55 M6x16                            | SR56 M8x25                          | KEY01 M5                                         | KEY01 M5                              |
| VBF D100.E80.485    | SR54 M10x20           | PL04 16x14     | SR55 M6x16                            | SR56 M8x25                          | KEY01 M5                                         | KEY01 M5                              |

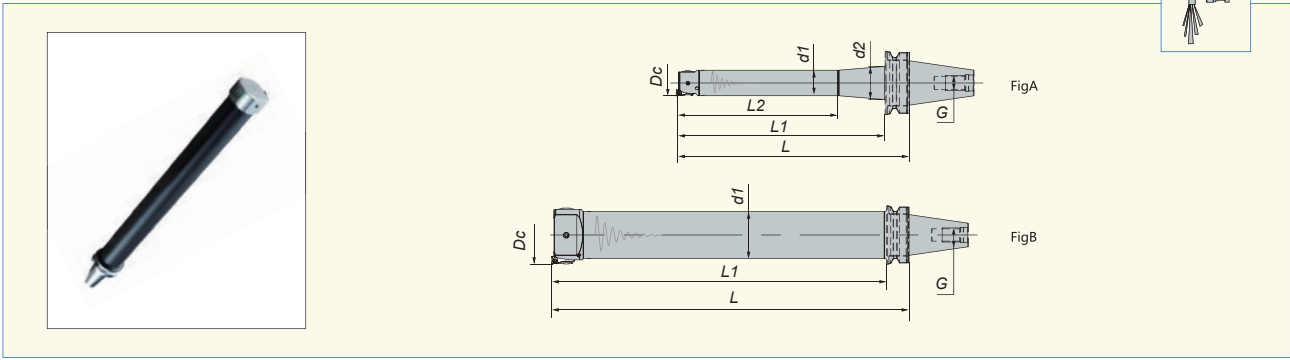
DAMPING BORING TOOL 阻尼减振镗刀

VBF 系列阻尼减振精镗刀（整体式 7D）

VBF Damping Rough Boring Tool (Integral 7XD)

单刃可微调，微调精度每格直径 0.01mm，加工范围 Φ21-Φ212，整体式阻尼减振镗刀，刚性足，适配直压式精镗刀头，内置减振机构，可有效抑制深孔加工时所产生的振动。

It can be micro-adjusted with single tooth. 1 DIV=0.01mm in diameter. The diameter range is Φ21-Φ212. Integral damping boring tool with high rigidity and mini boring cartridge. It can effectively control the vibration when for the deep hole working due to the damping mechanism.



| 规格型号<br>Designation | Dc      | d1 | d2 | L1  | L   | L2  | Fig | G  | Kg   | 精镗刀头<br>Cartridge | 在庫<br>Stock |
|---------------------|---------|----|----|-----|-----|-----|-----|----|------|-------------------|-------------|
| BT50 VBF D20.208    | 21-26   | 20 | 27 | 170 | 208 | 130 | A   | 24 | 3.9  | FRB 10A...        | ●           |
|                     | 25-31   | 20 | 27 | 170 | 208 | 130 | A   | 24 | 3.9  | FRB 10B...        | ●           |
|                     | 30-36   | 20 | 27 | 170 | 208 | 130 | A   | 24 | 3.9  | FRB 10C...        | ●           |
| BT50 VBF D25.243    | 26-34   | 25 | 34 | 205 | 243 | 155 | A   | 24 | 4.5  | FRB 12A...        | ●           |
|                     | 33-41   | 25 | 34 | 205 | 243 | 155 | A   | 24 | 4.5  | FRB 12B...        | ●           |
|                     | 40-48   | 25 | 34 | 205 | 243 | 155 | A   | 24 | 4.5  | FRB 12C...        | ●           |
| FBT50 VBF D32.300   | 33-43   | 32 | 42 | 262 | 300 | 200 | A   | 24 | 5.5  | FRB 16A...        | ●           |
|                     | 42-52   | 32 | 42 | 262 | 300 | 200 | A   | 24 | 5.5  | FRB 16B...        | ●           |
|                     | 51-61   | 32 | 42 | 262 | 300 | 200 | A   | 24 | 5.5  | FRB 16C...        | ●           |
| FBT50 VBF D40.363   | 42-54   | 40 | 52 | 325 | 363 | 250 | A   | 24 | 7.4  | FRB 20A...        | ●           |
|                     | 53-65   | 40 | 52 | 325 | 363 | 250 | A   | 24 | 7.4  | FRB 20B...        | ●           |
|                     | 64-76   | 40 | 52 | 325 | 363 | 250 | A   | 24 | 7.4  | FRB 20C...        | ●           |
| FBT50 VBF D50.422   | 53-69   | 50 | 63 | 384 | 422 | 305 | A   | 24 | 9.6  | FRB 25A...        | ●           |
|                     | 68-84   | 50 | 63 | 384 | 422 | 305 | A   | 24 | 9.6  | FRB 25B...        | ●           |
|                     | 83-99   | 50 | 63 | 384 | 422 | 305 | A   | 24 | 9.6  | FRB 25C...        | ●           |
| FBT50 VBF D63.490   | 68-100  | 63 | /  | 451 | 489 | /   | B   | 24 | 14.1 | FRB 30A...        | ●           |
|                     | 98-130  | 63 | /  | 451 | 489 | /   | B   | 24 | 14.1 | FRB 30B...        | ●           |
|                     | 128-160 | 63 | /  | 451 | 489 | /   | B   | 24 | 14.1 | FRB 30C...        | ●           |
| FBT50 VBF D80.608   | 88-120  | 80 | /  | 570 | 608 | /   | B   | 24 | 22.3 | FRB 30A...        | ●           |
|                     | 118-150 | 80 | /  | 570 | 608 | /   | B   | 24 | 22.3 | FRB 30B...        | ●           |
|                     | 148-180 | 80 | /  | 570 | 608 | /   | B   | 24 | 22.3 | FRB 30C...        | ●           |
| FBT50 VBF D100.606  | 100-152 | 80 | /  | 568 | 606 | /   | B   | 24 | 22.5 | FRB 30A...        | ●           |
|                     | 130-182 | 80 | /  | 568 | 606 | /   | B   | 24 | 22.5 | FRB 30B...        | ●           |
|                     | 160-212 | 80 | /  | 568 | 606 | /   | B   | 24 | 22.5 | FRB 30C...        | ●           |

- 当 d1 ≤ 50 时，刀杆镗孔深度是镗孔直径的 6 倍，当 d1≥63 时，刀杆镗孔深度是镗杆直径的 7 倍。
  - 刀具有内冷出水孔。
  - 若出现减振能力下降时，建议维修保养。
  - 订货示例：1 件 BT50 VBF D20.208。
- Hole depth is 6D(hole diameter) when d1≤50, and hole depth is 7D(tool body diameter) when d1≥63.
  - With coolant hole.
  - Suggest doing the maintenance when damping capacity is weaker than before.
  - Ordering sample: 1 PC BT50 VBF D20.208.

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | LOCK 螺钉<br>Lock screw | 刀头锁紧扳手<br>Allen key for cartridge clamping screw | 刀头锁紧螺钉<br>Clamp screw for cartridge | 调整扳手<br>Allen key for adjusting screw |
|---------------------|-----------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| BT50 VBF D20.208    | SR54-2 M4x4           | KEY03 T15                                        | SR20 M4x6-X                         | KEY01 M2                              |
| BT50 VBF D25.243    | SR54-2 M4x6           | KEY03 T15                                        | SR20 M4x8-X                         | KEY01 M2                              |
| FBT50 VBF D32.300   | SR54-2 M5x8           | KEY01 M3                                         | SR56 M5x10                          | KEY01 M2.5                            |
| FBT50 VBF D40.363   | SR54 M6x10            | KEY01 M3                                         | SR56 M5x12                          | KEY01 M3                              |
| FBT50 VBF D50.422   | SR54 M6x12            | KEY01 M4                                         | SR56 M6x16                          | KEY01 M3                              |
| FBT50 VBF D63.490   | SR54 M10x16           | KEY01 M5                                         | SR56 M8x20                          | KEY01 M5                              |
| FBT50 VBF D80.608   | SR54 M10x20           | KEY01 M5                                         | SR56 M8x25                          | KEY01 M5                              |
| FBT50 VBF D100.606  | SR54 M10x20           | KEY01 M5                                         | SR56 M8x25                          | KEY01 M5                              |

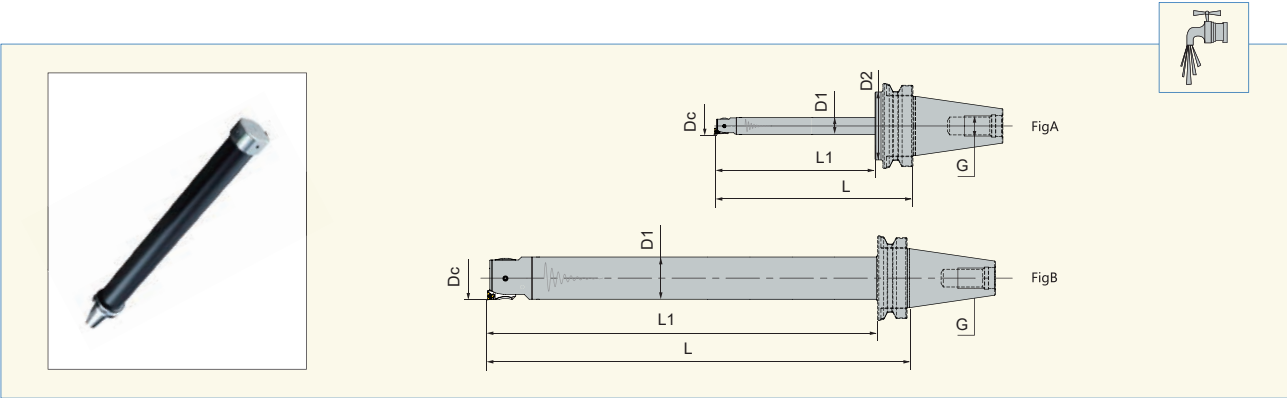
DAMPING BORING TOOL 阻尼减振镗刀

VBF 系列阻尼减振精镗刀（整体式 10D）

VBF Damping Rough Boring Tool (Integral 10XD)

单刃可微调，微调精度每格直径 0.01mm，加工范围 Φ21-Φ212，整体式阻尼减振镗刀，刚性足，适配直压式精镗刀头，内置减振机构，可有效抑制深孔加工时所产生的振动。

It can be micro-adjusted with single tooth. 1 DIV=0.01mm in diameter. The diameter range is Φ21-Φ212. Integral damping boring tool with high rigidity and mini boring cartridge. It can effectively control the vibration when for the deep hole working due to the damping mechanism.



| 规格型号<br>Designation   | Dc      | D1 | D2 | L   | L1  | Fig | G  | Kg   | 精镗刀头<br>Cartridge | 在库<br>Stock |
|-----------------------|---------|----|----|-----|-----|-----|----|------|-------------------|-------------|
| FBT50 VBF D20.247.VE  | 21-26   | 20 | 80 | 247 | 200 | A   | 24 | 4.3  | FRB 10A...        | ☐           |
|                       | 25-31   | 20 | 80 | 247 | 200 | A   | 24 | 4.3  | FRB 10B...        | ☐           |
|                       | 30-36   | 20 | 80 | 247 | 200 | A   | 24 | 4.3  | FRB 10C...        | ☐           |
| FBT50 VBF D25.288.VE  | 26-34   | 25 | -  | 288 | 250 | B   | 24 | 4.9  | FRB 12A...        | ☐           |
|                       | 33-41   | 25 | -  | 288 | 250 | B   | 24 | 4.9  | FRB 12B...        | ☐           |
|                       | 40-48   | 25 | -  | 288 | 250 | B   | 24 | 4.9  | FRB 12C...        | ☐           |
| FBT50 VBF D32.358.VE  | 33-43   | 32 | -  | 358 | 320 | B   | 24 | 6.2  | FRB 16A...        | ☐           |
|                       | 42-52   | 32 | -  | 358 | 320 | B   | 24 | 6.2  | FRB 16B...        | ☐           |
|                       | 51-61   | 32 | -  | 358 | 320 | B   | 24 | 6.2  | FRB 16C...        | ☐           |
| FBT50 VBF D40.438.VE  | 42-54   | 40 | -  | 438 | 400 | B   | 24 | 8.7  | FRB 20A...        | ☐           |
|                       | 53-65   | 40 | -  | 438 | 400 | B   | 24 | 8.7  | FRB 20B...        | ☐           |
|                       | 64-76   | 40 | -  | 438 | 400 | B   | 24 | 8.7  | FRB 20C...        | ☐           |
| FBT50 VBF D50.538.VE  | 53-69   | 50 | -  | 538 | 500 | B   | 24 | 12.5 | FRB 25A...        | ☐           |
|                       | 68-84   | 50 | -  | 538 | 500 | B   | 24 | 12.5 | FRB 25B...        | ☐           |
|                       | 83-99   | 50 | -  | 538 | 500 | B   | 24 | 12.5 | FRB 25C...        | ☐           |
| FBT50 VBF D63.668.VE  | 68-100  | 63 | -  | 668 | 630 | B   | 24 | 23   | FRB 30A...        | ☐           |
|                       | 98-130  | 63 | -  | 668 | 630 | B   | 24 | 23   | FRB 30B...        | ☐           |
|                       | 128-160 | 63 | -  | 668 | 630 | B   | 24 | 23   | FRB 30C...        | ☐           |
| FBT50 VBF D80.838.VE  | 88-120  | 80 | -  | 838 | 800 | B   | 24 | 41   | FRB 30A...        | ☐           |
|                       | 118-150 | 80 | -  | 838 | 800 | B   | 24 | 41   | FRB 30B...        | ☐           |
|                       | 148-180 | 80 | -  | 838 | 800 | B   | 24 | 41   | FRB 30C...        | ☐           |
| FBT50 VBF D100.838.VE | 100-152 | 80 | -  | 838 | 800 | B   | 24 | 41.2 | FRB 30A...        | ☐           |
|                       | 130-182 | 80 | -  | 838 | 800 | B   | 24 | 41.2 | FRB 30B...        | ☐           |
|                       | 160-212 | 80 | -  | 838 | 800 | B   | 24 | 41.2 | FRB 30C...        | ☐           |

- 刀杆镗孔深度是镗杆直径的 10 倍径。
  - 精镗刀头需单独订购，请参照：☞ A15-A16 页。
  - 刀具有内冷出水孔。
  - 若出现减振能力下降时，建议维修保养。
  - 订货示例：1 件 FBT50 VBF D20.247.VE。
- Hole depth is 10 shank diameter.
  - The cartridge should be ordered separately, please see page A15-A16.
  - With coolant hole.
  - Suggest doing the maintenance when damping capacity is weaker than before.
  - Ordering sample: 1 PC FBT50 VBF D20.247.VE.

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation   | LOCK 螺钉<br>Lock screw | 刀头锁紧扳手<br>Allen key for cartridge<br>clamping secrew | 刀头锁紧螺钉<br>Clamp screw<br>for cartridge | 调整扳手<br>Allen key for<br>adjusting screw |
|-----------------------|-----------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------|
| FBT50 VBF D20.247.VE  | SR54-2 M4x4           | KEY03 T15                                            | SR20 M4x6-X                            | KEY01 M2                                 |
| FBT50 VBF D25.288.VE  | SR54-2 M4x6           | KEY03 T15                                            | SR20 M4x8-X                            | KEY01 M2                                 |
| FBT50 VBF D32.358.VE  | SR54-2 M5x8           | KEY01 M3                                             | SR56 M5x10                             | KEY01 M2.5                               |
| FBT50 VBF D40.438.VE  | SR54 M6x10            | KEY01 M3                                             | SR56 M5x12                             | KEY01 M3                                 |
| FBT50 VBF D50.538.VE  | SR54 M6x12            | KEY01 M4                                             | SR56 M6x16                             | KEY01 M3                                 |
| FBT50 VBF D63.668.VE  | SR54 M10x16           | KEY01 M5                                             | SR56 M8x20                             | KEY01 M5                                 |
| FBT50 VBF D80.838.VE  | SR54 M10x20           | KEY01 M5                                             | SR56 M8x25                             | KEY01 M5                                 |
| FBT50 VBF D100.838.VE | SR54 M10x20           | KEY01 M5                                             | SR56 M8x25                             | KEY01 M5                                 |

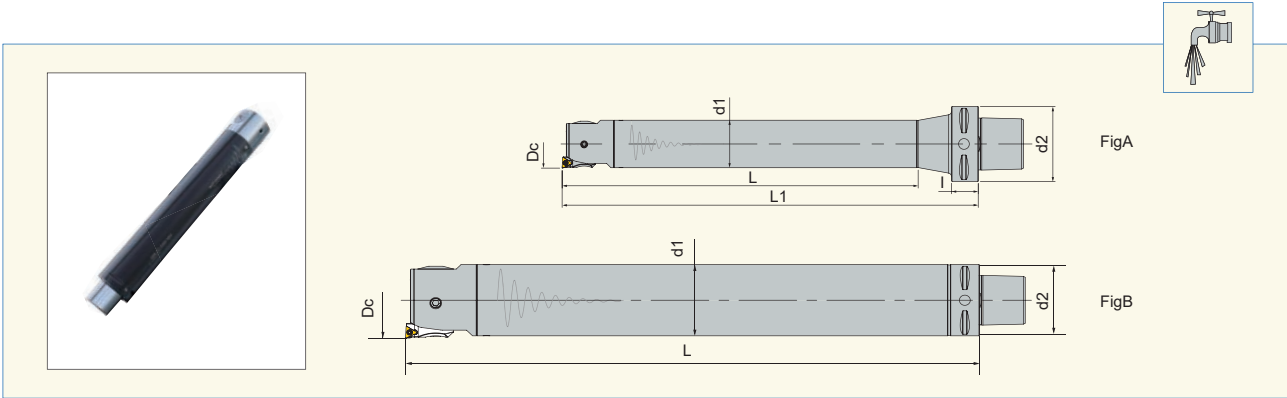
DAMPING BORING TOOL 阻尼减振镗刀

VBF 系列阻尼减振精镗刀

VBF Damping Rough Boring Tool (PSC)

单刃可微调，微调精度每格直径 0.01mm，加工范围 Φ42-Φ160，PSC 短锥模块化接口，刚性足，适配直压式精镗刀头，内置减振机构，可有效抑制深孔加工时所产生的振动。

It can be micro-adjusted with single tooth. 1 DIV=0.01mm in diameter. The diameter range is Φ42-Φ160. Hollow short taper modular type PSC connection. It can effectively control the vibration when for the deep hole working due to the damping mechanism.



| 规格型号<br>Designation | Dc      | d1 | d2 | L   | L1  | l    | Fig | Kg   | 精镗刀头<br>Cartridge | 在库<br>Stock |
|---------------------|---------|----|----|-----|-----|------|-----|------|-------------------|-------------|
| VBF D40.C6.300      | 42-54   | 40 | 63 | 300 | 350 | 22.5 | A   | 4.3  | FRB 20A...        | ☐           |
|                     | 53-65   | 40 | 63 | 300 | 350 | 22.5 | A   | 4.3  | FRB 20B...        | ☐           |
|                     | 64-76   | 40 | 63 | 300 | 350 | 22.5 | A   | 4.3  | FRB 20C...        | ☐           |
| VBF D50.C6.375      | 53-69   | 50 | 63 | 375 | 450 | 22.5 | A   | 7.1  | FRB 25A...        | ☐           |
|                     | 68-84   | 50 | 63 | 375 | 450 | 22.5 | A   | 7.1  | FRB 25B...        | ☐           |
|                     | 83-99   | 50 | 63 | 375 | 450 | 22.5 | A   | 7.1  | FRB 25C...        | ☐           |
| VBF D63.C6.475      | 68-100  | 63 | 63 | 475 | -   | -    | B   | 11.2 | FRB 30A...        | ☐           |
|                     | 98-130  | 63 | 63 | 475 | -   | -    | B   | 11.2 | FRB 30B...        | ☐           |
|                     | 128-160 | 63 | 63 | 475 | -   | -    | B   | 11.2 | FRB 30C...        | ☐           |

- 精镗刀头需单独订购，请参照：☞ A15-A16 页。
- 刀具有内冷出水孔。
- 若出现减振能力下降时，建议维修保养。
- 订货示例：1 件 VBF D40.C6.300。
- The cartridge should be ordered separately, please see page A15-A16.
- With coolant hole.
- Suggest doing the maintenance when damping capacity is weaker than before.
- Ordering sample: 1 PC VBF D40.C6.300

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | LOCK 螺钉<br>Lock screw | 刀头锁紧扳手<br>Allen key for cartridge<br>clamping secrew | 刀头锁紧螺钉<br>Clamp screw<br>for cartridge | 调整扳手<br>Allen key for<br>adjusting screw |
|---------------------|-----------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------|
| VBF D40.C6.300      | SR54 M6x10            | KEY01 M3                                             | SR56 M5x12                             | KEY01 M3                                 |
| VBF D50.C6.375      | SR54 M6x12            | KEY01 M4                                             | SR56 M6x16                             | KEY01 M3                                 |
| VBF D63.C6.475      | SR54 M10x16           | KEY01 M5                                             | SR56 M8x20                             | KEY01 M5                                 |





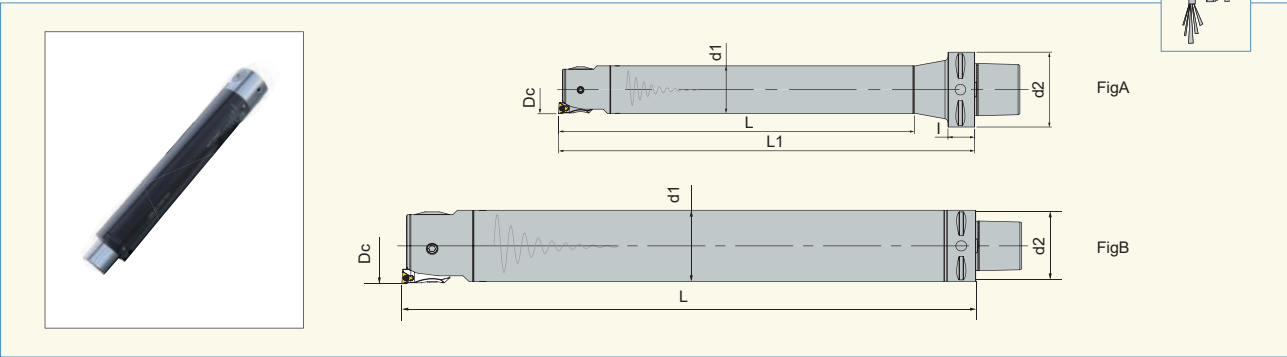
DAMPING BORING TOOL 阻尼减振镗刀

VBF 系列阻尼减振精镗刀

VBF Damping Rough Boring Tool (PSC)

单刀可微调，微调精度每格直径 0.01mm，加工范围 Φ21-Φ76，PSC 短锥模块化接口，刚性足，适配直压式精镗刀头，内置减振机构，可有效抑制深孔加工时所产生的振动。

It can be micro-adjusted with single tooth. 1 DIV=0.01mm in diameter. The diameter range is Φ21-Φ76. Hollow short taper modular type PSC connection. It can effectively control the vibration when for the deep hole working due to the damping mechanism.



| 规格型号<br>Designation | Dc    | d1 | d2 | L   | L1  | I    | Fig | Kg   | 精镗刀头<br>Cartridge | 在庫<br>Stock |
|---------------------|-------|----|----|-----|-----|------|-----|------|-------------------|-------------|
| VBF D20.C4.190      | 21-26 | 20 | 40 | 130 | 191 | 20.5 | A   | 0.7  | FRB 10A...        | ●           |
|                     | 25-31 | 20 | 40 | 130 | 191 | 20.5 | A   | 0.7  | FRB 10B...        | ●           |
|                     | 30-36 | 20 | 40 | 130 | 191 | 20.5 | A   | 0.7  | FRB 10C...        | ●           |
| VBF D25.C4.230      | 26-34 | 25 | 40 | 159 | 230 | 20.5 | A   | 1.21 | FRB 12A...        | ●           |
|                     | 33-41 | 25 | 40 | 159 | 230 | 20.5 | A   | 1.21 | FRB 12B...        | ●           |
|                     | 40-48 | 25 | 40 | 159 | 230 | 20.5 | A   | 1.21 | FRB 12C...        | ●           |
| VBF D32.C3.220      | 33-43 | 32 | 32 | 221 | -   | -    | B   | 1.59 | FRB 16A...        | ●           |
|                     | 42-52 | 32 | 32 | 221 | -   | -    | B   | 1.59 | FRB 16B...        | ●           |
|                     | 51-61 | 32 | 32 | 221 | -   | -    | B   | 1.59 | FRB 16C...        | ●           |
| VBF D32.C4.265      | 33-43 | 32 | 40 | 200 | 268 | 20.5 | A   | 2.04 | FRB 16A...        | ○           |
|                     | 42-52 | 32 | 40 | 200 | 268 | 20.5 | A   | 2.04 | FRB 16B...        | ○           |
|                     | 51-61 | 32 | 40 | 200 | 268 | 20.5 | A   | 2.04 | FRB 16C...        | ○           |
| VBF D32.C6.295      | 33-43 | 32 | 63 | 200 | 295 | 22.5 | A   | 2.79 | FRB 16A...        | ○           |
|                     | 42-52 | 32 | 63 | 200 | 295 | 22.5 | A   | 2.79 | FRB 16B...        | ○           |
|                     | 51-61 | 32 | 63 | 200 | 295 | 22.5 | A   | 2.79 | FRB 16C...        | ○           |
| VBF D40.C4.220      | 42-54 | 40 | 40 | 220 | -   | -    | B   | 2.67 | FRB 20A...        | ●           |
|                     | 53-65 | 40 | 40 | 220 | -   | -    | B   | 2.67 | FRB 20B...        | ●           |
|                     | 64-76 | 40 | 40 | 220 | -   | -    | B   | 2.67 | FRB 20C...        | ●           |
| VBF D40.C5.335      | 42-54 | 40 | 50 | 255 | 336 | 20.5 | A   | 4.09 | FRB 20A...        | ○           |
|                     | 53-65 | 40 | 50 | 255 | 336 | 336  | A   | 4.09 | FRB 20B...        | ○           |
|                     | 64-76 | 40 | 50 | 255 | 336 | 336  | A   | 4.09 | FRB 20C...        | ○           |
| VBF D40.C6.355      | 42-54 | 40 | 63 | 255 | 356 | 22.5 | A   | 4.73 | FRB 20A...        | ○           |
|                     | 53-65 | 40 | 63 | 255 | 356 | 22.5 | A   | 4.73 | FRB 20B...        | ○           |
|                     | 64-76 | 40 | 63 | 255 | 356 | 22.5 | A   | 4.73 | FRB 20C...        | ○           |

- 精镗刀头需单独订购，请参照： [A15-A16 页](#)。
  - 刀具有内冷出水孔。
  - 若出现减振能力下降时，建议维修保养。
  - 订货示例：1 件 VBF D40.C6.300。
- The cartridge should be ordered separately, please see page [A15-A16](#).
  - With coolant hole.
  - Suggest doing the maintenance when damping capacity is weaker than before.
  - Ordering sample: 1 PC VBF D40.C6.300

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | LOCK 螺钉<br>Lock screw | 刀头锁紧扳手<br>Allen key for cartridge clamping secrow | 刀头锁紧螺钉<br>Clamp screw for cartridge | 调整扳手<br>Allen key for adjusting screw |
|---------------------|-----------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| VBF D20.C4.190      | SR54-2 M4x4           | KEY03 T15                                         | SR20 M4x6-X                         | KEY01 M2                              |
| VBF D25.C4.230      | SR54-2 M4x6           | KEY03 T15                                         | SR20 M4x8-X                         | KEY01 M2                              |
| VBF D32.C3.220      | SR54-2 M5x8           | KEY01 M3                                          | SR56 M5x10                          | KEY01 M2.5                            |
| VBF D32.C4.265      | SR54-2 M5x8           | KEY01 M3                                          | SR56 M5x10                          | KEY01 M2.5                            |
| VBF D32.C6.295      | SR54-2 M5x8           | KEY01 M3                                          | SR56 M5x10                          | KEY01 M2.5                            |
| VBF D40.C4.220      | SR54 M6x10            | KEY01 M3                                          | SR56 M5x12                          | KEY01 M3                              |
| VBF D40.C5.335      | SR54 M6x10            | KEY01 M3                                          | SR56 M5x12                          | KEY01 M3                              |
| VBF D40.C6.355      | SR54 M6x10            | KEY01 M3                                          | SR56 M5x12                          | KEY01 M3                              |

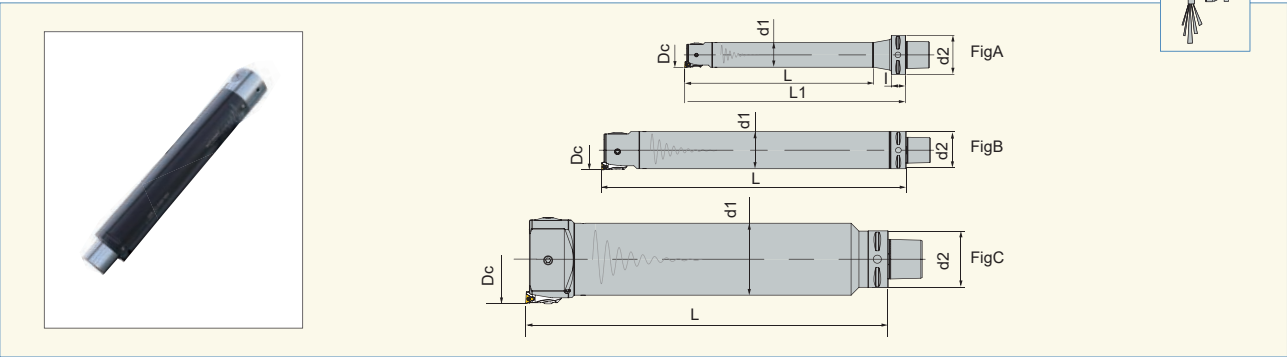
DAMPING BORING TOOL 阻尼减振镗刀

VBF 系列阻尼减振精镗刀

VBF Damping Rough Boring Tool (PSC)

单刀可微调，微调精度每格直径 0.01mm，加工范围 Φ53-Φ212，PSC 短锥模块化接口，刚性足，适配直压式精镗刀头，内置减振机构，可有效抑制深孔加工时所产生的振动。

It can be micro-adjusted with single tooth. 1 DIV=0.01mm in diameter. The diameter range is Φ53-Φ212. Hollow short taper modular type PSC connection. It can effectively control the vibration when for the deep hole working due to the damping mechanism.



| 规格型号<br>Designation | Dc      | d1 | d2 | L   | L1  | I    | Fig | Kg    | 精镗刀头<br>Cartridge | 在庫<br>Stock |
|---------------------|---------|----|----|-----|-----|------|-----|-------|-------------------|-------------|
| VBF D50.C5.305      | 53-69   | 50 | 50 | 305 | -   | -    | B   | 4.43  | FRB 25A...        | ●           |
|                     | 68-84   | 50 | 50 | 305 | -   | -    | B   | 4.43  | FRB 25B...        | ●           |
|                     | 83-99   | 50 | 50 | 305 | -   | -    | B   | 4.43  | FRB 25C...        | ●           |
| VBF D50.C6.425      | 53-69   | 50 | 63 | 305 | 424 | 22.5 | A   | 6.94  | FRB 25A...        | ○           |
|                     | 68-84   | 50 | 63 | 305 | 424 | 22.5 | A   | 6.94  | FRB 25B...        | ○           |
|                     | 83-99   | 50 | 63 | 305 | 424 | 22.5 | A   | 6.94  | FRB 25C...        | ○           |
| VBF D63.C6.400      | 68-100  | 63 | 63 | 400 | -   | -    | B   | 9.53  | FRB 30A...        | ●           |
|                     | 98-130  | 63 | 63 | 400 | -   | -    | B   | 9.53  | FRB 30B...        | ●           |
|                     | 128-160 | 63 | 63 | 400 | -   | -    | B   | 9.53  | FRB 30C...        | ●           |
| VBF D63.C8.500      | 68-100  | 63 | 80 | 385 | 500 | 30.5 | A   | 13.11 | FRB 30A...        | ○           |
|                     | 98-130  | 63 | 80 | 385 | 500 | 30.5 | A   | 13.11 | FRB 30B...        | ○           |
|                     | 128-160 | 63 | 80 | 385 | 500 | 30.5 | A   | 13.11 | FRB 30C...        | ○           |
| VBF D80.C6.400      | 88-120  | 80 | 63 | 402 | -   | -    | C   | 15.49 | FRB 30A...        | ○           |
|                     | 118-150 | 80 | 63 | 402 | -   | -    | C   | 15.49 | FRB 30B...        | ○           |
|                     | 148-180 | 80 | 63 | 402 | -   | -    | C   | 15.49 | FRB 30C...        | ○           |
| VBF D80.C8.410      | 88-120  | 80 | 80 | 410 | -   | -    | B   | 16.68 | FRB 30A...        | ●           |
|                     | 118-150 | 80 | 80 | 410 | -   | -    | B   | 16.68 | FRB 30B...        | ●           |
|                     | 148-180 | 80 | 80 | 410 | -   | -    | B   | 16.68 | FRB 30C...        | ●           |
| VBF D80.C8.500      | 88-120  | 80 | 80 | 500 | -   | -    | B   | 18.55 | FRB 30A...        | ●           |
|                     | 118-150 | 80 | 80 | 500 | -   | -    | B   | 18.55 | FRB 30B...        | ●           |
|                     | 148-180 | 80 | 80 | 500 | -   | -    | B   | 18.55 | FRB 30C...        | ●           |
| VBF D100.C6.400     | 100-152 | 80 | 63 | 400 | -   | -    | C   | 15.73 | FRB 30A...        | ○           |
|                     | 130-182 | 80 | 63 | 400 | -   | -    | C   | 15.73 | FRB 30B...        | ○           |
|                     | 160-212 | 80 | 63 | 400 | -   | -    | C   | 15.73 | FRB 30C...        | ○           |
| VBF D100.C8.405     | 100-152 | 80 | 80 | 408 | -   | -    | C   | 16.92 | FRB 30A...        | ●           |
|                     | 130-182 | 80 | 80 | 408 | -   | -    | C   | 16.92 | FRB 30B...        | ●           |
|                     | 160-212 | 80 | 80 | 408 | -   | -    | C   | 16.92 | FRB 30C...        | ●           |
| VBF D100.C8.500     | 100-152 | 80 | 80 | 498 | -   | -    | C   | 18.79 | FRB 30A...        | ●           |
|                     | 130-182 | 80 | 80 | 498 | -   | -    | C   | 18.79 | FRB 30B...        | ●           |
|                     | 160-212 | 80 | 80 | 498 | -   | -    | C   | 18.79 | FRB 30C...        | ●           |

- 精镗刀头需单独订购，请参照： [A15-A16 页](#)。
  - 刀具有内冷出水孔。
  - 若出现减振能力下降时，建议维修保养。
  - 订货示例：1 件 VBF D50.C5.305。
- The cartridge should be ordered separately, please see page [A15-A16](#).
  - With coolant hole.
  - Suggest doing the maintenance when damping capacity is weaker than before.
  - Ordering sample: 1 PC VBF D50.C5.305.

备件

Spare Parts

| 规格型号<br>Designation | LOCK 螺钉<br>Lock screw | 刀头锁紧扳手<br>Allen key for cartridge clamping secrow | 刀头锁紧螺钉<br>Clamp screw for cartridge | 调整扳手<br>Allen key for adjusting screw |
|---------------------|-----------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| VBF D50.C5.305      | SR54 M6x12            | KEY01 M4                                          | SR56 M6x16                          | KEY01 M3                              |
| VBF D50.C6.425      | SR54 M6x12            | KEY01 M4                                          | SR56 M6x16                          | KEY01 M3                              |
| VBF D63.C6.400      | SR54 M10x16           | KEY01 M5                                          | SR56 M8x20                          | KEY01 M5                              |
| VBF D63.C8.500      | SR54 M10x16           | KEY01 M5                                          | SR56 M8x20                          | KEY01 M5                              |
| VBF D80.C6.400      | SR54 M10x20           | KEY01 M5                                          | SR56 M8x25                          | KEY01 M5                              |
| VBF D80.C8.410      | SR54 M10x20           | KEY01 M5                                          | SR56 M8x25                          | KEY01 M5                              |
| VBF D80.C8.500      | SR54 M10x20           | KEY01 M5                                          | SR56 M8x25                          | KEY01 M5                              |
| VBF D100.C6.400     | SR54 M10x20           | KEY01 M5                                          | SR56 M8x25                          | KEY01 M5                              |
| VBF D100.C8.405     | SR54 M10x20           | KEY01 M5                                          | SR56 M8x25                          | KEY01 M5                              |
| VBF D100.C8.500     | SR54 M10x20           | KEY01 M5                                          | SR56 M8x25                          | KEY01 M5                              |



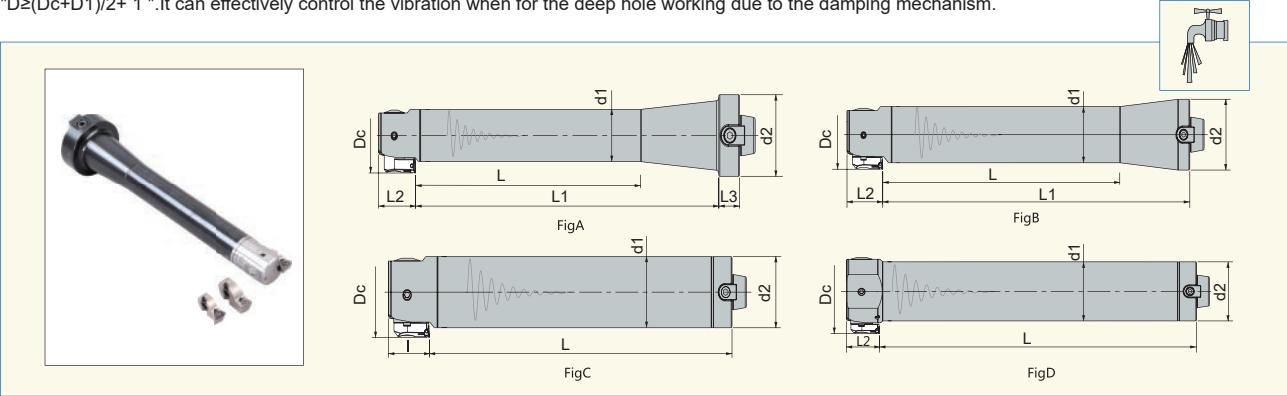
DAMPING BORING TOOL 阻尼减振镗刀

VBF 系列阻尼减振微调精镗刀 ( 反精镗加工示意 )

VBF Damping Precision Back Boring Tool

直压式精镗刀头反装, 即可轻松实现反镗精加工, 加工范围 Φ30-Φ212. 精度与正镗一致. 但加工时刀具必须逆时针旋转, 且过孔直径 D 满足 “D ≥ (Dc+Dl)/2+1” 要求。内置减振机构, 可有效抑制深孔加工时所产生的振动。

Please assemble the cartridge as its reverse direction. Which is for back boring. And the back boring range isΦ30-Φ212 and also with the same precision as the ordinary boring tool. But the tool should be rotated by the reserve direction when machining and the hole diameter D should meet the requirement of "D≥(Dc+D1)/2+ 1 ".It can effectively control the vibration when for the deep hole working due to the damping mechanism.



| 规格型号<br>Designation | Dc      | d1 | d2 | L   | L1  | L2 | L3 | Fig | Kg   | 精镗刀头<br>Cartridge | 在庫<br>Stock |
|---------------------|---------|----|----|-----|-----|----|----|-----|------|-------------------|-------------|
| VBF D20.E50.130     | 30-36   | 20 | 50 | 107 | 147 | 21 | 16 | A   | 1.0  | FRB 10C...        | ●           |
| VBF D25.E50.155     | 36-41   | 25 | 50 | 125 | 175 | 25 | 16 | A   | 1.2  | FRB 12B...        | ●           |
|                     | 40-48   | 25 | 50 | 125 | 175 | 25 | 16 | A   | 1.2  | FRB 12C...        | ●           |
| VBF D32.E50.200     | 47-52   | 32 | 50 | 165 | 230 | 29 | 16 | A   | 2.2  | FRB 16B...        | ●           |
|                     | 51-61   | 32 | 50 | 165 | 230 | 29 | 16 | A   | 2.2  | FRB 16C...        | ●           |
| VBF D40.E50.245     | 55-65   | 40 | 50 | 205 | 285 | 34 | -  | B   | 3.8  | FRB 20B...        | ●           |
|                     | 64-76   | 40 | 50 | 205 | 285 | 34 | -  | B   | 3.8  | FRB 20C...        | ●           |
| VBF D50.E63.305     | 62-69   | 50 | 63 | 260 | 335 | 40 | -  | B   | 6.0  | FRB 25A...        | ●           |
|                     | 68-84   | 50 | 63 | 260 | 335 | 40 | -  | B   | 6.0  | FRB 25B...        | ●           |
|                     | 83-99   | 50 | 63 | 260 | 335 | 40 | -  | B   | 6.0  | FRB 25C...        | ●           |
| VBF D63.E63.385     | 80-100  | 63 | 63 | 335 | -   | 46 | -  | C   | 8.9  | FRB 30A...        | ●           |
|                     | 98-130  | 63 | 63 | 335 | -   | 46 | -  | C   | 8.9  | FRB 30B...        | ●           |
|                     | 128-160 | 63 | 63 | 335 | -   | 46 | -  | C   | 8.9  | FRB 30C...        | ●           |
| VBF D80.E80.485     | 100-120 | 80 | 80 | 435 | -   | 46 | -  | C   | 18.1 | FRB 30A...        | ●           |
|                     | 118-150 | 80 | 80 | 435 | -   | 46 | -  | C   | 18.1 | FRB 30B...        | ●           |
|                     | 148-180 | 80 | 80 | 435 | -   | 46 | -  | C   | 18.1 | FRB 30C...        | ●           |
| VBF D100.E80.485    | 112-152 | 80 | 80 | 435 | -   | 46 | -  | D   | 18.4 | FRB 30A...        | ●           |
|                     | 130-182 | 80 | 80 | 435 | -   | 46 | -  | D   | 18.4 | FRB 30B...        | ●           |
|                     | 160-212 | 80 | 80 | 435 | -   | 46 | -  | D   | 18.4 | FRB 30C...        | ●           |

- 精镗刀头需单独订购, 请参照:  A15-A16 页。
- 适配刀柄需单独订购, 请参照:  A45-A47 页。
- 刀具具有内冷出水孔。
- 若出现减振能力下降时, 建议维修保养。
- 订货示例: 1 件 VBF D20.E50.130。
- The cartridge should be ordered separately, please see page A15-A16.
- The adaptor should be ordered separately, please see page A45-A47.
- With coolant hole.
- Suggest doing the maintenance when damping capacity is weaker than before.
- Ordering sample: 1 PC VBF D20.E50.130

备件

Spare Parts

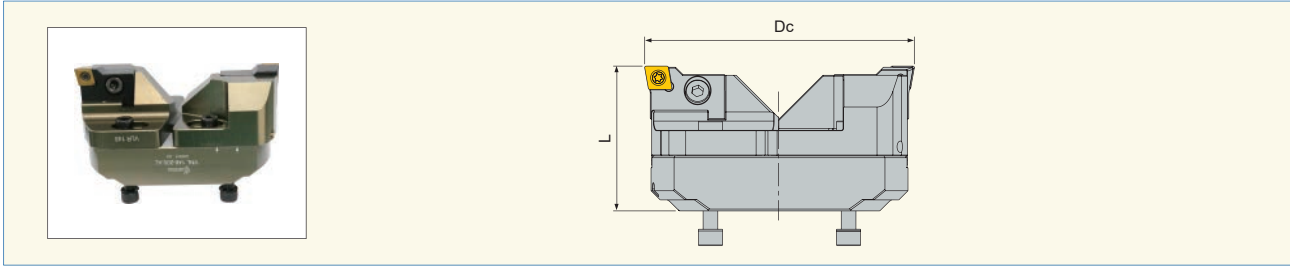
| 规格型号<br>Designation | LOCK 螺钉<br>Lock screw | 平键<br>Flat key | 平键锁紧螺钉<br>Clamping screw for flat key | 刀头锁紧螺钉<br>Clamp screw for cartridge | 刀头锁紧扳手<br>Allen key for cartridge clamping screw | 调整扳手<br>Allen key for adjusting screw |
|---------------------|-----------------------|----------------|---------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------|
| VBF D20.E50.130     | SR54-2 M4x4           | PL04 12x9      | SR55 M5x12                            | SR20 M4x6-X                         | KEY03 T15                                        | KEY01 M2                              |
| VBF D25.E50.155     | SR54-2 M4x6           | PL04 12x9      | SR55 M5x12                            | SR20 M4x8-X                         | KEY03 T15                                        | KEY01 M2                              |
| VBF D32.E50.200     | SR54-2 M5x8           | PL04 12x9      | SR55 M5x12                            | SR56 M5x10                          | KEY01 M3                                         | KEY01 M2.5                            |
| VBF D40.E50.245     | SR54 M6x10            | PL04 12x9      | SR55 M5x12                            | SR56 M5x12                          | KEY01 M3                                         | KEY01 M3                              |
| VBF D50.E63.305     | SR54 M6x12            | PL04 14x12     | SR55 M5x16                            | SR56 M6x16                          | KEY01 M4                                         | KEY01 M3                              |
| VBF D63.E63.385     | SR54 M10x16           | PL04 14x12     | SR55 M5x16                            | SR56 M8x20                          | KEY01 M5                                         | KEY01 M5                              |
| VBF D80.E80.485     | SR54 M10x20           | PL04 16x14     | SR55 M6x16                            | SR56 M8x25                          | KEY01 M5                                         | KEY01 M5                              |
| VBF D100.E80.485    | SR54 M10x20           | PL04 16x14     | SR55 M6x16                            | SR56 M8x25                          | KEY01 M5                                         | KEY01 M5                              |

DAMPING BORING TOOL 阻尼减振镗刀

VLR 桥式阻尼减振粗镗刀

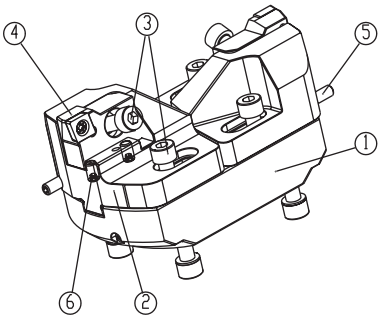
VLR Damping Rough Boring Tool with Bridge

适用于大孔加工的双刀桥式粗镗刀, 加工范围 Φ148-Φ300。  
It is suitable for rough machining for large diameter hole, and the diameter range isΦ148-Φ300.



| 规格型号<br>Designation | Dc      | L  | 主柄接口<br>Connection | Kg   | 适配刀座<br>Cartridge | 在庫<br>Stock |
|---------------------|---------|----|--------------------|------|-------------------|-------------|
| VLR D148-200        | 148-200 | 79 | VNL32              | 1.82 | V90A D148..       | ●           |
| VLR D198-250        | 198-250 | 79 | VNL32              | 2.07 | V90A D148..       | ●           |
| VLR D248-300        | 248-300 | 79 | VNL32              | 2.33 | V90A D148..       | ●           |

- 适配刀座需单独订购。
- 适配接杆需单独订购, 请参照:  B56 页。
- 刀具具有内冷出水孔。
- 订货示例: 1 件 VLR D148-200。
- The cartridge should be ordered separately.
- Extension should be ordered separately, please see page B56.
- With coolant hole.
- Ordering sample: 1 PC VLR 0148-200



备件

Spare Parts

| Dc      | ①刀桥<br>Bridge  | ②滑块<br>Cartridge holder | ③滑块锁紧螺钉<br>Clamping screw for cartridge holder | ④刀座<br>Cartridge   | ⑤滑块调整螺钉<br>Adjusting screw for cartridge holder |
|---------|----------------|-------------------------|------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------|
| 148-200 | VNL 148-200.AL | VLR 148 2 件             | SR55 M8x25 6 件                                 | V90A D148.CC12 2 件 | SR50 M6x20 2 件                                  |
| 198-250 | VNL 198-250.AL | VLR 148 2 件             | SR55 M8x25 6 件                                 | V90A D148.CC12 2 件 | SR50 M6x20 2 件                                  |
| 248-300 | VNL 248-300.AL | VLR 148 2 件             | SR55 M8x25 6 件                                 | V90A D148.CC12 2 件 | SR50 M6x20 2 件                                  |

| Dc      | ⑥刀座调整螺钉<br>Adjusting screw | 滑块锁紧扳手<br>Allen key for cartridge | 刀座调整扳手<br>Adjustable key for cartridge |
|---------|----------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------|
| 148-200 | SR50 M6x10 4 件             | KEY01 M6                          | KEY01 M2                               |
| 198-250 | SR50 M6x10 4 件             | KEY01 M6                          | KEY01 M3                               |
| 248-300 | SR50 M6x10 4 件             | KEY01 M6                          | KEY01 M3                               |

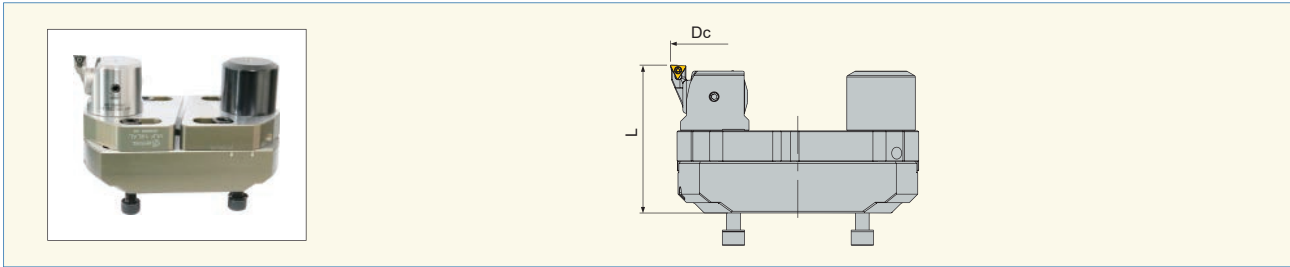


# DAMPING BORING TOOL 阻尼减振镗刀

## VLF 桥式阻尼减振微调精镗刀

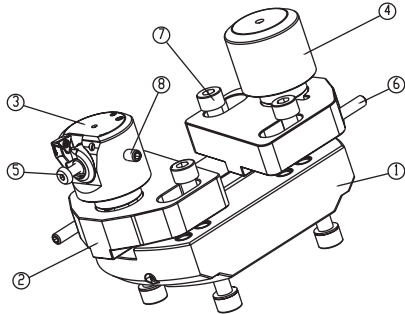
VLF Damping Precision Boring Tool with Bridge

适用于大孔加工的单刀桥式微调精镗刀，调整精度高，每格直径 0.01mm, 加工范围 Φ148-Φ312。  
It is suitable for the finish machining for large diameter hole, with high accuracy 0.01mm/dial. Diameter range is Φ148-Φ312.



| 规格型号<br>Designation | Dc      | L    | 主柄接口<br>Connection | Kg   | 适配刀座<br>Cartridge | 在庫<br>Stock |
|---------------------|---------|------|--------------------|------|-------------------|-------------|
| VLF D148-212.AL     | 148-212 | 86.5 | VNL32              | 2.02 | FRB 20B..         | ●           |
| VLF D198-262.AL     | 198-262 | 86.5 | VNL32              | 2.28 | FRB 20B..         | ●           |
| VLF D248-312.AL     | 248-312 | 86.5 | VNL32              | 2.54 | FRB 20B..         | ●           |

- 适配刀座需单独订购，请参照： [A15-A16 页](#)。
- 适配接杆需单独订购，请参照： [B56 页](#)。
- 刀具具有内冷出水孔。
- 订货示例：1 件 VLF D148-212.AL。
- The cartridge should be ordered separately, please see page [A15-A16](#).
- Extension should be ordered separately, please see page [B56](#).
- With coolant hole.
- Ordering sample: 1 PC VLF D148-212.AL.



### 备件

Spare Parts

| Dc      | ①刀桥<br>Bridge  | ②滑块<br>Cartridge holder | ③精镗模块<br>Precision boring head | ④配重模块<br>Balance block | ⑤刀头锁紧螺钉<br>Clamping screw for cartridge |
|---------|----------------|-------------------------|--------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|
| 148-212 | VNL 148-200.AL | VLF148.AL 2 件           | VLF D40.CD25.35 1 件            | VHB 40 1 件             | SR56 M5x12 1 件                          |
| 198-262 | VNL 198-250.AL | VLF148.AL 2 件           | VLF D40.CD25.35 1 件            | VHB 40 1 件             | SR56 M5x12 1 件                          |
| 248-312 | VNL 248-300.AL | VLF148.AL 2 件           | VLF D40.CD25.35 1 件            | VHB 40 1 件             | SR56 M5x12 1 件                          |

| Dc      | ⑥滑块调整螺钉<br>Adjusting screw for cartridge holder | ⑦滑块锁紧螺钉<br>Clamping screw for cartridge holder | ⑧ LOCK 螺钉<br>LOCK screw |
|---------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------|
| 148-212 | SR50 M6x20 2 件                                  | SR55 M8x25 4 件                                 | SR54 M6x10 1 件          |
| 198-262 | SR50 M6x20 2 件                                  | SR55 M8x25 4 件                                 | SR54 M6x10 1 件          |
| 248-312 | SR50 M6x20 2 件                                  | SR55 M8x25 4 件                                 | SR54 M6x10 1 件          |

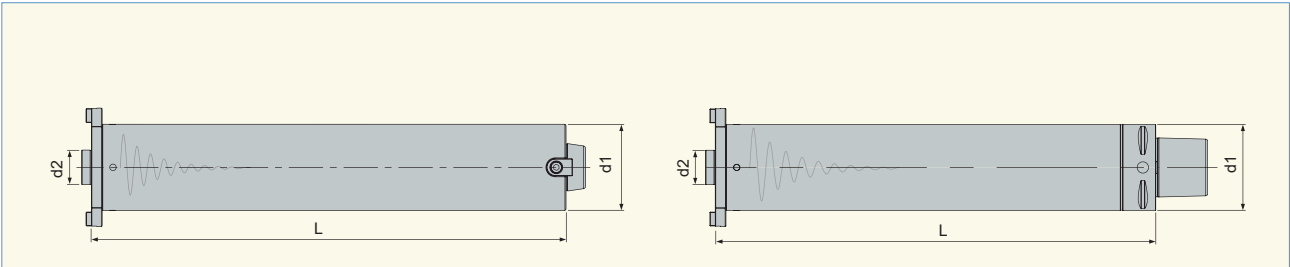
| 备件<br>Spare parts | 螺钉扳手<br>Allen key |
|-------------------|-------------------|
| SR56 M5x12        | KEY01 M3          |
| SR54 M6x10        | KEY01 M3          |
| SR50 M6x20        | KEY01 M3          |
| SR55 M8x25        | KEY01 M6          |

# DAMPING BORING TOOL 阻尼减振镗刀

## VNL 桥式阻尼减振镗刀接杆

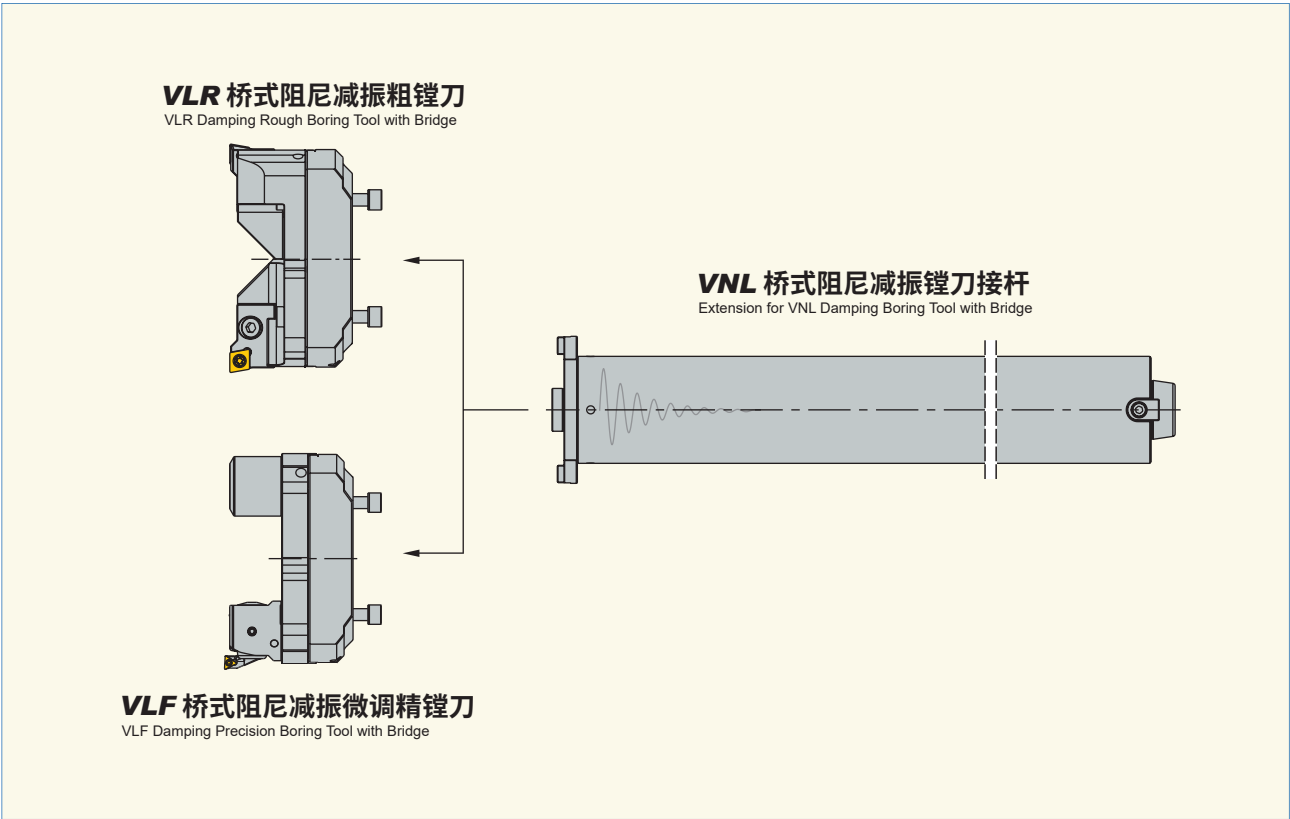
Extension for VNL Damping Boring Tool with Bridge

桥式减振镗刀专用接杆，内置减振机构，可有效抑制深孔加工时所产生的振动。  
It can effectively control the vibration when for the deep hole working due to the damping mechanism.



| 规格型号<br>Designation | d1 | d2 | L   | Kg    | 平键<br>Flat key | 在庫<br>Stock |
|---------------------|----|----|-----|-------|----------------|-------------|
| VNL32 D80.E80.440   | 80 | 32 | 440 | 16.05 | PL04 12x10     | ●           |
| VNL32 D80.C8.410    | 80 | 32 | 410 | 17.9  | PL04 12X10     | ●           |

- 刀杆有内冷出水孔。
- 适配刀柄需单独订购，请参照： [A45-A47 页](#)。
- 订货示例：1 件 VNL32 D80.E80.440。
- With coolant hole.
- The adaptor should be ordered separately, please see page [A45-A47](#).
- Ordering sample: 1 PC VNL32 D80.E80.440.



# DAMPING FACE MILLING CUTTER ADAPTOR

## 阻尼减振铣刀柄



# B

## 阻尼减振刀具 DAMPING TOOLS

## 阻尼减振铣刀柄 Damping Face Milling Cutter Adaptor

|                                                      |     |
|------------------------------------------------------|-----|
| 阻尼减振铣刀柄 .....                                        | B59 |
| Damping Face Milling Cutter Adaptor                  |     |
| PSC 接口减振铣刀杆 .....                                    | B60 |
| Damping Milling Tool Holder with Type PSC Connection |     |

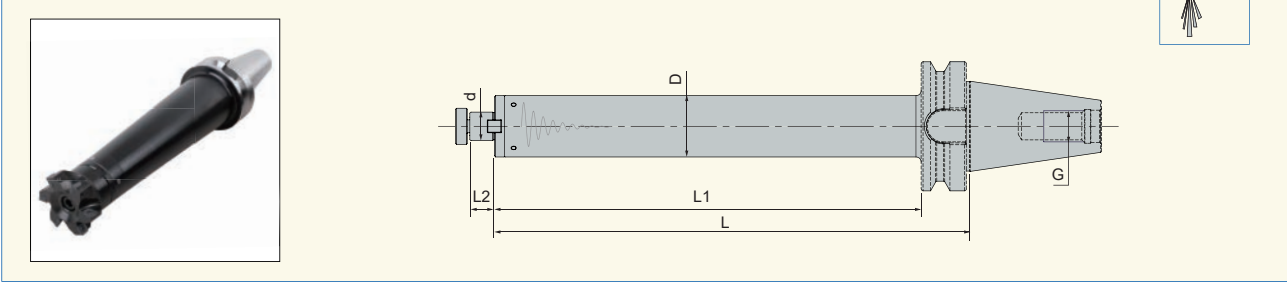
## 非标阻尼减振刀具 Special Damping Tools

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| 非标阻尼减振刀具 .....        | B64 |
| Special Damping Tools |     |

DAMPING FACE MILLING CUTTER ADAPTOR 阻尼减振铣刀柄

阻尼减振铣刀杆

Damping Face Milling Cutter Adaptor



| 规格型号<br>Designation  | L   | D    | d  | L1  | L2 | G  | Bar | Kg    | 适配刀盘<br>Insert | 在庫<br>Stock |
|----------------------|-----|------|----|-----|----|----|-----|-------|----------------|-------------|
| FBT50 FM22xD48x300.V | 300 | 47.5 | 22 | 262 | 19 | 24 | 70  | 7.15  | 50             | ●           |
| FBT50 FM22xD48x370.V | 371 | 47.5 | 22 | 333 | 19 | 24 | 70  | 8.16  | 50             | ●           |
| FBT50 FM22xD60x360.V | 360 | 60   | 22 | 322 | 19 | 24 | 70  | 10.19 | 63             | ●           |
| FBT50 FM22xD60x460.V | 460 | 60   | 22 | 422 | 19 | 24 | 70  | 12.39 | 63             | ●           |
| FBT50 FM27xD76x470.V | 470 | 76   | 27 | 432 | 21 | 24 | 70  | 17.94 | 80             | ●           |
| FBT50 FM27xD76x570.V | 572 | 76   | 27 | 534 | 21 | 24 | 70  | 21.2  | 80             | ●           |

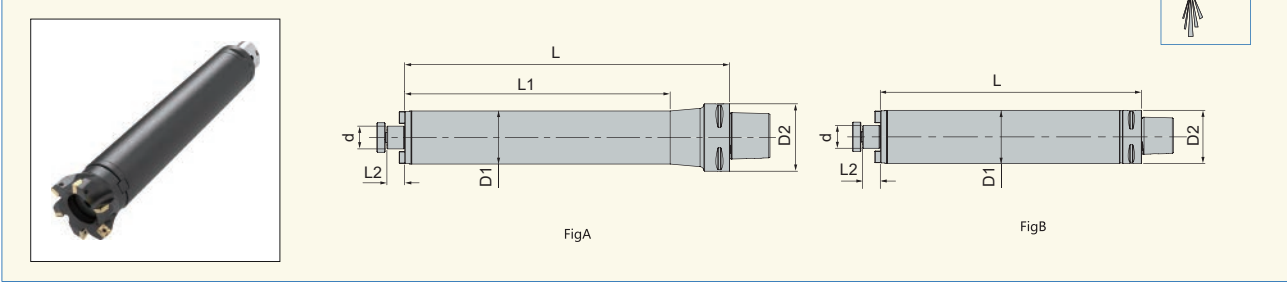
- 刀具有内冷出水孔。
- 若出现减振能力下降时，建议维修保养。
- 订货示例：1 件 FBT50 FM22xD48x300.V。
- With coolant hole.
- Suggest doing the maintenance when damping capacity is weaker than before.
- Ordering sample: 1 PC FBT50 FM22xD48x300.V.



DAMPING FACE MILLING CUTTER ADAPTOR 阻尼减振铣刀柄

PSC 接口减振铣刀杆

Damping Milling Tool Holder with Type PSC Connection



| 规格型号<br>Designation | L     | L1    | L2 | d    | D1   | D2   | Bar | Fig | Kg    | 在庫<br>Stock |
|---------------------|-------|-------|----|------|------|------|-----|-----|-------|-------------|
| C4 SEM16xD38x130.V  | 130.0 | 107.8 | 17 | 16.0 | 38.0 | 40.0 | 70  | A   | 1.62  | ●           |
| C4 SEM16xD38x200.V  | 200.0 | 177.8 | 17 | 16.0 | 38.0 | 40.0 | 70  | A   | 2.32  | ●           |
| C5 SEM22xD48x180.V  | 180.0 | 157.6 | 19 | 22.0 | 47.5 | 50.0 | 70  | A   | 3.22  | ●           |
| C5 SEM22xD48x220.V  | 220.0 | 197.6 | 19 | 22.0 | 47.5 | 50.0 | 70  | A   | 6.04  | ●           |
| C5 SEM22xD48x270.V  | 270.0 | 247.6 | 19 | 22.0 | 47.5 | 50.0 | 70  | A   | 6.85  | ●           |
| C6 SEM22xD60x200.V  | 200.0 | 175.4 | 19 | 22.0 | 60.0 | 63.0 | 70  | A   | 8.05  | ●           |
| C6 SEM22xD60x260.V  | 260.0 | 235.4 | 19 | 22.0 | 60.0 | 63.0 | 70  | A   | 9.29  | ●           |
| C6 SEM22xD60x310.V  | 310.0 | 285.4 | 19 | 22.0 | 60.0 | 63.0 | 70  | A   | 10.86 | ●           |
| C6 SEM27xD63x200.V  | 200.0 | 200.0 | 21 | 27.0 | 63.0 | 63.0 | 70  | B   | 8.54  | ●           |
| C6 SEM27xD63x260.V  | 260.0 | 260.0 | 21 | 27.0 | 63.0 | 63.0 | 70  | B   | 9.88  | ●           |
| C6 SEM27xD63x310.V  | 310.0 | 310.0 | 21 | 27.0 | 63.0 | 63.0 | 70  | B   | 11.57 | ●           |
| C8 SEM27xD76x220.V  | 220.0 | 187.2 | 21 | 27.0 | 76.0 | 80.0 | 70  | A   | 12.92 | ●           |
| C8 SEM27xD76x320.V  | 320.0 | 287.2 | 21 | 27.0 | 76.0 | 80.0 | 70  | A   | 13.40 | ●           |
| C8 SEM27xD80x360.V  | 360.0 | 327.2 | 21 | 27.0 | 76.0 | 80.0 | 70  | A   | 18.20 | ●           |
| C8 SEM32xD80x220.V  | 220.0 | 220.0 | 24 | 32.0 | 80.0 | 80.0 | 70  | B   | 13.73 | ●           |
| C8 SEM32xD80x320.V  | 320.0 | 320.0 | 24 | 32.0 | 80.0 | 80.0 | 70  | B   | 18.00 | ●           |
| C8 SEM32xD80x360.V  | 360.0 | 360.0 | 24 | 32.0 | 80.0 | 80.0 | 70  | B   | 19.60 | ●           |

- 刀具有内冷出水孔。
- 若出现减振能力下降时，建议维修保养。
- 订货示例：1 件 C4 SEM16xD38x130.V。
- With coolant hole.
- Suggest doing the maintenance when damping capacity is weaker than before.
- Ordering sample: 1 PC C4 SEM16xD38x130.V.







DAMPING FACE MILLING CUTTER ADAPTOR 阻尼减振铣刀柄

阻尼减振铣刀杆

Cartridge for Damping Turning Tool Holder

DAMPING TOOLS  
阻尼减振刀具

HSK

BT

PSC

不同接口  
Different connection

不同接口  
Different connection

阻尼减振铣刀杆  
Shank

铣刀心轴 Ø22、Ø27、Ø32、Ø40  
Arbour

不同型式的面铣刀  
Types of Milling Cutters

**当您需要时 .....**

一切为了满足您的需求，当您需要符合解决深孔 / 深腔的阻尼减振铣刀或铣刀杆时，  
请向松德刀具销售工程师咨询有关情况。  
Please do not hesitate to contact us if you need more solutions for deep-hole machining.

DAMPING FACE MILLING CUTTER ADAPTOR 阻尼减振铣刀柄

非标阻尼减振刀具

Special Damping Tools

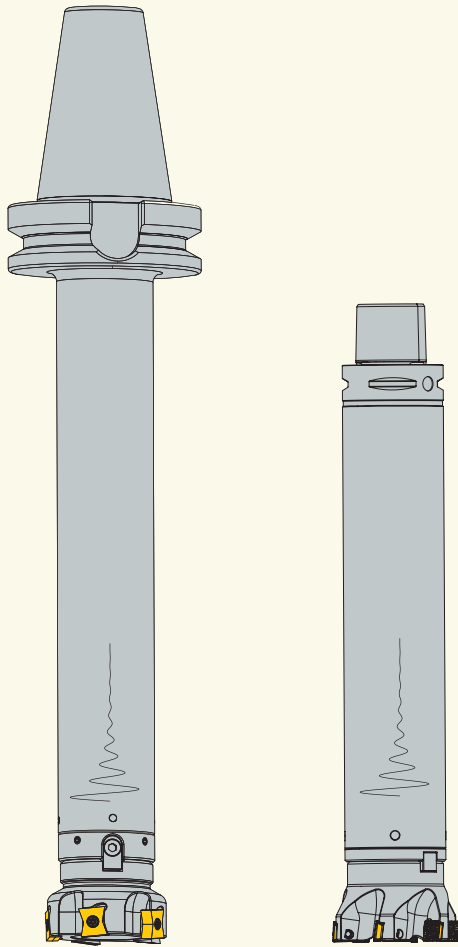
DAMPING TOOLS  
阻尼减振刀具

**当您需要时 .....**

一切为了满足您的需求，当您需要符合解决深孔 / 深腔的阻尼减振车刀杆时，  
请向松德刀具销售工程师咨询有关情况。  
Please do not hesitate to contact us if you need more solutions for deep-hole machining.

SPECIAL DAMPING TOOLS 非标阻尼减振刀具

非标阻尼减振刀具  
Special Damping Tools

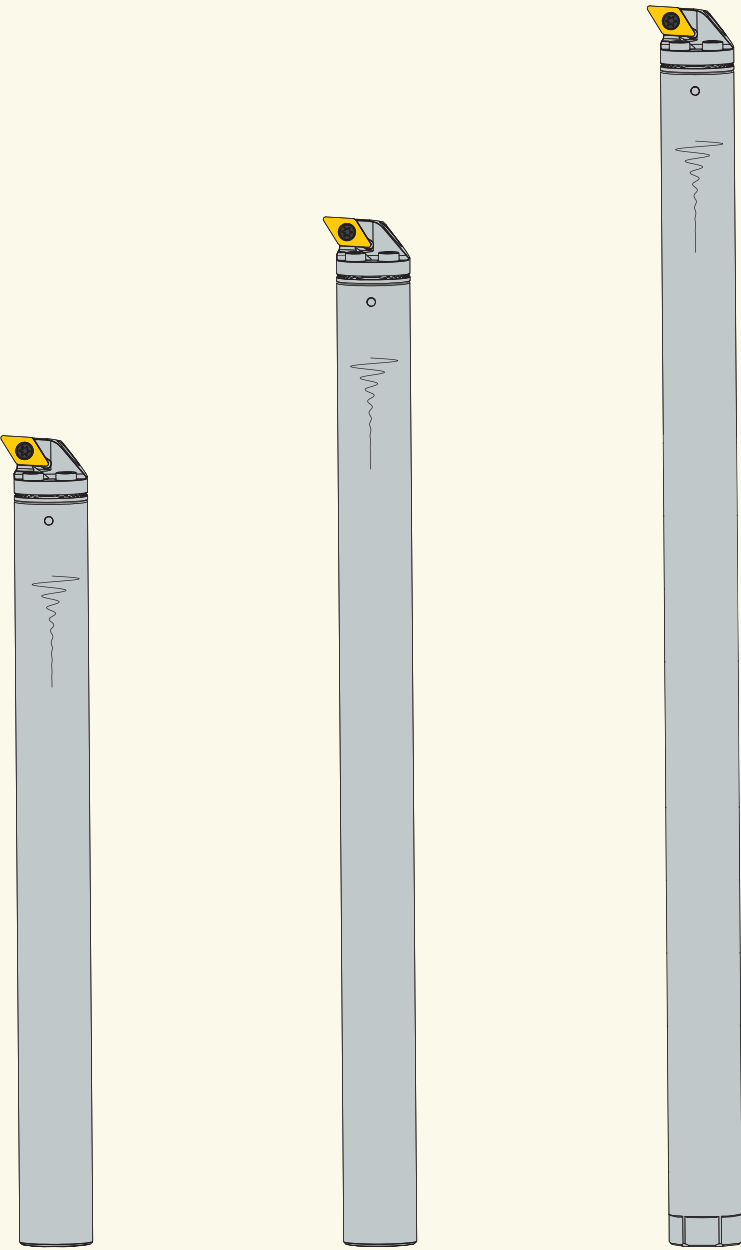


当您需要时 .....

一切为了满足您的需求，当您需要符合解决深孔 / 深腔的阻尼减振镗刀或铣刀杆时，  
请向松德刀具销售工程师咨询有关情况。  
Please do not hesitate to contact us if you need more solutions for deep-hole machining.

SPECIAL DAMPING TOOLS 非标阻尼减振刀具

非标阻尼减振刀具  
Special Damping Tools



当您需要时 .....

一切为了满足您的需求，当您需要符合解决深孔 / 深腔的阻尼减振车刀杆时，  
请向松德刀具销售工程师咨询有关情况。  
Please do not hesitate to contact us if you need more solutions for deep-hole machining.